



Ótrúleg tilboð!  
 Fylgir blaðinu í DAG!  
 Office 1 Superstore  
 Janúartilboð  
 9 kr.

# FRÉTTA BLAÐIÐ

FRÍTT

4. janúar 2005 – 2. tölublað – 5. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Vefvang: visir.is – Sími: 550 5000 VISIR

**ÞRIÐJUDAGUR**



**ÞRÓUNARRÍKI ÖRVÆNTA** Evrópusambandið, fátæk þróunarríki og eyri vilja að viðræður hefjist um frekari minnkun útblásturs gróðurhúsalofttegunda. Bandaríkjustjórn dregur hins vegar fæturna. **Sjá síðu 8**

**JAPANSFÖR HUGLEIDD** Ekki er von á svari frá japönskum stjórnvöldum varðandi mál skákmeistarans Bobby Fischer fyrr en í fyrsta lagi í dag, sem er fyrsti virki dagur eftir áramót ytra. Sæmundur Pálsson og fóruneyti hugleiða utanför. **Sjá síðu 4**

**NIÐURFELLIN TOLLKVÓTA** Um áramót féllu niður tollakvótar á vefnað sem framleiddur er í Kína og fluttur til Evrópusambandslandanna. Samtök verslunar og þjónustu telja afleiðingar geta bæði verið góðar og slæmar. **Sjá síðu 8**

**SKRIFSTOFUHÚSNÆÐI SELST VEL** Sprenging hefur verið í nýbyggingum á skrifstofuhúsnæði síðastliðin fimm ár. Skriður á markaðnum fyrir eldri eignir sem hafa lengi staðið auðar. Allt að helmings verðmunur á fermetranum eftir ástandi og staðsetningu. **Sjá síðu 10**

**VEDRID Í DAG**

Hvasst með suðurströndinni, annars hægari

**SNJÓEL SUNNAN OG VESTAN** Úrkomuminna annars staðar. Hiti við frostmark en eilítið yfir því sunnan til. **Sjá síðu 4**



**KIRKJUR Í EYJAÁLFU** Klukkan korter gengin í eitt í dag flytur Ian Breward, prófessor við Melbourne-háskóla, fyrirlestur í safnaðarheimili Neskirku um kirkjur í Eyjaálfu og nýleg átök í ensku biskupakirkjunni.

Kvikmyndir	26	Myndlist	26
Tónlist	26	Íþróttir	22
Leikhús	26	Sjónvarp	28



**ÓVEÐUR Á VESTFJÖRDUM** Snjóflóðahætta hefur verið víða á Vestfjörðum. Nær 140 íbúar hafa yfirgefið heimili sín sem eru á hættu svæðum, um átta tíu á Patreksfirði, nær fjórutíu í Ísafjarðarbæ og tuttugu á Bolungarvík. Almannaþingarnefndir staðanna funda reglulega og meta ástandið. Sólarhringsvakt er á Veðurstofunni. Myndin er tekin á Silfurtorgi á Ísafirði um þrjúleitið í gær.

## Hús rýmd vegna snjóflóðahættu

Nokkur snjóflóð féllu á Vestfjörðum í gær en engan sakaði. Um 140 manns víðs vegar um Vestfirði hafa yfirgefið heimili sín. Björgunarsveitir aðstoðuðu fólk vegna ófærðar.

**ÓVEÐUR** Stórt snjóflóð sem talið er hafa verið allt að 150 metra breitt féll á Skutulsfjarðarbraut, aðal götu Ísafjarðarbæjar, síðdegis í gær. Flóðið eyðilagði ljósastaur og lenti á snjóruðningstæki en ölkumadurinn þess slapp. Þrjú önnur snjóflóð féllu á Vestfjörðum. Eitt þeirra féll á snjóflóðavarnargarð við sorpeyðingarstöðina Funa í Engidal, annað á Hnífsdalsveg og hið þriðja féll við hesthúsahverfið í Hnífsdal. Hús hafa verið rýmd og hafa um 140 manns yfirgefið heimili sín á Ísafirði, Bolungarvík, Hnífsdal, Dýrafirði, Önuðarfirði og Patreksfirði. Sólarhrings-

vakt er á Veðurstofunni vegna hættunnar. Hún taldi ekki tímaþætt að hleypa fólkinu heim í gærkvöld en aðstæður verða endurskoðaðar í dag. Á miðnætti var umferð um aðalgötuna lokað, samkvæmt upplýsingum almannaþingarnefndar bæjarins. Nefndin ráðleggur fólki að vera ekki á ferli. Um 60 björgunarsveitarmenn frá 11 björgunarsveitum Slysavarnafélagsins Landsbjargar voru að störfum víða um land í gær. Hjálparveit skáta í Hveragerði var á ferðinni á Hellisheiði til aðstoðar bílstjórum sem áttu í vandræðum vegna veðurs og

ófærðar. Björgunarsveitir í Húnavatnssýslu hafa verið að störfum frá því um miðjan dag vegna veðurs og ófærðar ásamt því að aðstoða við sjúkraflutning. Segja má að allar björgunarsveitir á Vestfjörðum hafi verið að störfum í dag vegna mikillar ófærðar og óveðurs. Hjörleifur Ólafsson hjá Vegagerðinni segir blindbyl og gríðarlegt fannfergi á Vestfjörðum. Vegir séu nær allir ófærir. Stefnt verði að mokstri en ólíklegt sé að af því verði eins og spáin sé. Veðurstofan spáir ofankomu á Ísafirði fram á fimmtudag. **sjá síðu 4**

## Hólmavík: Lúsasjampó sótt í ófærð

**HEILBRIGÐISMÁL** í hríðarbyl og ófærð þurfti að útvega auknar birgðir af lúsasjampói í Hólmavík í gær, en óværan hefur stungið sér niður í bænum síðustu daga. Guðmundur Sigurðsson, læknir á Heilbrigðisstofnun Hólmavíkur, sagði langt því frá að nokkuð ófremdarastand væri vegna lúsarinnar. „Faraldurinn er ekki meiri en er oft á hverjum vetri í Reykjavík,“ sagði hann. „Við gerðum ráðstafanir til þess að auka sjampóbirgðirnar þannig að nóg er til,“ bætti Guðmundur við og taldi ekki að fólk þyrfti að halda börnum sínum heima við skólasetningu í dag af ótta við lús. **-óka**

## Fasteignaviðskipti: Velta jókst á milli ára

**FASTEIGNIR** Heildarupphæð veltu vegna fasteignakaupa á höfuðborgarsvæðinu á árinu 2004 var 177 milljarðar króna samanborið við 125,6 milljarðar króna árið 2003. Samkvæmt Fasteignamatí ríkisins var meðalupphæð á hvern kaupsamning 17,6 milljónir í fyrra en árið 2003 var meðalupphæð á kaupsamning 14,8 milljónir króna. Árið 2004 var 10.045 kaupsamningum um fasteignir þinglýst við embætti sýslumanna á höfuðborgarsvæðinu. Árið 2003 var 8.465 kaupsamningum þinglýst. Kaupsamningum fjölgaði því um 18,7 prósent. **-th**



**BLOKKARIBÚÐIR** Meðalupphæð kaupsamninga á síðasta ári var samkvæmt Fasteignamatí ríkisins 17,6 milljónir króna.

**Allt landið**  
 18-49 ára

69%  
 43%

Fréttablaðið Morgunblaðið

Meðalbestur dagblaði

Samkvæmt fjölmiðlakönnun Gallup's október '04

## Vél Loftleiða lendir í Svíþjóð í kvöld með slasaða sænska ferðamenn: Svíum heitið frekari aðstoð

**HAMFARIR** Íslensk stjórnvöld hafa orðið við beiðni sænskra yfirvalda um að flugvél Loftleiða, sem væntaleg er til Svíþjóðar með slasaða sænska ferðamenn frá Taílandi í kvöld, fari aðra ferð suður til Taílands strax í fyrramálið. Óski sænsk stjórnvöld eftir því að vélin fari þriðju ferðina munu íslensk stjórnvöld taka jákvætt í það samkvæmt heimildum Fréttablaðsins. Enn er rúmlega 2.900 Svía saknað eftir hamfarirnar á annan dag jóla. Svíarnir sem flogið verður með frá Taílandi í dag eru mikið slasaðir en þó enginn í bráðri lífshættu. Friðrik Sigurbjörgsson, læknir og leiðangursstjóri, segir

alla farþegana hafa misst ættingja, auk þess sem munaðarlaus börn séu um borð. „Þetta ætti að vera einfaldur sjúkraflutningur miðað við veikindi fólksins og áverka. Um borð er þó fólk sem hefur gengið í gegnum hörmungar sem orð fá ekki lýst,“ segir Friðrik. Eins Íslendingur er enn saknað í Taílandi og verður haldið áfram að reyna að ná sambandi við hann. Vitað er að hann er lífs þar sem hann hefur notað greiðslukort. Níu manns sem leitað hafði verið höfðu í gær samband við fjölskyldur sínar og amaði ekkert að þeim. **Sjá síðu 2, 4, 6, 11 og 14.**



**MINNINGARATHÖFN Á PHUKET-EYJU** Líkistur sex sænskra fórnarlamba hamfaranna í Asíu voru fluttar frá Phuket-eyju í Taílandi í gær. Sænskir prestar og ættingjar hinna látnu vottuðu þeim virðingu sína áður en flugvélin hélt til Svíþjóðar.

**28**

DAGAR EFTIR AF JANÚARTILBOÐI TOYOTA

**RAV4**  
 Tilboðsverð  
 2.590.000 kr.

TODAY TOMORROW TOYOTA



Jón, var þetta ekki skítamál?

„Jú, ég verð að svara því játandi.“

Jón Fanndal Þórðarson, formaður Félags eldri borgara á Ísafirði, gagnrýndi hörðlega fyrirhugaða gjaldtöku fyrir þvott á fatnaði vistmanna öldrunardeildar Heilbrigðisstofnunar Ísafjarðar. Stofnunin hefur nú dregið gjaldtökuna til baka.

Sjúkrahús í Taílandi:

## 12 ára Svía rænt

**TÁILAND. AP** Óttast er að 12 ára sænskum dreng, Kristian Walker, hafi verið rænt á sjúkrahúsi í Taílandi. Sænskir lögreglumenn eru nú á leið til Taílands til að rannsaka málið. Þetta kom fram í sænskum fjölmiðlum í gær.

Strákurinn lá á sjúkrahúsinu Taimueang fyrir utan Khao Lak. Óþekktur maður, evrópskur yfirlitum með yfirvaraskegg, ku hafa komið í tvígang með Kristian til sjúkrahússins.

Eftir að gert hafði verið að sár-um Kristians fór maðurinn með hann af sjúkrahúsinu í síðustu viku og hefur ekki spurð til hans síðan.

Faðir og bróðir Kristians höfðu leitað hans eftir að flóðbylgjan reið yfir og gengið á milli sjúkrahúsa með mynd af honum. Þeir segja að starfsfólkið á sjúkrahúsinu sé viss í sinni sök, Kristian hafi komið þangað og farið aftur. Því miður eru þó engin gögn til um hann.

Kristian Walker var með systkinum sínum, móður og kærasta hennar í Taílandi um jólin. Móður hans og kærasta hennar er enn saknað en systkini hans eru komin heim til Stokkhólms. Faðirinn leitar nú sonar síns með aðstoð sænsku lögreglu- mannanna. ■



KRISTIAN WALKER

Óttast er að Kristian Walker, 12 ára sænskum dreng, hafi verið rænt af sjúkrahúsi í Taílandi eftir að flóðbylgjan reið yfir. Ekkert er vitað um aðrir móður hans og unnusta hennar en systkini hans björguðust.

Ísafjörður:

## Terta í jarðgöngum

**LÖGREGLA** Um hálf ellefu að kvöldi nýársdags kom lögreglu maður frá Ísafirði að þar sem einhverjum hafði dottið það í hug að kveikja í flugeldatertu í jarðgöngunum, Breiðadalsslegg. Þykkur reykjar-mökkur var í göngunum, svo þykkur að hann hindraði útsýni. Voru blás- arar ræstir til að hreinsa göngin.

Lögreglan á Ísafirði hafði í fleiru að snúast um og upp úr áramótun- um. Í fyrrinótt kom dryavörður úr Krúsinni og kærði árás. Þar hafði einn dansgestur skallað hann í and- liti. Fór dryavörðurinn á sjúkra- húsið á Ísafirði til skoðunar og að- hlynningar. -jss

Hamfarir í Asíu:

## Forsetar safna fé

**BANDARÍKIN** George W. Bush, forseti Bandaríkjanna, kom fram á blaðamannafundi í gær með tvo fyrir- rennara sína sér við hlið og hvatti Bandaríkjamenn til að láta fé af hendi rakna til fórnarlamba ham- faranna við Inlandshaf annan jóla- dag: „Ég hvet alla Bandaríkjamenn til að leggja sitt af mörkum.“ Bill Clinton, forveri Bush, og George Bush eldri stóðu við hlið Band- aríkjaforsetans núverandi þegar hann hvatti fjölshyldur og fyrirtæki til að koma bágstöðum til hjálpar.

„Næstu daga munu forsetarnir fyrrverandi Clinton og Bush fara þess á leit við Bandaríkjamenn að þeir leggi fé til áreiðanlegra hjál- parsamtaka,“ sagði George W. Bush. Áhersla er lögð á fjárgjafir fremur en varning sem erfitt kann að vera að koma til skila. Stjórn Bush hefur sætt ámæli fyrir að bregðast seint og illa við hörmungunum. ■

Breytingar hjá DV:

## Illugi fer í útvarpið

**FJÖLMÍÐLAR** Illugi Jökullsson hefur látið af störfum sem ritstjóri DV og tekur við útvarpsstjórnastöðu á nýrri talútvarpsstöð í eigu Íslenska út- varpsfélagsins.

Mikael Torfason situr áfram sem ritstjóri DV, en þar til í gær rit- stýrou þeir blaðinu báðir: „Við mun- um bara halda áfram því góða starfi sem hafði var fyrir rúmu ári síðan,“ sagði Mikael og átti ekki von á frek- ari breytingum.

Illugi vonast til að útsendingar geti hafist á næstu viku, en enn á eftir að finna stöðinni nafn og tíðni. Meðal starfsfólks verða Hallgrímur Thorsteinsson, Sigurður G. Tómas- son og Ingvi Hrafn Jónsson, þrír af fjórum stofnendum Útvarps Sögu.

- óká - Sjá síðu 30

# Fólkið hefur þolað hörmungar

Allir farþegarnir sem Íslendingar flytja frá Taílandi til Svíþjóðar hafa gengið í gegnum hörmungar. Sálrænt ástand farþeganna er slæmt. „Maður getur ekki gert neitt annað en haldið í hönd þessa fólks,“ segir leiðangursstjóri LSH.

**HAMFARIR** Svíarnir sem Íslending- ar fljúga með heim frá Taílandi í dag eru mikið slasaðir en þó eng- inn í bráðri lífshættu. Gera má ráð fyrir að andleg líðan farþeg- anna sé slæm, en Friðrik Sigur- bergsson, lækni og leiðangurs- stjóri, segir að allir farþegarnir hafi misst ættingja eða jafnvel alla fjölshylduna auk þess sem munaðarlaus börn séu um borð.

„Við höfum ekki hitt þetta fólk en við höfum verið á fundi í sænska sendiráðinu í Bangkok og þar var farið í gegnum þetta verkefni og ástandið á fólkinu út- skýrt. Þetta ætti að vera einfaldur sjúkraflutningur miðað við veikindi fólksins og áverka. Um borð er þó fólk sem hefur gengið í gegnum hörmungar sem orð fá ekki lýst,“ segir hann.

Í gær var tíminn notaður til að koma upp lyfjastöðvum í flugvél- inni, ganga frá sýrenfiskútum, festa sjúkrarúm og skipuleggja verkefni dagsins. Sjúklingarnir eru 18 rúmliggjandi og 40-50 sit- jandi sjúklingar og aðstandendur. Fyrstu sjúklingarnir áttu að koma um borð klukkan níu í morgun að staðartíma og vélin átti að fara í loftið klukkan eitt. Sjö tíma munur er milli Íslands og Taílands. Vélin millilendir í Dubai og lendir svo í kvöld í Stokkhólmi. Flugíð tekur 15-16 tíma.

Tíu manna áhöfn er um borð auk 25 manna liðs lækna, hjúkrun- arfólks, slökkviliðsmanna og sjálfsbjargarmanna. Friðrik segir



LEIDD BURT AF FLUGVELLINUM

Prestur leiðir sænska stúlku burt af flugvellingum Landvetter í Gautaborg í Svíþjóð. Stúlkan var á hamfarasvæðunum við Inlandshaf.

að reynt verði að þjónusta og koma eins vel fram við Svíana eins og hægt er en þeir muni burðast með þessa reynslu alla ævi.

„Við komum þeim til síns heima og önnun þá með tilliti til þess að þeim líði eins vel og frekast er unnt. Maður getur ekki gert neitt annað en haldið í hönd þessa fólks, talað við það og sýnt samkennd og það munum við

gera,“ sagði hann. Friðrik kveðst ýmislegt hafa séð og reynt en aldrei hafi hann séð fullorðið, reynt og vant fagfólk jafn slegið og nú.

Með íslensku vélinni er búið að flytja alla þá Svía heim sem vildu flutning. Eftir eru menn sem leita ættingja sinna auk þess sem sjúk- lingar á gjörgæsludeild eru ekki flutningsfærir.

ghs@frettabladid.is

Erlent:

## Líkin flutt heim

**827 SAKNAÐ** Staðfest er að 827 Svía er saknað eftir hamfarirnar í Suð- austur-Asíu. Þetta þýðir að ættingj- ar hafa í flestum tilfellum séð þá deyja. Ekki er vitað hvað hent hefur 1.495 einstaklinga til viðbótar.

### FYRSTU LÍKIN FLUTT TIL SVÍÞJÓÐAR

Fyrstu líkin af Svíunum sem fórust í flóðbylgjunni í Inlandshafi verða flutt heim í dag. Minningarstund verður á flugvellingum áður en flug- vélin fer í loftið og einnig þegar vél- arnar lenda. Tvær flutningavélar sjá um flutningana.

### MUNABARLAUS BÖRN SELD

Börn sem saknað er á hamfarasvæðunum við Inlandshaf geta orðið fórnar- lömb mansals. Nú þegar eru teikn á lofti um að munaðarlaus börn á Sri Lanka og í Indónesíu hafi orðið fyrir því. Í sumum tilvikum verða börnin fyrir ólöglegri ættleiðingu og í öðrum tilfellum eru þau hrein- lega seld.

Mörg norræn börn hafa orðið munaðarlaus í hamforunum en þó er ekki vitað hversu mörg. Ekki er óttast að þau hafi lent í mansali.

### Á LISTA YFIR ÞÁ SEM SAKNAÐ ER

Fréttir í norskum fjölmiðlum hafa greint frá því að 99 Norðmenn hafi verið á listanum yfir saknaða þó að þeir væru sprellifandi. Þannig voru t.d. menn á listanum sem voru á ferðalagi í Egyptalandi, aðrir voru á ferðalagi í Víetnam og enn aðrir annars staðar. Sumir voru jafnvel heima í Osló og höfðu alls ekkert verið í Taílandi.

Vefútgáfa Dagbladet segir frá því að listi yfir þá sem er saknað sé kolvitlaus. Ekki hafi verið hirt um að uppfæra listann og því séu upp- lýsingarnar rangar um tvo þriðju hluta fólksins á listanum.

### GAGNRÝNI Í NOREGI

Norska lögreglan hefur gagnrýnt utanríkisráðuneytið vegna þess hvernig staðið hafi verið að því að safna nöfnum á lista yfir þá sem saknað er. Utanríkisráðuneytið hefur svarað á móti að lögreglan hafi ekki mótmælt því hvernig staðið skyldi að skráningu á listann.

### 183 ENN SAKNAÐ

183 Finna er ennþá saknað í Taílandi. Finnaska símafyrirtækið Telia Sonera hefur komið upp sér- stöku SMS-kerfi sem nær til allra Finna á ákveðnu svæði. Þegar hafa ein skilaboð verið send til þeirra sem eru á hamfarasvæðinu við In- landshaf og þeirra sem voru þar en eru komnir heim. ■

### ÚTSKRIFTARNEMAR

**ENGINN HÆTTI VIÐ** Enginn út- skriftarnemanna í Fjölbrauta- skóla Suðurnesja sem ætluðu til Taílands fyrir áramótin hætti við fór sína, að sögn Tómasar Þórs Tómasson, framkvæmdastjóra Langferða og Kuoni á Íslandi. Hann segir áhrifa hamfaranna á annan í júlum ekki gæta þar sem nemarnir eru um 100 kílómetra frá Bangkok.

- óká

Snjóflóðahætta í Bolungarvík:

## Neituðu að fara að heiman

**SNJÓFLÓÐ** Nokkrir íbúa þriggja húsanna við Dísarland í Bolungarvík neituðu að yfirgefa heimili vegna snjóflóðahættu þegar lögreglu bar að garði síðasta sunnudags- kvöld. Alls voru það sex sem ekki yfirgáfu heimili sín, þar á meðal eitt barn, þrettán ára gömul stúlka.

Gylfi Dór Gíslason, varðstjóri hjá lögreglunni í Bolungarvík, segir að í kjölfarið verði heimilis- féðurnir á hverjum stað boðaðir til skýrslutöku um málið, en gerði ekki ráð fyrir frekari eftirmálum. „Það eru engin víðurlög við þessu,“ segir hann og bætir við að ákveðið hafi verið að gripa ekki til handtaka á sunnudagskvöldið, en

lögregla hefur til þess heimild fari fólk ekki að boðum hennar. „En það er háð mati hverju sinni.“

Ásgeir Sólbergsson sparisjóðs- stjóri var einn þeirra sem ekki fóru að heiman, en hann segir ekki hafa verið hættu á ferðum í norðaustanáttinni sem var ríkjandi þá um kvöldið. „Það var okkar mat, sem höfum búið þarna í 25 ár,“ sagði hann og taldi að ekki væri hættu á ferðum nema að fentti í norðanátt.

„Það var hins vegar hætta á gamlárskvöld og menn hræddir fram undir kvöldmatarleyti, en þá var ekkert rætt um rýmingu húsa,“ sagði Ásgeir.

HJÁLPUM FÓRNARLÖMBUM FLÓÐANNA Í ASÍU

Söfnunarsíminn er 907 2020

Með því að hringja í söfnunarsímann leggur þú fram 1.000 kr. til hjálparstarfsins í Asíu. Einnig er hægt að leggja fram fé með kreditkorti á www.redcross.is, eða millifærslu á bankareikning 1151-26-000012, kt. 530269-2649.

sprun  
kostar birtingu auglýsingarinnar

Rauði kross Íslands  
www.redcross.is

# GLEYMDU EKKI AÐ ENDURNÝJA!



Frá árinu 1932 hefur Penninn séð landsmönnum fyrir skrifstofuvörum. Verið velkomin í verslanir okkar um land allt.

**Gleðilegt nýtt bókhaldsár!**

Fyrirtækjapjónusta, höfuðborgarsvæði,  
sími 540 2050

Fyrirtækjapjónusta, Norðurland,  
sími 461 5056

Vefverslun: [www.penninn.is](http://www.penninn.is)



Skrifstofumarkaður:  
Hallarmúla 2-4, sími 540 2000

Verslanir Pennans: Akranesi • Akureyri  
• Hafnarfirði • Ísafirði • Keflavík • Kópavogi  
• Reykjavík • Selfossi • Vestmannaeyjum



Stundar þú líkamsrækt?

Niðurstöður gærdagsins á vísir.is

Já 44%
Nei 56%

Spurning dagsins í dag: Fórst þú á áramótabrennu?

Farðu inn á fréttahluta vísir.is og segðu þína skoðun



Sæmundur Pálsson: Hugleiðir Japansför

UTANRÍKISMÁL Ekki er von á svari frá japönskum stjórnmöldum varðandi mál skákmeistarans Bobby Fischer fyrr en í fyrsta lagi í dag, fyrsta virka dag eftir áramót ytra, að sögn Sæmundar Pálssonar, vinar Fischers.

„Í augnablikinu er málið í farvegi okkur í vil.“ segir Sæmundur og vill sjá til hvort ekki kemur bráðlega svar frá japönskum stjórnmöldum varðandi Fischer. Hann útilokar þó ekki, verði dráttur á viðbrögðum ytra, að halda til Japans með hópi kvikmyndagerðarmanna í von um að vera þeirra gæti orðið til að brýsta á um úrlausn mála. - óká



AFHENTI LYKLA OG LUKKUGRIP Tinna Gunnlaugsdóttir tók við starfi þjóðleikhússtjóra í gær. Við þetta tilefni gaf Stefán Baldursson, fráfarandi þjóðleikhússtjóri, henni lukkugrip, lítinn þríhöfða þurs, sem hann keypti í Noregi fyrir nokkrum árum. Þjóðleikhúsið var þá á leikferðalagi í Björgvín og keypti Stefán gripinn rétt áður en lagt var af stað heim. Þegar vélin var nýlögð af stað var henni snúið við og lent í Osló þar sem farþegunum var sagt að hún hefði misst nokkra lítra af olíu. Upp frá því leit Stefán svo á að um lukkugrip væri að ræða og gaf henni í upphafi starfsferils hennar í þjóðleikhúsinu.

Forsetakosningar: Mesic með mest fylgi

KROATÍA, AP Stipe Mesic, forseti Króatíu, sagðist í gær sannfærður um að hann myndi ná endurkjöri eftir að hann fékk mest fylgi í forsetakosningum á sunnudag. Mesic var hársbreidd frá því að fá meirihluta atkvæða. Þar sem það tókst ekki verður kosið á ný á milli hans og Jadranskas Kosor, varaforsætisráðherra Króatíu, 16. janúar. Mesic segir að aðalverkefnið verði að tryggja Króatíu aðild að Evrópusambandinu. „Við munum í sameiningu byggja nútímalega, evrópska Króatíu.“



STIPE MESIC Forseti Króatíu var hársbreidd frá því að ná endurkjöri í fyrstu tilraun. Kosið verður að nýju 16. janúar.

Mesic fékk rétt tæplega 49 prósent atkvæða en Kosor rúm 20 prósent. ■

Heilbrigðisráðuneytið: Samið við lækna

HEILBRIGÐISMÁL Samninganefnd heilbrigðismálaráðherra og fulltrúar Íslenska bæklunarlæknafélagsins hafa gert nýjan samning um greiðslur fyrir bæklunarlækningar sjúkratryggðra samkvæmt lögum um almannatryggingar.

Samningurinn tekur til læknisverka sjálfstætt starfandi bæklunarlækna. Hann gildir frá 1. janúar 2005 til 31. mars 2008 og er efnislega í samræmi við nýgerðan samning við aðra klíniska sérfræðilækna. Með samningnum við bæklunarlækna eru allir samningar við klíniska sérfræðilækna í höfn. ■

Hríðarbylur og snjóflóð vestra

Allt að 140 manns yfirgáfu heimili sín á Vestfjörðum vegna hættu á snjóflóðum. Blindbylur var á svæðinu. Tveir fólkubílar voru sóttir á Klettháls. Ófært er milli allra þéttbýlisstaða og óvist með mokstur.

ÓVEÐUR Hús hafa verið rýmd í Bolungarvík, Hnífsdal, Ísafirði og Patreksfirði vegna hættu á snjóflóðum. Sólarhringsvakt er á Veðurstofnunni vegna hættunnar. Hún taldi ekki tímabært að hleypa fólkinu heim í gærkvöld. Aðstæður verða endurskoðaðar í dag. Snjóathugunarmenn fylgjast með fannferginu á Vestfjörðum.

Alls hefur 38 manns verið gert að yfirgefa heimili sín á Ísafirði, í Hnífsdal, Dýrafirði og Ónundarfirði. Snjóflóð féllu á snjóflóðavarnargarð við sorpeyðingastöðina Funa í Engidal, skammt frá Ísafirði, á aðalgötu bæjarins, Skutulsfjarðarbraut, á Hnífsdalsveg og við hesthúshaverfið í Hnífsdal. Á miðnætti var umferð um aðalgötuna lokað samkvæmt upplýsingum almannavarnarnefndar bæjarins. Hún ráðleggur fólki að vera ekki á ferli.



ÓVEÐUR VIÐA UM LAND Viða um land var óveður og ófært. Björgunarsveitir voru kallaðar til aðstoðar fólki á ferð um landið. Á Vestfjörðum var veðrið verst. Í Reykjavík var mikið um leysingar og hér sést borgarstarfsmáður hreinsa frá niðurföllum.

YFIRLIT ÁSTANDS GÆRDAGSINS: Ófært milli allra þéttbýlisstaða Vestfjarða... Ófært frá Hólmanni að Brú Blíndhríð... Ófært milli Dalvíkur og Ólafsfjarðar... Ófært til Siglufjarðar... Ófært frá Þorlákshöfn að Akureyrum... Ófært frá Akureyrum að Stokkholmi... Ófært frá Stokkholmi að Ólafsfjarðar... Ófært frá Ólafsfjarðar að Dalvík... Ófært frá Dalvík að Akureyrum... Ófært frá Akureyrum að Húsavík... Ófært frá Húsavík að Ólafsfjarðar... Ófært frá Ólafsfjarðar að Stokkholmi... Ófært frá Stokkholmi að Akureyrum... Ófært frá Akureyrum að Stokkholmi... Ófært frá Stokkholmi að Akureyrum... Ófært frá Akureyrum að Stokkholmi... Ófært frá Stokkholmi að Akureyrum...

Á Patreksfirði fóru um áttatíu manns frá tutugu heimilum sínum. Hefill keyrir á undan lögreglunni á staðnum þegar hún þarf að komast leiðar sinnar um ófærar götur bæjarins. Lögreglan segir fólk flest gista hjá vinum og vandamönnum en fjöldahjálparstöð hafi verið komið á fót í félagsheimilinu. Björgunarsveit bæjarins hafi verið kölluð á Klettháls þar sem fólkubíll og joppulitur komust ekki leiðar sinnar. Þeir hafi verið dregnir heim. Í Bolungarvík voru sjö hús rýmd. Jónas Guðmundsson lögreglustjóri, sem setu á í almannavarnanefnd, segir að samkomulag hafi náðst við íbúana tutugu. Sumir

þeirra höfðu deginum áður neitað að yfirgefa hús sín. Auk snjóflóðahættunnar á Vestfjörðum var rafmagnslaust á Barðaströnd um nokkur klukkustunda skeið. Flutningabíll Kaupfélags Steingrímsfjarðar sat fastur um eina og hálf klukkustund við Broddanes á Ströndum og mokstri Vegagerðarinnar þar var hætt. Hjörleifur Ólafsson hjá Vegagerðinni segir blindbyl og gríðarlegt fannfergi á Vestfjörðum. Vegir séu nær allir ófærir. Stefnt verði að mokstri en ólíklegt sé að af því verði eins og spáin sé. Veðurstofan spáir ofankomu á Ísafirði fram á fimmtudag. - gag@frettabladid.is

Lögreglan í Búðardal: Fær nýja bifreið

LÖGREGLUMÁL Lögregluembættið í Búðardal fékk nýja bifreið í vikunni. Bifreiðin er sömu tegundar og sú sem skemmdist við lögregluútkall að bænum Ásum í Saurbæjarhreppi um miðjan desember. Samkvæmt upplýsingum lögreglunnar í Búðardal er bifreiðin ekki ný heldur kemur hún notuð frá bílamiðstöð Ríkislögreglustjóra. Lögreglan hefur ekki verið bíllaus, heldur fékk lánsbíl frá lögreglunni í Borgarnesi. Nýja bifreiðin af tegundinni Trooper er sem stendur á verkstæði í almenntri viðhaldsskoðun. - gag

Írak: Sjö látast í bílsprengjum

HRÝÐJUVERK Sex íraskir öryggisverðir og einn óbreyttur borgari létust í tveimur bílsprengingum í Írak í gær. Þrjátíu og níu særðust. Bíll var sprengdur upp nærri höfuðstöðvum flokks Ayads Allawi forsætisráðherra í Bagdad og létust þrír og tutugu og fimm særðust. Síðari árásin var í borginni Balad, norður af Bagdad. Þar létust fjórir íraskir þjóðvarðliðar og 14 særðust. Ökumaður bifreiðar sem var sprengd í loft upp, hlaðin sprengiefni, lést einnig í árásinni. ■

Austur-Húnatnssýsla: Rútur fengu aðstoð í byl

ÓVEÐUR Fimmtán björgunarsveitarmenn á sérútbúnum björgunarsveitarbílum frá þremur sveitum í Húnatnssýslu aðstoðuðu rútur Norðurleída og fólkubíla í gegnum Víðidal í Húnatnssýslu í gær. Hilmar Frímansson, formaður svæðisstjórnar björgunarsveita á svæði níu, segir veðrið hafa verið snarvitlaust frá Gljúfrárbrú á sýslumörkunum og yfir í Víðihlíð. Asgeir Yngvason, bílstjóri Norðurleída, var síðdegis um fjóra tíma á eftir áætlan á leið til Akureyrar með þrjátíu og sex farþega og taldi enn þrjátíu tíma eftir. „Fólkinu líður vel. Við stoppuðum tvo tíma í Staðarskála og svo aftur í Víðihlíð,“ sagði hann. - gag

LÖGREGLUFRETTIR LANDI Í ELLIÐAÁRDAL Þrír stórir plastpokar með 39 lítrum af landa fundist í Elliðaárdal um miðjan nýársdag. Tilkynning barst lögreglunni í Reykjavík um landann, sem var í eins lítra flöskum. Lögreglan rannsakar málið.

Óðum að seljast upp á Vínartónleikana! Ef að líkum lætur verða miðar á hina sívinsælu Vínartónleika Sinfóníuhljómsveitar Íslands ófánlegir innan skamms. Enda ekki von, Vínartónleikarnir eru ávallt hátíðlegir og skemmtilegir og í ár eru gestir Sinfóníunnar ekki af verri endanum: Ingvaldur Ýr Jónsdóttir, mezzosópran-söngkonan fjölhæfa og þýski Strauss-sérfræðingurinn og hljómsveitarstjórinn Michael Dittrich. HÁSKÓLABÍÓ, MIÐVIKUDAGINN 5. JANÚAR KL. 19.30 - ÖRFÁ SÆTI LAUS FIMMTUDAGINN 6. JANÚAR KL. 19.30 - ÖRFÁ SÆTI LAUS FÖSTUDAGINN 7. JANÚAR KL. 19.30 - ÖRFÁ SÆTI LAUS LAUGARDAGINN 8. JANÚAR KL. 17.00 - UPPSELT Græn tónleikaröð #3 Hjómsveitarstjóri ::: Michael Dittrich Einsöngvari ::: Ingvaldur Ýr Jónsdóttir SINFÓNÍUHLJÓMSVEIT ÍSLANDS Háskólabíó við Hagatorg | Sími 545 2500 | sinfonia@sinfonia.is | www.sinfonia.is

Veðrið HVASSAST MEÐ STRÖNDUM SUNNAN TIL Mjög djúp lægð verður yfir vestanverðu landinu í dag en lega hennar er með þeim hætti að það verður fyrst og fremst hvasst með ströndum sunnan til en mun hægari vindur annars staðar. Hún mjákar sér svo austur yfir land og dregur á eftir sér hvasa norðanált inn á vestanvert landið á morgun. Lægðinni fylgir eljagangur í dag víða um land síst þó á Norður- og Austurlandi. Það lægir víðast hvar á landinu á fimmtudag. Í dag Á morgun Fimmtudagur Sveði þar sem búast má við talsverðri vætu eru skyggð á kortinu. Minniháttar úrkoma er táknuð með dropum. Hitatölur sýna hæstu hitagildi.



# Útsala

**15-70% AFSLÁTTUR**



Verslanir opnar 11-19 virka daga, 11-18 laugardaga og 13-18 sunnudaga / 528 8000 / [www.smaralind.is](http://www.smaralind.is)



1 Hvað slósuðust margir við flugeldafíkt um áramótin?

2 Hvað dvöldu margar konur í Komukoti yfir jólahátíðina þegar mest var?

3 Hvað kostar að hringja í 118?

Svörin eru á bls. 30

Taíland:

## Eins er enn saknað

**FLÓDBYLGJAN** Eins Íslendingur er ennþá saknað í Taílandi og verður haldið áfram að reyna að ná sambandi við hann. Pétur Ásgeirsson, skrifstofustjóri á almenningsskrifstofu utanríkisráðuneytisins, segir sterkar vísbendingu um að Íslendingurinn sé á Pattaya- eða Bangkok-svæðinu.

Fjölskyldurnar tvær sem saknað var höfðu samband við ættingja sína með tölvupósti í nótt og amaði ekkert að þeim. Báðar höfðu þær verið utan alfaraleiðar, fimm manna fjölskyldan á Balí og þriggja manna fjölskyldan í heimsokn hjá ættingjum í afskekktu þorpi í Taílandi. Utanríkisráðu-

neytinu bárust síðan upplýsingar um það seinni partinn í gær að einstaklingur sem ekki hafði frést af væri heill á húfi. Hann hringdi heim til sín.

Margir Íslendinganna, sem hafa verið á hamfarasvæðunum, eru þegar komnir heim en átta manna hópurinn sem er á ferðalagi í Taílandi heldur upprunalegri áætlun og kemur heim um miðjan janúar.

PÉTUR ÁSGEIRSSON

Tveggja Íslendinga er enn saknað í Taílandi og verður haldið áfram að reyna að ná sambandi við þá.



FRÉTTABLAÐIÐ/PÁLL

Heilbrigðisstofnun:

## Hætt við gjaldtöku

**ÍSAFIÖRÐUR** Heilbrigðisstofnun Ísa-fjarðar hefur fallið frá áformum um innheimtu gjalds fyrir þvott á einkafatnaði vistmanna öldrunarlækningardeilar, að því er segir á heimasíðu stofnunarinnar.

Jón Fanndal Þórðarson, formaður Félags eldri borgara á Ísafirði, sem gagnrýndi gjaldtökuna harðlega, segist fagna ákvörðun stjórnenda stofnunarinnar. Til stóð að taka 5.500 króna gjald af vistmönnum frá og með 1. janúar. Þótt stofnunin telji sér ekki skylt að kosta þvott á persónulegum flíkum vistmanna ætla hún ekki að innheimta gjald sem sakir standa. - th

# Lifandi eftir vikutíma á pálmatré úti á sjó

Fregnir berast enn af björgun eftirlifenda sem ganga krafaverki næst. Colin Powell, utanríkisráðherra Bandaríkjanna, segir aðstoð ganga vel. Bandaríkin veita minna fé en Japan til aðstoðar á hamfarasvæðinu.

**HAMFARIR** Enn finnst fólk á lífi eftir hamfarirnar á annan dag jóla við Indlandshaf. Engu að síður hækkar tala látinna sífellt og benda líkur til að allt að hundrað og fimmtíu þúsund manns verði talin af.

Fregnir bárust þó af björgun eftirlifenda sem ganga kraftaverki næst. Fjórir Indónesar fundust á lífi eftir að hafa verið á reki á opnum bát í meira en viku nærri hinum afskekktu eyjum Andaman og Nicobar á Indlandshafi. Þá bjargaði túnfiskveiðiskip frá Malasíu konu úti á rúmsjó. Hún hafði náð að halda sér á floti á pálmatré sem rak undan veðri og vindum. Þá komu bandarískir hermenn sextíu manns til bjargar sem lifað höfðu af hamfarirnar á afskekktum hluta Súmöttru. Pólkið var matarlaust í algjörru einangrun og mjög af því dregið þegar bandarískar þýrlur björguðu því. Flytja þurfti marga á brott á börum enda margir beinbrottnir eða með lungnabólgu. „Við reynum að halda fólkinu á lífi,“ sagði William Griggs úr ástraliska flughernum á færanlegu sjúkrahúsi þar sem hlúð er að fólkinu.

Indónesíustjórn telur nú að hundrað þúsund manns hafi farist í landinu í hamförunum og nálgast heildartala látinna á svæðinu hundrað og fimmtíu þúsund.

Colin Powell, utanríkisráðherra Bandaríkjanna, og Jeb Bush, ríkisstjóri Flórída og bróðir Bandaríkjaforseta, eru komnir á hamfarasvæðið en þeir munu sitja ráðstefnu í Jakarta, höfuðborg Indónesíu, sem hefst á morg-



ÞÖGULL VITNISBURÐUR

Dúkkar marar í hálfu kafi nærri Kalkudah á Sri Lanka og minnir á harmlaikinn á annan í jólum.

un. Fyrir ráðstefnunni liggur tilgá Indónesíuforseta um viðvörðunarkerfi til að hægt verði að verjast áföllum af völdum jarðskjálfta og flóðbylgja.

Bandaríski utanríkisráðherrann sagði fréttamönnum að vel gengi að koma neyðaraðstoð til skila: „Ég býst ekki við að Banda-

ríkjastjórn greiði hærri fjárhæðir í neyðaraðstoð“. Bandaríkjamenn hafa verið gagnrýndir fyrir að bregðast seint og illa við. Alls hefur verið lokað 120 milljarða aðstoð. Þar af greiða Japanir fjórðung, talsvert meira en Bandaríkjamenn, auðugasta þjóð heims.

a.snaevarr@frettabladid.is

Utánríkisráðuneytið:

## Þrjár leiðir notaðar

**TAÍLAND** Starfsmenn utanríkisráðuneytisins hafa einkum notað þrjár leiðir til að finna og staðsetja Íslendingana 130, sem saknað hefur verið á hamfarasvæðunum í Taílandi.

Pétur Ásgeirsson, skrifstofustjóri í utanríkisráðuneytinu, segir að í nokkrum tilvikum hafi Íslendingarnir farið inn á íslensku vefmiðlana, séð að þeirra hafi verið leitað og sent ráðuneytinu tölvupóst. Í öðrum tilvikum hafi ræðismenn Íslands í Taílandi verið í sambandi við menn sem „þekkja marga“ í Taílandi og þannig hafi tekist að finna Íslendinga. Í þriðja lagi hafi fólk á endanum verið í sambandi við fjölskyldur sínar og látið vita af sér.

Spurður um það hvort aðrar leiðir hafi verið notaðar, t.d. kortanotkun, segir Pétur að ýmsum ráðum hafi verið beitt en vill



HJÁLPARSTARF Í TAÍLANDI

Utánríkisráðuneytið hefur fylgt þeirri stefnu að tala varlega þegar fjallað hefur verið um þá Íslendinga sem hefur verið saknað á hamfarasvæðum.

ekki segja neitt meira um það. Ráðuneytið hafi fylgt þeirri stefnu að gefa allar upplýsingar en tala varlega. Þegar 30 Íslendinga hafi verið saknað hafi um tíma verið ástæða til að hafa áhyggjur en það hafi reynst ástæðulaust.

- ghs

Sjómenn semja:

## Skýrist á morgun

**KJARAMÁL** Atkvæði sjómanna um kjarasamning þeirra við útgerðarmenn verða talin á miðvikudag. Forystumenn hópanna undirrituðu samninginn 30. október.

Hólmgeir Jónsson, framkvæmdastjóri Sjómannasambands Íslands, segir atkvæðunum safnað í hús. Væntanlega verði ekki talið fyrir en á miðvikudag. Hann vildi ekki tjá hug sjómanna til samningsins: „Nú biðum við eftir niðurstöðunni og ekki er hægt að segja meira um það.“

Aðildafélög að Sjómannasambandinu eru 26. Kosid var í hverju þeirra.

- gag



LEIÐAÐ AÐ LÍKUM

Phatong-ströndin í Taílandi leit illa út eftir flóðbylgjuna sem reið þar yfir á annan dag jóla. Tugþúsundir manna létust.

Íslendingarnir í Taílandi:

## Höldum áætlun

**FLÓDBYLGJAN** Átta manna hópurinn sem var á Phatong-ströndinni í Taílandi þegar flóðbylgjan reið yfir á annan dag jóla hefur haldið ferðalagi sínu áfram. Hópurinn er nú kominn inn í landið og ætla að dveljast þar í nokkra daga og eyða tímanum í skoðunarferðir.

„Okkur líður svo miklu betur hér. Hér erum við ekki nálægt neinni strönd og það er mikill léttir. Við ætlum að halda áætlun og koma heim 15. janúar,“ segir Margrét Þorvaldsdóttir, sem er í hópunum.

- ghs

## KARÍBAHAF

**METÁR Í MORÐUM** Yfirmaður lögreglunnar í Kingston, höfuðborg Jamaíku, hefur sagt starfi sínu lausu í ljósi þess að aldrei hafa fleiri morð verið framín í landinu en í fyrra. Íbúar Jamaíku eru 2,6 milljónir talsins en fyrra voru 1.145 manns myrtir.



GÍSLI VÍKINGSSON

Segir hrefnunum hafa verið fylgt að vetrarslóðunum í mislangan tíma. Einni í tvo daga, annarrí í viku, þriðju í þrjár vikur og þeirri fjórðu í þrjá mánuði.

Vetrardvöl skíðishvala:

## Ekki spurst til hrefnanna

**RANNSÓKNIR** Ekki hefur spurst til hrefnanna, sem Hafrannsóknastofnunin merkti, frá því í byrjun desember. Merkjunum var skotið í sjó hrefnur í lok ágúst til að kanna hvar þær héldu sig yfir vetrartímamann. Merki frá fjórum þeirra fundust í gegnum gervihnött.

Gísli Víkingsson hvalasérfræðingur segir ekki búist við frekari merkjum frá hrefnunum. Tveimur þeirra hafi verið fylgt úr landhelginni. Önnur hafi mælst við Flæmingjagrunn og hin við Grænhöfðaeyjar. Frekari rannsókn þurfi til að fá niðurstöðu. Stefnir sé að því að merkja önnur dýr í haust.

- gag

## LEIÐRÉTTING

Impregilo keypti auglýsingu um lausar stöður hjá Impregilo í Morgunblaðinu fyrir jól, ekki í kjölfar neikvæðrar umsagnar frá ASÍ um atvinnuleyfi til kinnverskra starfsmanna Impregilo eins og kom fram í Fréttablaðinu fyrir áramót. Þetta leiðréttest hér með.

- ghs

**NIZSA CENA WEDLIN !  
40 % OBNIZKI  
WSZYSTKICH WEDLIN.  
LÆGRA VERÐ Á PYLSUM !  
40 % AFSLÁTTUR  
Á ÖLLUM PYLSUM.**

Opið virka daga frá 12.00 til 19.00,  
laugardaga frá 12.00 til 18.00  
og sunnudaga frá 12.00 til 16.00.

**STOKROTKA**  
**Pólsk matvöruverslun**

Hvaleyrarbraut 35, Hafnarfirði • sími 517 1585



# Öflugt nýtt ár!

# 2005

Hlutverk Jarðborana er að skapa viðskiptavinum sínum og hluthöfum verðmæti og auka þannig hagsæld í samfélaginu. Samstæðan annast framkvæmdir á alþjóðlegum vettvangi og felst starfsemin einkum í nýtingu auðlinda í jörð, vinnslu jarðefna, landgerð og gerð mannvirkja.

Árangursríkt ár er að baki og við hefjum nýtt starfsár af krafti. Í borframkvæmdum ber hæst umfangsmikil verkefni vegna byggingar jarðvarmavirkjana, sem m.a. munu framleiða raforku fyrir stækkun Norðuráls, og eru til marks um nýjar áherslur í hagnýtingu vistvænna orkugjafa. Þá hefur tilkoma hins geysiðfluga bors, Geysis, þegar gert fyrirtækinu kleift að taka ný og stærri skref í útrás erlendis. Af verkefnum Björgunar og Einingaverksmiðjunnar er sérstaklega vert að nefna áframhaldandi frumkvæði á sviði bryggjuhverfa, þar sem m.a. er leitast við að skapa skemmtilegt samspil íbúðabyggðar, smábátahafnar, verslunar og þjónustufyrirtækja.

Við lítum á öra framþróun sem kjörumhverfi og stefnum óhikað til móts við krefjandi og fjölbætt verkefni framtíðarinnar. Áfangastaðurinn er alltaf í sjónmáli: Árangur í þágu viðskiptavina, hluthafa og starfsmanna.

**Við þökkum gott samstarf á liðnu ári og óskum landsmönnum öllum gjöfuls nýs árs.**

Athygli er vakin á nýjum vef félagsins: [www.jarðboranir.is](http://www.jarðboranir.is)



**JARÐBORANIR**  
*Við opnum þér auðlindir*



AP MYND/RICK RYCKROFT

**ÁSTRÖLSK KRAFTAKERLING**  
Kraftakerlingin Mellissa Fyfe í Circus Oz heldur hér á félögum sínum Antonella Casella, Michael Ling og Sosina Wogayehu á forsyningu í Sydney í Ástralíu vegna sirkusins sem er á ferðinni um þessar mundir. Sirkusinn, sem er frægur fyrir fánleikaskop og lífshættuleg atriði, verður með synging fram í byrjun febrúar.

Tollakvótar Evrópusambandsins á kínverskar vefnaðarvörur felldir niður:

## Gæti aukið erfiðleika evrópsks fataiðnaðar

**VERSLUN** Um áramótin féllu niður tollakvótar á vefnað sem framleiddur er í Kína og fluttur til Evrópusambandslandanna. Samtök verslunar og þjónustu telja þetta geta haft hvort tveggja góðar og slæmar afleiðingar í för með sér.

Annars vegar leiða samtökin líkum að því að niðurfelling tollakvóta auki innflutning á fatnaði frá Kína til Evrópu og auki þannig erfiðleika fataiðnaðarins í Evrópu. Vegna þessa er hugsanlegt að

Evrópusambandið setji nýja kvóta til að verja evrópska fataframleiðslu. Það gæti hins vegar reynst erfiðt vegna nýlegrar aðildar Kína að Alþjóðaviðskiptastofnuninni. Eins og staðan er í dag eru um átján prósent af fatnaði sem selður er í Evrópusambandslöndunum framleidd í Kína.

Hins vegar telja Samtök verslunar og þjónustu að niðurfellingin hafi góð áhrif á íslenska verslun. Aukinn innflutningur frá Kína



**VEFNAÐARVÖRUR Í KÍNA**  
Um átján prósent af fatnaði sem selður er í Evrópusambandslöndunum eru framleidd í Kína.

þýði lægra verð. Þá geti íslenskir innflytjendur notið góðs af nýjum tækifærum í Kína eftir að landið gerðist aðili að Alþjóðaviðskiptastofnuninni.

## Börn samkynhneigðra: Vísad úr kirkjuskóla

**KALIFORNIA, AP** Foreldrar og sóknarbörn í kaþólska söfnuðinum í Orange-sýslu í Kaliforníu hafa sakað kirkjuvirvöld um að brjóta gegn kenningum trúarinnar með því að leyfa samkynhneigðu pari að skrá börn sín í kirkjuskóla.

Hópurinn hefur krafist þess að skólinn taki framvegis einungis við börnum fjölskyldna sem „kaþólskar kenningar viðurkenni“. Forsvarsmenn skólans hafa hafnað kröfunni og segja bakgrunn barna ekki geta komið í veg fyrir að þau séu tekin inn í skólann.



**HALLDÓR HALLDÓRSSON**  
Sagði við Fréttablaðið fyrir skömmu að helsta markmið sveitarstjórnarmanna í tekjustofnanefnd væri að sveitarfélögin yrðu ekki rekin með þriggja og hálf milljarða tapi eins og var árið 2003.

## Tekjustofnanefnd: Halldór slær á væntingar

**SVEITARSTJÓRNARMÁL** Mikíð má breytast ætli tekjustofnanefnd ríkis og sveitarfélaga að ná niðurstöðu um tekjustofna fyrir lok þessa mánaðar eins og stefnt er að, að sögn Halldórs Halldórssonar, bæjarstjóra Ísafjarðarbæjar, á vefnum Haddi.is.

Meðal annars hefur verið rætt að undanþágum ríkisins til greiðslu fasteignagjalda af eignum verði aflétt. Einnig að sveitarfélögin fái hlutdeild í veltusköttum svo sem tryggingargjaldi, bensíngjaldi og hugsanlega virðisaukaskatti, sem þau hafa hingað til ekki haft tekjur af.

# Þróunarríki örvænta vegna loftslagsbreytinga

Evrópusambandið, fátæk þróunarríki og eyríki vilja að viðræður hefjist um frekari minnkun útblásturs gróðurhúsalofttegunda. Bandaríkjastjórn dregur hins vegar fæturna. Nokkur þúsund íbúum eyjunnar Túvalú hefur verið boðið landvistarleyfi á Nýja-Sjálandi vegna hækkunar sjávarborðs.

**UMHVERFISMÁL** Loftslagsráðstefnu Sameinuðu þjóðanna í Búenos Afres lauk með mála- miðlunum um hvernig bregðast eigi við hlýnun á jörðinni. Einungis náðist samkomulag um hvernig viðræðum Evrópusambandsins og Bandaríkjana verði háttað á næstunni. Fallist var á nokkurra daga málþing á næsta ári þar sem rætt verður um vandann og möguleg viðbrögð.



**ÁRNI FINNSSON**  
Formaður Náttúruverndarsamtaka Íslands segir að örvæntingar hafi gætt hjá fulltrúum eyríka og fátækra þróunarríkja á loftslagsráðstefnu Sameinuðu þjóðanna í Búenos Afres.

Stjórn Bandaríkjana sagði sig frá samkomulaginu árið 2001 og hefur fram til þessa neitað að taka þátt í viðræðum um hvað taki við að því loknu.

Í Kyoto-samkomulaginu er gert ráð fyrir að þjóðir sem undirrituðu samkomulagið dragi úr losun gróðurhúsalofttegunda um 5,2 prósent frá því sem hún var árið 1990. ESB hefur reynt að fá Bandaríkin og fjölmenn lönd eins og Kína og Indland til að undirbúa samkomulag um enn frekari takmarkanir við losun gróðurhúsalofttegunda eftir árið 2012. Suður-Afríka og fleiri þróunarríki tóku undir afstöðu Evrópumanna. Eyríki sem stafar ógn af hækkun yfirborðs sjávar hvöttu til þess að hert yrði á baráttunni gegn hlýnun jarðar.

Árni Finnsson, formaður Náttúruverndarsamtaka Íslands, sat fundinn í Búenos Afres. Hann segir að fulltrúar Bandaríkjana hafi einsett sér að eyðileggja fundinn en tekist hafi að bjarga því fyrir

horn. Kyoto-samkomulagið lifir og byrjað verði á samningaviðræðum á næsta ári um hvernig taka eigi á málum eftir 2012.

Hann segir Bandaríkjastjórn og George Bush forseta leggjast gegn aðgerðum en Evrópa, Japan og Kanada reyni að halda sínu striki, en þessar þjóðir hafi komið að gera eitthvað til að forða loftslagsbreytingum. Hins vegar hafi örvæntingar gætt hjá fulltrúum eyríka og fátækra þróunarríkja á ráðstefnunni í Búenos Afres. Bæði vegna þess að þau verði mest fyrir barðinu á loftslagsbreytingum og breyttu veðurfari, auk þess sem þau hafa ekki fjárhagslegt bolmagn til að taka á afleiðingunum. Hann segir Hollendinga gera ráð fyrir því að verja fimmtán milljónum evra í eflingu sjóvarnargarða vegna hækkunar sjávar. Slíka fjármuni hafi fátækari ríki hins vegar ekki og eigi þannig erfiðara um vik að verjast flóðum.



**STORMASAMT Í REYKJAVÍK**  
Hækkun yfirborðs sjávar vegna hlýrra loftslags veldur flóðum í eyríkjum í þróunarreimnum. Iðnríki hafa hins vegar tök á því að styrkja varnargarða.

„Úrræðaleysi einkenndi málflutning fulltrúa margra þjóða,“ segir Árni. „Þarna var maður frá Banglades sem spurði hvert 120 milljónir íbúa landsins ættu að flylja þegar það verður óbýlt vegna flóða.“ Nýsjálandingar hafa þegar boðist til að taka á móti íbúum eyjunnar Túvalú vegna hækkun yfirborðs sjávar, en þeir eru aðeins nokkur þúsund talsins.

ghg@frettabladid.is

# FÆR EKKI AÐ TAKA EIGINKONUNA MEÐ AF HAMFARASVÆÐINU



*Það flæddi alla leið að útidyrnum*

**DV** — hefur þú séð DV í dag?



**ICELAND EXPRESS**  
88 prósent fleiri ferðust með Iceland Express á síðasta ári en árið 2003.

## Iceland Express: Farþegafjöldi nær tvöfaldast

**FLUGFÉLÖG** Farþegum Iceland Express fjölgaði um 88 prósent milli ára 2003 og 2004. Meginskýring fjölgunarinnar er aukning sætaframboðs um helming með tilkomu nýrrar þotu félagsins í byrjun apríl. Ferðum var síðan fækkað aftur til fyrra horfs þann 1. desember.

Iceland Express mun þó í sumar bjóða upp á tvær ferðir á dag til London og Kaupmannahafnar og tekur breytingin gildi þann fyrsta maí að sögn Ólafs Haukssonar, talsmanns félagsins. Einnig er verið að kanna möguleika á að bjóða upp á að minnsta kosti einn áfangastað á meginlandi Evrópu en ákvörðunar þess efnis sé að vænta á næstu dögum.

Ólafur neitar því að félagið eigi við fjárhagslega erfiðleika að etja. „Nýir fjárfestar komu inn í félagið í október síðastliðnum og það tryggði fjárhagslegan grunn okkar verulega,“ segir Ólafur.

Fargjöld félagsins hafa hækkad nokkuð á síðustu mánuðum sem má rekja til hækkandi olíuverðs að sögn Ólafs. Hann neitar því að færri sæti verði framvegis boðin á lægsta verði. Hlutfall ódýrustu fargjalda sé mjög mismunandi milli ferða en til viðmiðunar sé gert ráð fyrir að um þriðjungur sæta sé boðin á lægstu fargjöldum.

## HAMFARIR Í ASÍU

**SOS-BARNAPORPIN SLUPPU**  
Styrktarforældrar SOS-barnaporpanna við Indlandshaf hafa verið órólegir vegna hamfaranna. Samkvæmt upplýsingum varð ekkert borpanna fyrir skaða af völdum flóðbylgjunnar. SOS-barnaporpin á Íslandi hafa veitt eina milljón króna úr neyðarsjóði sínum. Þau óska fjárhagsaðstoðar til að efla hjálparstarfið.



Lítill stúlka á öruggum stað í barnaporpinu SOS í Piliyandala á Srí Lanka.

**HRINGT FRÍTT Í ÁSTVINI** Gjaldfrjálst er að hringja úr heimasíma til Indlands, Taílands, Indónesíu og Srí Lanka til 2. janúar fyrir viðskiptavinum Símans. Viðskiptavinir á hamfarasvæðunum greiða ekkert fyrir að mót-taka símtöl. Starfsmenn Símans safna fé og ætla fyrirtækið að tvöfalda söfnunarpennu sína. Auk þess greiðir fyrirtækið fimmtán prósent af upphæðinni sem safnast í símasöfnun Rauða krossins til samtakanna.

**TRYGGT ÞRÁTT FYRIR SKILMÁLA** VÍS hefur ákveðið að ferðatryggingar félagsins bæti sjúkra- og læknskostnað viðskiptavina sem hljótist af flóðbylgjunni í Asíu. Það er gert þrátt fyrir að í skilmálum standi að þær taki ekki til tjóna af völdum náttúruhamfara.



# Útsalan er hafin!



**10% - 70% afsláttur**



HÚSGAGNAVERSLUN

Síðumúla 20 | sími 568 8799 | [www.ondvegi.is](http://www.ondvegi.is) | [ondvegi@ondvegi.is](mailto:ondvegi@ondvegi.is)



#### PRINSESSA TRÚLOFAR SIG

Sayako prinsessa í Japan, sem er 35 ára gömul, tilkynnti á blaðamannafundi trúlofun sína og Yoshiki Kuroda, 39 ára borgarstarfsmannur af almúgættum, sem er í forgrunni á myndinni hér að ofan. Blaðamannafundurinn fór fram í húsnæði keisarafjölskyldunnar í Tókýó og batt enda á áralangar umræður um mögulega vonbiðla prinsessunnar.

## Upplýsingum ekki safnað á einn stað sé fólk án heimilislæknis: Allt að fjögur þúsund manns án læknis

**HEILBRIGÐISMÁL** Á milli þrjú til fjögur þúsund manns eru án heimilislæknis í Reykjavík, Kópavogi og á Seltjarnarnesi. Guðmundur Einarsson, forstjóri Heilsugæslunnar í Reykjavík, segir að hjá heimilislækni eigi að vera upplýsingar um nánast öll samskipti sjúklinga við heilbrigðiskerfið. Sé fólk án heimilislæknis sé ekki svo.

Guðmundur segir tíu af þrettán heilsugæslustöðvum á svæðinu geta tekið við beiðnum fólks um lækni. Það eigi þó að geta sótt læknisþjónustu á heilsugæslu síns hverfis þrátt fyrir að vera án heimilislæknis. Ný heilsugæslustöð í Salarhverfi í Kópavogi taki við skráningum víðar að en úr hverfinu:

„Hún réði kannski ekki við ef allir þessir þrjú til fjögur þúsund kæmu í einu þangað en þeir sem beinlínis þurfa á þjónustu að halda eiga að geta fengið skráningu.“

Ný heilsugæslustöð í Voga- og Heimahverfi í Reykjavík og stækkuð heilsugæslustöðvarinnar í Árbæ, þangað sem íbúum Grafarholts sé beint, leysi mesta vandann.

- gag

**HEILSUGÆSLAN Í SALARHVERFI** Getur bætt við sig fólk á lista heimilislækna. Forstjóri Heilsugæslunnar í Reykjavík segir brýnt að fólk hafi aðgang að þeim. Margt fólk sé til dæmis tvíþókað sem hindri að aðrir komist að.



## Spánn: Nýburi út um glugga

**GLÆPIR** Þrítug spænsk kona hefur verið handtekin grunuð um að hafa fleygt nýfæddum syni sínum út um glugga íbúðar á þriðju hæð í fjölbýlishúsi. Móðir konunnar og systir voru einnig handteknar, að sögn lögreglu í bænum Burjassot nærri Valencia. Talsmaður lögreglu segir ástæður verknáðarins ókunnar. Naflastrengur drengsins hafði ekki verið slitinn af þegar drengur var kastað út um gluggann. Hann lenti á þaki bifreiðar og þaðan á gangstétt. Hann var með lífsmarki er lögregla fann hann, en lést á sjúkrahúsi skömmu síðar. ■

Skattlagning félaga:

## Fá félög greiða mest

**SKATTLAGNING** Tiltölulega fá félög greiða bróðurpart opinberra gjalda félaga til Ríkisskattstjóra fyrir árið 2004. Af rúmlega þrjátíu þúsund félögum á skrá voru gjöld lögð á rétt rúmlega tuttugu þúsund þeirra.

Á stöðan fyrir því að mörg félög greiða ekki opinber gjöld er tvíþætt að sögn Indriða H. Þorlákssonar ríkisskattstjóra. „Mörg félöganna hafa lágar tekjur, skila ekki hagnaði og greiða því ekki skatt,“ segir Indriði. „Þar fyrir utan eru sum félöganna ekki virk.“

Indriði bendir einnig á að sum félög skili hagnaði en eigi yfirfæranlegt tap frá fyrri árum. „Ef félag hefur skilað tapi á fyrri árum má færa tapið milli ára,“ segir Indriði og bætir við að slíkt sé nokkuð algengt, sérstaklega í sveiflukenndum rekstri. Þá skili ný félög oft ekki hagnaði fyrstu árin. „Þessi félög safna tapi og greiða ekki skatt fyrir en búið er að jafna út tapið,“ segir Indriði. ■



**INDRIÐI H. ÞORLÁKSSON** Ríkisskattstjóri segir mörg félög eiga yfirfæranlegt tap frá fyrri árum.

# Meiri sala á gömlu skrifstofuhúsnæði

Sprenging í nýbyggingum á skrifstofuhúsnæði síðastliðin fimm ár. Skriður á markaðnum fyrir eldri eignir sem hafa lengi staðið auð. Allt að helmings verðmunur á fermetranum eftir ástandi og staðsetningu.

**HÚSNÆÐISMÁL** Heilu hverfin eru að byggjast upp í borginni af splunkunýju atvinnuhúsnæði. Samkvæmt tölum frá bygginga- og skrifstofuhúsnæði árið 1999. Það ár voru byggð 47.791 m<sup>2</sup> af slíku húsnæði, en til samanburðar voru í kring um fimm títán þúsund fermetrar byggðir á ári milli 1996 og 1998. Mest var byggt árið 2000, eða 66.198 m<sup>2</sup> en á síðasta ári var þessi tala í 35.527 m<sup>2</sup>.

Ekki er gott að segja til um hvað verður um húsnæðið sem fyrirtækin flytja úr. Samkvæmt Guðmundi Theodóri Jónssyni, fasteignasala hjá Fasteignamarkaðnum ehf. fer eftir staðsetningu eignanna hvað um þær verður. „Til dæmis verið að breyta eldra skrifstofuhúsnæði víða um borgina í íbúðir.“

Ekki hefur farið framhjá mörgum að hingað til hefur



KB BANKI

Er eitt af fyrirtækjunum sem hafa flutt sig, í nýja byggingu við Borgartún.

gengið illa að selja gamalt skrifstofuhúsnæði. Gamla Moggahúsið við Ingólfstorg og DV-húsið í Þverholti hafa til að mynda staðið auð um langt skeið. Fasteignasölum ber saman um að veruleg

#### BYGGINGAFRAMKVÆMDIR, VERSLUNAR- OG SKRIFSTOFUHÚSNÆÐI Á HÖFUDBORGARSVÆÐINU

2003	35.527 m <sup>2</sup>
2002	55.361 m <sup>2</sup>
2001	30.820 m <sup>2</sup>
2000	66.198 m <sup>2</sup>
1999	47.791 m <sup>2</sup>
1998	15.981 m <sup>2</sup>
1997	17.487 m <sup>2</sup>
1996	13.533 m <sup>2</sup>



ADALSTRÆTI 6

Gamla Moggahúsið er dæmi um skrifstofubyggingu á besta stað sem erfðlega hefur gengið að selja.

aukning hafi verið í sölu á slíku húsnæði. „Þessar eldri skrifstofubyggingar hafa margar hverjar verið úr sér gengnar sem slíkar og eitthvað hefur verið um að fjárfestar hafi verið að kaupa slíkar eignir á góðum stöðum og gera þær samkeppnishæfar á ný,“ segir Guðmundur.

Eins og gefur að skilja er verðið mjög mismunandi á atvinnuhúsnæði eftir aldri, staðsetningu og ástandi. „Munurinn getur verið allt upp í helmingur. Eldra húsnæði er í sumum tilvikum að seljast á verðbilinu 100 til 125 þúsund á fermetranum á meðan nýtt, vel staðsett skrifstofuhúsnæði er að seljast á allt að helmingi hærri verði.“

- at

## Sævar Karl Bankastræti

ÚTSALAN HEFST  
5. JANÚAR

Sævar Karl Bankastræti 7 Sími: 551 3470  
[www.saevarkarl.is](http://www.saevarkarl.is)

Jöfnunarsjóður:

## Tæpir þrjár milljarðar

**SVEITARSTJÓRNIR** Framlög jöfnunarsjóðs sveitarfélaga vegna framkvæmda í sveitarfélögum með færri en tvö þúsund íbúa, við grunnskóla, íþróttahús, sundlaugar, leikskóla og vatnsveitur nema 147 milljónum á næsta ári samkvæmt áætlun félagsmálaráðuneytisins.

Af þeim fær Kaldraneshreppur hæst framlög, eða nítján milljónir. Einnig hefur verið samþykkt að úthluta stofnframlögum sem

nema allt að 200 milljónum til sveitarfélaga með fleiri en 2.000 íbúa. Þau eru ætluð til framkvæmda við grunnskóla. Hæst framlag fær Reykjavík, 77 milljónir, og þar á eftir kemur Hafnarfjörður með 64 milljónum.

Þá munu framlög vegna nýbúafraeðslu nema allt að 67 milljónum króna, greiðslur vegna húsaleigubóta um 640 milljónum og jöfnun fasteignaskatts einum milljarði og sjö hundruð þúsund krónum. ■



REYKJAVÍK

Borgin fær 77 milljónir króna úr jöfnunarsjóði sveitarfélaga vegna framkvæmda við grunnskóla.



FRÉTTABLAÐIÐ/KK

## Hörmungarnar í Asíu: Grét yfir myndunum í Fréttablaðinu

**HAMFARIRNAR** Sathiya Moorthy Muthuvel, matreiðslumaður á Götugrillinu á Akureyri, er ættaður frá Tamil Nadu á Indlandi en það svæði varð illa úti í hamförumum í kjölfar jarðskjálftanna á Indlandshafi. Fjölskylda Moorthy býr um 70 km frá ströndinni, og sakaði ekki, en engu að síður segist hann hafa orðið fyrir miklu áfalli þegar hann frétti af hamförumum.

Það voru indverskir vinir Moorthys, búsettir í Reykjavík, sem fyrstir báru honum fréttirnar og fylgdust þeir með útsendingu frá CNN-sjónvarpsstöðinni. „Þó

svo að fjölskylda mín hafi sloppið grét ég þegar ég sá myndirnar í Fréttablaðinu frá hamfarasvæðunum. Einkum voru það myndirnar af börnunum sem fengu á mig.“

Moorthy heldur til Indlands síðar í vikunni til að hitta unnustu sína, sem hann hefur enn ekki séð. „Foreldrar mínir hafa valið mér konu og ég er að fara til Indlands til að gifta mig. Ég og nýja konan mín munum svo koma aftur til Íslands í mars og ætlum við að setjast að á Akureyri,“ sagði Moorthy.



**STRÍPALINGUR Í ÁSTRALÍU**  
Áhorfendum á landsleik í krickett í Sydney í Ástralíu virtist skemmt í gær þegar karlmaður berháttaði sig og hljóp um víðan völl með öryggisverði á hælunum.

**KOKKURINN Á GÖTUGRILLINU**  
Moorthy er að fara að gifta sig og á ekki von á að hörmungarnar hafi áhrif á það.

**Prentstaður bóka í Bókatiðindum:**

	Fjöldi titla	Prósenta
Ísland	379	58,2%
Danmörk	76	11,7%
Kína	62	9,5%
Slóvenía	35	5,4%
Ítalía	18	2,8%
Finnland	18	2,8%
Svíþjóð	14	2,2%
Önnur lönd	49	7,5%
<b>Samtals</b>	<b>651</b>	<b>100%</b>

### Prentun á Íslandi: Hlutfall dregst saman

**BÆKUR** Hlutfall bókaprentunar innanlands hefur dregist saman um 3,4 prósent á milli ára að því er fram kemur í könnun Bókasambands Íslands á prentun íslenskra bóka sem birtust í Bókatiðindum Félags íslenskra bókaútgefenda fyrir jólin.

Fram kemur að titlum hefur fjölgað um rúm 20,8 prósent, eru 651 en voru í fyrra 539. Fram kemur að 67 prósent barnabóka eru prentaðar erlendis, 44,1 prósent skáldverka, 23,7 prósent fræðibóka og 32,2 prósent sagnfræðiritra og ævisagna.



**JÓN EINAR MARTEINSSON**  
Fjarðanet hf. mun eiga náið samstarf við Hampiöjuna hér á landi og dótturfélag hennar, ekki síst á Írlandi, í Lítháen og Danmörku.

### Sameining í sjávarútvegi Nýr netagerðarrisi

**SAMEINING** Um áramótin var rekstur Netagerðar Friðriks Vilhjálmssonar í Neskaupstað sameinaður rekstri Netagerðar Vestfjarða. Sameinað fyrirtæki heitir Fjarðanet og veltir um 400 milljónum króna. Starfsmenn verða 40 og starfsemin á sjö stöðum á landinu en höfuðstöðvarnar verða í Neskaupstað. Stærstu hluthafar í Fjarðaneti eru Hampiöjan, Eignarhaldsfélag Austurlands og Jón Einar Marteinson sem jafnframt er framkvæmdastjóri Fjarðanets.

Að sögn Jóns Einars er nýja félagið byggt á mörgum rótgrónum netagerðum á sex stöðum á landinu, Fáskrúðsfirði, Seyðisfirði, Akureyri, Siglufirði, Ísafirði og í Neskaupstað. „Á öllum þessum stöðum munum við reka alhliða veiðarfærþjónustu en auk þess verða með þjónustu við gúmmibáta á tveimur starfsstöðvum, í Neskaupstað og á Ísafirði. Á Reyðarfirði erum við með sérhæfða þvottastöð fyrir fiskeldispoka sem tekin var í gagnið fyrir rúmu ári,“ sagði hann.

# SKIPTI

# BÆKUR

495

Reikningsbók A4/80bls.

495

Almenn jarðfræði

2.990

CITIZEN SRP350

Forritanleg reiknivél

2.990

CITIZEN FEC-1000

Fjármálareiknivél

690

CITIZEN

Vasareiknir SDC-550

Hjá okkur eru næg bílastæði og gott aðgengi

Tilboðin gjalda út janúar eða á meðan birgðir endast.

Verð áður: 4.990

2.990

CITIZEN SRP350  
Forritanleg reiknivél

Verð áður: 4.990

2.990

CITIZEN FEC-1000  
Fjármálareiknivél

Verð áður: 595

495

Stílabók A4/80bls.

Verð áður: 1.190

690

CITIZEN  
Vasareiknir SDC-550

5  
í pakka

SKIPTI  
BOK

Pú færð:  
760

SKIPTI  
BOK

Pú færð:  
2.590

5  
í pakka

616  
aðgerðir

ALLTAF  
ÓDYRARI

# ÚTTS

60%

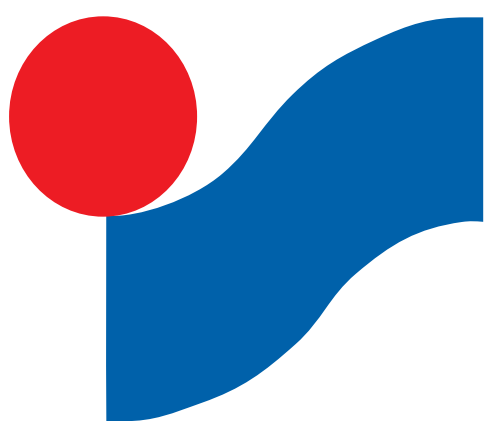
50%

*pessi eina sanna!*

40%

30%

20%



# INTER

# ALA!

**EKKI MISSA AF  
ÞESSU!**

**FULLT AF VÖRUM  
Á FRÁBÆRUM  
AFSLÆTTI.**

# SPORT®

**Húsgagnahöllin**  
s. 585 7220

**Smáralind**  
s. 585 7240

**Selfossi**  
s. 480 7009

## HVAD ER? KÓLERA

## Mikil hættu á flóðasvæðum

Mikil hættu er talin á sjúkdómsfaröldrum á flóðasvæðum við Indlandshaf. Þeir sjúkdómur sem helst er óttast um smitast með vatni og ná til að mynda útbreiðslu þegar vatnsleiðslur fara í sundur og drykkjarvatn blandast óhreinu vatni. Meðal þeirra sjúkdóma sem smitast með þessum hætti eru malaría og kólera.

## Hvernig breiðist kólera út?

Kólera er bakteríusjúkdómur sem breiðist út með menguðu drykkjarvatni og matvælum. Stóra faraldra má þó nær eingöngu rekja til mengaðra vatnsbirgða. Kólera smitast venjulega ekki með snertingu milli manna. Á þéttbýlum svæðum leggst sjúkdómurinn aðallega á ung börn en einungis lítill hluti þeirra sem smitast sýnir merki um alvarleg veikindi.

## Hver eru einkenni sjúkdómsins?

Niðurgangur fylgir sjúkdómnum og oft kasta sjúklingar einnig upp. Niðurgangurinn getur á skömmum tíma valdið uppþornun og dauða ef sjúkdómurinn er ekki meðhöndlaður sem skyldi. Kólerufaraldrar í vanþróuðum ríkjum geta leitt til dauða allt að helmingi sjúklinga. Vel skipulagðar aðgerðir geta þó minnkað líkur á dauðsföllum niður í innan við eitt prósent.

## Hvernig er hægt að meðhöndla kólera?

Flest kólerutilfelli er hægt að lækna með því að gefa sjúklingum saltlausn sem hjálpar líkamanum að vinna upp vatnstap af völdum sjúkdómsins. Alvarlega veikum sjúklingum verður þó að

gefa vökva í æð. Nokkrar tegundir sýklalyfja geta einnig hjálpað til við að vinna bug á sjúkdómnum. Tetracyclin er algengasta lyfið sem gefið hefur verið en þol kólerusýkla gegn lyfinu hefur þó verið að aukast.

## Hvernig er hægt að koma í veg fyrir faraldur?

Þegar kólera kemur upp þarf að tryggja þrennt: Hreinlæti við losun úrgangs, nægar birgðir af hreinu vatni og mikið hreinlæti í kringum matvæli. Takmörkun ferða og viðskipta milli landshluta hefur engin áhrif á útbreiðslu sjúkdómsins né heldur er hægt að nota sýklalyf á heilu samfélögin til þess að koma í veg fyrir að hann breiðist út.



## SPURT OG SVARAÐ

## JÓLAVERSLUNIN



SIGURÐUR JÓNSSON

## Jókst um tíu prósent

Breytingar urðu í verslun fyrir jólin. Hún jókst að minnsta kosti um tíu prósent, vöruframboð var meira en nokkurn tíma áður og fólk tók lán í stórum stíl. Sigurður Jónsson er framkvæmdastjóri Samtaka verslunar og þjónustu.

**Hvað einkenndi verslunina í ár?** Það varð talsverð breyting á jóla-versluninni. Vöruframboð var mun meira og fólk keypti meira af jólavörum en nokkurn tímann áður. Aðrar vörur seldust þrýðilega. Fólk lét eftir sér ýmislegt sem hefur verið á óskalistanum.

## Hefur fólk efni á þessu?

Fólk hefur meiri kaupmátt en áður, almenn bjartsýni ríkir og svo er stóra breytingin sú að fólk hefur aðgang að nánast ótakmörkuðu lánsfé á sanngjörnum kjörum, sem tvímæla laust yfir undir neyslu.

## Ertu að meina íbúðalán bankanna?

Já. Og yfirdráttarlán. Íslenskir neytendur hugsa því miður ekki mikið um fjármagnskostnað. Ef þeir komast í lánsfé þá nýta þeir það nánast á hvaða kjörum sem er. Það er gríðarlega mikið framboð af fjármagni á markaði á mismunandi kjörum og fólk virðist nýta sér það.



VATNAJÓKULL OG ÓRÆFAJÓKULL Í BAKSÝN

Landeigendum finnst hart að þurfa að eyða bæði tíma og peningum í að verjast ítarlegum kröfum ríkisins til lands sem ríkið vill meina að sé þjóðlendur. Lögfræðingur fjármálaráðuneytisins áréttar að í raun breytist lítið þó svo að skorið sé úr um eignarétt, landeigendur missi til dæmis ekki afnotarétt sem hefð sé fyrir.

## Bændur saka ríkið um yfiringang

Fjármálaráðherra kynnti um miðjan desember kröfur ríkisins til þjóðlendna á Norðausturlandi. Landeigendur undrast kröfugerð ríkisins og telja að farið sé offari, meðan fjármálaráðuneytið segist bara uppfylla lögboðnar skyldur.

## Afstaða ríkisins

Ragnheiður Snorradóttir, lögfræðingur á tekju- og lagaskrifstofu fjármálaráðuneytisins,

áréttar að lögboðin skylda fjármálaráðherra sé að gera kröfur. „Menn fara bara eftir þeim sjónarmiðum sem gilda á sviði

eignaréttar og þeim dómum sem fallið hafa á undanförunum árum,“ segir hún og telur að ef síðustu niðurstöður séu skoðað-

ar á svæði 3, í Rangárvalla- og Vestur-Skaftafellssýslu, komi í ljós að þar hafi að mestu verið fallist á kröfur fjármálaráðherra.

„Auðvitað er þetta kröfugerð og svo koma landeigendur með sína kröfugerð og óbyggðanefnd úrskurðar,“ segir hún og telur gagnrýnina á kröfugerð ríkisins ekki réttmæta. Um leið segir hún ekki óeðlilegt að skoðanir manna um öll þessi atriði séu í einstökum tilvikum skiptar, enda hafi lögum um þjóðlendur verið ætlað að taka á réttaróvissu. „Kröfugerðin er eðlilegur hluti af ferlinu. Svo skoða menn vandlega þinglýst landamerkjabréf, sem stundum eru skýr og stundum óljós.“ Ragnheiður bendir á að landeigendur geri líka mjög ítarlegar kröfur og séu skoðuð fyrir mál þá komi í ljós að síst beri meira í milli hjá óbyggðanefnd og landeigendum, heldur en hjá ríkinu.

Ragnheiður segir vitanlega horft til fallins hæstaréttardóms og hann lagður til grundvallar kröfugerð, ásamt öðrum dómum sem gengið hafa og varði eignarétt á hálendinu, en auðvitað verði einnig að skoða hvert tilvik fyrir sig.

## Afstaða landeigenda

„Þetta er eiginlega hætt að koma manni á óvart,“ sagði Gunnar Sæmundsson, varaformaður Bændasamtaka Íslands, um ítarlegar kröfur ríkisins til þjóðlendna á Norðausturlandi. „Maður hélt kannski að menn myndu eitthvað slaka á eftir

## Nýjar umbúðir sömu góðu snúðarnir

Eldri umbúðir



# Tímaskekkja í tímatalinu

Við fögnum áramótum ýmist á 365 eða 366 daga fresti. Beita þarf reiknikúnstum til að fá sem besta nálgun við svokallað hvarfár en vandasamt er að komast hjá því að ruglast í ríminu.

**TÍMATAL** Við fögnum áramótunum í samræmi við það tímatal sem viðurkennt er í flestum löndum. Við veltum því þó kannski ekki fyrir okkur eftir hverju þetta tímatal fer og hvers vegna áramótum sumra ber upp á öðrum degi, eins og til dæmis Kínverja.

Samkvæmt Vísindavefnum miðum við okkar tímatal við svokallað hvarfár, eða þann tíma sem tekur jörðina að ferðast einn hring í kringum sólina. Þeir vankantar eru þó á þessari viðmiðun að við getum ekki fellt beint inn í árið eins og við þekkjum það.

Hvarfárið er 365,2422 sólarhringar og þess vegna þurfum við að beita ýmiss konar reiknikúnstum til að láta það passa við hreyfingar jarðarinnar.

Árið 45 f.kr. lét Júlíus Sesar gera nýtt tímatal sem nú þekktist sem júlíanska tímatalið. Samkvæmt því var árið 365 dagar, en fjórða hvert ár einum degi lengra og meðalárið 365,25 sólarhringar. Júlíanska tímatalið var tekið upp á Íslandi á elleftu öld.

Þrátt fyrir að þetta tímatal hafi verið nokkuð nákvæmt var enn í því ákveðin skekkja. Á

sextánda öld var hafist handa við að leiðrétta hana og var þá komið á svokölluðu gregoríönsku tímatali sem nú er í gildi í flestum löndum. Hlaupárnum var fækkað þannig að aldamótaár eru ekki hlaupár nema talan fjögur hundruð gangi upp í ártalið. Meðalárið er því núna 365,2425 sólarhringar og leiðir af því að í tímatali okkar er því enn örlítill skekkja, eða sem nemur þremur dögum á hverjar fjórar aldir.

Ekki miða þó öll tímátöl við hvarfárið. Margir þekkjast til

dæmis kínversku áramótin en gamla tímatal Kínverja miðar bæði við hreyfingu jarðar kringum sól og hreyfingu tunglsins í kringum jörðina. Tunglmánuðurinn, eða tíminn milli tveggja fullra tungla, er um 29,53 og í slíkum tímátölum eru því annað hvort 29 eða 30 dagar í mánuði. Til að jafna út við hvarfárið þarf svo mánaðafjöldinn að vera breytilegur milli tólf og þrettán, allt eftir ákveðnum reglum. Þess vegna ber áramót Kínverja ekki upp á sama „tíma“ miðað við okkar tímatal. ■



**FRÁ MIÐBORG PEKING**  
Kínverjar taka hvort tveggja mið af hreyfingum jarðarinnar og tunglsins við útreikning á lengd ársins.



**GUNNAR SÆMUNDSSON,**  
VARAFORMAÐUR BÍ

Gunnar telur að almennt átti landeigendur sig ekki á því hve kröfugerð ríkisins vegna þjóðlendna sé mikil fyrr en á þeim dynur sjálfum.

dóm Hæstaréttar [í október vegna jarðamála í Biskupstungum], en þetta er bara sama yfirgangsstefnan áfram í lögfræðingum fjármálaráðherra.“ Gunnar sagðist ekkert skilja í fjármálaráðherra að skipa ekki mönnum sínum að ganga svolítið hægar fram. „Bændur og landeigendur verða að taka upp þær varnir sem menn hafa verið með og halda þeim áfram,“ segir hann.

Gunnar segir kosta landeigendur bæði mikinn tíma og peninga að verjast kröfum ríkisins. „Í lögum um þjóðlendur var á sínum tíma gert ráð fyrir að menn fengju greiddan kostnað við málsvarnir, en það er alls ekki að fullu,“ segir hann og bætir við að í mönnum sé nokkur reiði út af þessum málum. „Reyndar finnst mér það vera þannig að menn átti sig ekki almennilega á þessu víða um land fyrr en á þeim dynur sjálfum. Sjálfur hef ég haft samband við ýmsa bændur út af þessu og fleiru og held að menn hafi búist við að gengið yrði skemmra í kröfum en gert er á Norðausturlandi nú, en það er bara nákvæmlega gengið jafn hart fram og gert var á Suðurlandi.“

oligr@frettabladid.is



**RAGNHEIÐUR SNORRADOTTIR LÖGFRÆÐINGUR**

Ragnheiður segir að verið sé að ljúka samþæfingu starfi í Noregi og farið hafi verið af stað með hér í að skera úr um hvar mörk þjóðlendna skuli liggja.

# Timberland

# Útsala

# 30%-50%

## TIMBERLAND SHOP

### Kringlunni – Sími: 53 32 290

A. Jacobsens Boktr. AS, 3950 Brevik.

# skaðun

SJÓNARMÍÐ  
GUÐMUNDUR MAGNÚSSON

Ákvörðun forsætisráðherra um vinnubrögð við endurskoðun stjórnarskrárinnar er til fyrirmyndar.

## Almenningur móti stjórnarskrána

Ný stjórnarskrá nefnd er um það bil að taka til starfa. Verkefni hennar hefur ekki verið skilgreint nákvæmlega en virðist eiga að vera svo opið að það geti falið í sér heildarendurskoðun á grundvallarþáttum stjórnskipunar lýðveldisins svo sem valdi og valdörum forseta og þings. En hvort sem nefndin fer þá leið að endurskoða stjórnarskrána í heild eða einbeitt sér að afmörkuðum þáttum er ljóst að verkefnið verður í sviðsljósinu næstu mánuði og misseri. Ekki dregur úr athyglinni að helstu forystumenn stjórnsmálagflokka hafa lýst þeim ásetningi að sitja í nefndinni og gefa starfi hennar þannig aukið vægi. Viðvera þeirra og bein afskipti munu leiða til þess að stjórnarskrármálið verður mál mállanna í íslenskum stjórnmálum.

Hinn 8. desember síðastliðinn var á þessum vettvangi í blaðinu

Stjórnsmál á Íslandi hafa of lengi að mestu verið einskorðuð við ýmiss konar dægurpras. Atburðir síðustu mánaða hafa með óvæntum hætti sett grundvallaratriði og megin sjónarmið á dagskrá. Tími var til kominn og vonandi ber þjóðin gæfu til að vinna vel úr þeim tækifærum sem nú skapast.

hvatt til þess að þjóðinni allri yrði gefið tækifæri til þess að hafa áhrif á hina fyrirhuguðu endurskoðun. „Hugsu má sér að stjórnarskrárnefndin opni í þessu skyni vefsíðu þar sem tekið verði á móti tillögum og staðið fyrir umræðum um stjórnarskrármálið. Opinber málþing um einstaka þætti í vinnu stjórnarskrárnefndar eru einnig æskileg. Slík vinnubrögð gera vissulega miklar kröfur um röskleika og markvisst skipulag en tryggja um leið að niðurstaðan, hver sem hún verður, eigi víðtækan hljómgrunn í þjóðfélaginu. Á engan hátt væri verið að taka ábyrgð, frumkvæði og endanlegt vald frá stjórnarskrárnefndinni og Alþingi. Hér er tækifæri til að efla og bæta lýðræði á Íslandi.“

Ánægjulegt var að heyra Halldór Ásgrímsson forsætisráðherra taka undir þetta viðhorf í áramótaávarpi sínu að kvöldi gamlársdags. Orðrétt sagði ráðherra: „Ég hvet til þess að við fjöllum um þetta stóra og mikilvæga verkefni af gætni og virðingu. Með nútíma samskiptatækni og fjölþreytni í fjölmiðlum er hægt að tryggja að sem flestir landsmenn geti lagt hönd á plóginn auk þess sem haldnir verði fundir og ráðstefnur um einstaka þætti stjórnarskrárinnar. Þetta er sameiginlegt verkefni okkar allra og niðurstaðan á að endurspegla þjóðarvilja.“

Björn Ingi Hrafnsson, aðstoðarmaður forsætisráðherra, staðfesti í samtali við Fréttablaðið í gær að þetta fæli meðal annars í sér að stofnuð yrði netsíða á vegum stjórnarskrárnefndar og tölvu- og samskiptatækni virkjuð til að auðvelda fólki að kynna sér starf hennar og koma sjónarmiðum sínum á framfæri. Er vonandi að þetta gangi eftir og sem flestir áhugamenn um stjórnsmál notfæri sér þennan vettvang.

Stjórnsmál á Íslandi hafa of lengi að mestu verið einskorðuð við ýmiss konar dægurpras. Atburðir síðustu mánaða hafa með óvæntum hætti sett grundvallaratriði og megin sjónarmið á dagskrá. Tími var til kominn og vonandi ber þjóðin gæfu til að vinna vel úr þeim tækifærum sem nú skapast. ■

## Enskuskóli Erlu Ara

auglýsir enskunám í Hafnarfirði og Englandi

- áhersla á talmál-10 getustig
- enska fyrir 12-14 ára
- enska fyrir 10. bekk
- enska í Englandi fyrir hópa og einstaklinga allan ársins hring, afbragðs skólar víðurk. af The British Council

Skráning stendur yfir alla daga í síma 8917576 og erlaara@simnet.is

enskafyriralla.is



Sumarið 2005 verður sem fyrr boðið upp á námsferðir til Englands fyrir fullorðna og unglunga

FRÁ DEGI TIL DAGS	
<b>Endurkoma?</b> <p>Þegar nöfn manna sem sæti munu taka í væntanlegri stjórnarskrárnefnd eru skoðuð vekur eitt sérstaka athygli. Sjálfstæðisflokkurinn hefur ákveðið að einn af þremur fulltrúum flokksins verði embættismaðurinn Þorsteinn Pálsson, sendiherra í Kaupmannahöfn. Fram að þessu hefur það verið lítið hornauga ef sendiherra hafa afskipti af stjórnmálum. Þannig hafa til dæmis ýmsar pólitískar yfirlýsingar sem Jón Baldvin Hannibalsson hefur gefið á undangengnum útleigðarúm sínum í utanríkisþjónustunni ekki mælst vel fyrir meðal stjórnmálaforingja.</p> <p>Skipun Þorsteins í nefndina vekur því upp þá spurningu hvort hann sé á leið heim í stjórnmál á ný. Nema eigendur Morgunblaðsins vilji sjá hann í</p>	<p>ritstjórastól á blaðinu innan tíðar eins og ýmsir trúá? Sem kunnugt er tók eigin kona Þorsteins, Ingibjörg Rafnar, við embætti umboðsmanns barna nú um áramótin þannig að hugur sendiherrans er væntanlega meira bundinn við heimaslóðir en áður. En hvort hann er að ihuga að snúa sjálfur heim er annar handleggur.</p> <p><b>Í miðopnu</b></p> <p>Áramótagein Davíðs Oddssonar, formanns Sjálfstæðisflokksins, fékk heiðursess í miðopnu Morgunblaðsins á gamlársdag. Aftur á móti var ávarpi Halldórs Ásgrímssonar forsætisráðherra valinn staður hjá greinum formanna stjórnarandstöðuflokka. Þótt Morgunblaðið vilji hin síðari ár ekki kannast við að vera flokksblað sjálfstæðismanna telur það greinilega nauðsynlegt að gera vel við formanninn á tyllidögum. Honum var</p>
	<p>reyndar einnig boðið að birta áramótagein í Fréttablaðinu eins og formenn annarra flokka gerðu en engin grein barst.</p> <p><b>Finnar á flóðasvæðum</b></p> <p>„Er ekki kominn tími til að fjölmiðlar á Íslandi setji Finnland inn á Norðurlandakortit?“ spyr Björgvin Björgvinnsson í Finnlandi í orðsendingu til Fréttablaðsins. Hann bendir á að íslenskir fjölmiðlar hafi flutt fréttir af Norðmönnum og Svíum á hamfarasvæðunum í Asíu en Finnar hafi af einhverjum ástæðum ekki verið nefndir á nafn. Í þessu sambandi bendir Björgvin á að nú um helgina hafi tæplega tvö hundruð Finnar verið ófundnir á flóðasvæðunum og óttast sé að flestir þeirra hafi látið lífið. Um 3.000 Finnar voru staddir þarna þegar hamfarirnar urðu.</p> <p>gm@frettabladid.is</p>

## Er morgunmatur á borðum?

Í dag streyma grunnskólanevndur aftur í skólana sína að loknu jólafríi. Flestir hafa snúið sólarhringnum við, eru úthvildir en samt þreyttir eftir annasóm jóli. Vonandi eru allir glaðir í byrjun nýs árs, tilbúnir að takast á við seinni helming skólaársins. Koma fullir tilhlökkunar, ákveðnir í að gera enn betur en áður. Þá er komið að foreldrunum, enn og aftur, að standa þétt við bakið á börnum sínum, aðstoða þau eftir megni, leggja þeim lið við heimanám, fylgjast vel með framvindunni, taka þátt í lífi og starfi þeirra.

Vonandi ganga nemendur til náms í dag, fullir af orku og starfsvilja. Til þess að svo megi vera þurfa þeir að hafa hvílt vel í nótt og nærast vel í morgunsárið, áður en þeir takast á við verkefni dagsins. Það er alltof algengt að nemendur segjast lystarlausr á morgnana, langar ekki til að borða neitt, kjósa frekar að kúra í bólinu tíu mínútunum lengur og fara í skólann án þess að fá sér neitt að borða. Þetta þýðir að þegar þeir mæta í fyrsta tímarnum eru þeir ekki enn almennilega vaknaðir, blóðsykurinn er í lágmarki eftir næturhvíldina og þeir hafa ekkert gert til þess að þuka honum upp aftur. Þar að auki er alltof algengt að þeir hafi fengið of lítinn svefn, sofni seint og séu langt frá því að vera útsofnir þegar þeir mæta í skólann. Allt leggst á eitt til að draga úr afköstum morgunsins. Síðan koma frímínútur og þá flykkist þetta unga fólk í næstu sjoppu þar sem það kaupir sér gosdrykk og eitthvað sætt að borða. Blóðsykurinn rýkur upp og nemendur koma æstir og upprifnir í þriðju kennslustund dagsins þannig að óþarfur tími fer í að róa þá niður og koma þeim að verki. Þessa

Í DAG  
UPPELDI  
OG NÆRING

INGA RÓSA  
ÞÓRDARDÓTTIR

Alltof oft koma nemendur í skólann án þess að hafa borðað morgunmat og jafnvel án þess að hafa fengið nægan svefn.

lýsingu þekkjast flestir ef ekki allir grunnskólakennarar.

Það er hlutverk foreldra og forráðamanna að sjá til þess að börn fái næga hvíld á nóttunni og næringu í upphafi hvers dags. Þetta reynist mörgum erfitt, einkum þegar börnin eru komin á unglingsaldur. Þau láta reyna á sjálfstæði sitt til hins ýtrasta, mótmæla foreldrum sínum í flestu sem þau geta og háttatími og næring verður mörgum tilefni til mótmæla. Það vita allir að 8 tíma nætursvefn er lágmark flestra barna og unglunga, margir þurfa allt að 10 tíma nætursvefn. En næring að morgunlagi er ekki síður mikilvæg. Það þurfa ekki allir að borða hafragraut í morgunmat og taka lýsi, þótt það sé vafalaust besti morgunmatur sem völ er á. Ef börnin eiga erfitt með að borða á morgnana, sem er vissulega rétt í mörgum tilfellum, getur einn ávöxtur gert

kraftaverk. Hann dugir til að þuka blóðsykrinum upp á við, eykur afköst í fyrstu kennslustundum og dregur úr þörf fyrir sætindi í fyrstu frímínútum með tilheyrandi afleiðingum; æsingi og óróleika. Epli, banani, nokkur vínber geta gert kraftaverk. Ávaxtasjukkurinn fer beint í blóðið og kemur orkunni í gang og börnin vinna betur og ná betri árangri.

Það reynist hins vegar mörgum þrautín þyngri að fá blessuð börnin til að borða að morgunlagi og afleiðingin verður sú að mataræðið fer meira og minna úr skorðum allan daginn. Nýlega lásum við í blóðum að kennarar Hagaskóla sjá beina fylgni milli árangurs nemenda og þess hvort þeir borða hollan og góðan hádegisverð í skólanum. Þar hefur tekist að laða meiriluta nemenda að mótuneytinu í hádeginu, nokkuð sem kannski heyrir heldur til undantekninga en hitt á unglingsstigi. Það hlýtur að vera samstarfsverkefni heimila og skóla að fá nemendur til þess að borða hádegisverð í mótuneyti skóla frekar en að hlaupa út í sjoppu eftir súkkulaðisnúð eða öðru álíka. Það er hinsvegar fyrst og fremst hlutverk heimila að sjá til þess að börnin fái nægan svefn og góðan morgunverð.

Það var gott að heyra bændi biskup Íslands og forseta lýðveldisins ræða um mikilvægi kærleikans og agans nú um áramótin. Þar að auki hefur forsætisráðherra skipað sérstaka nefnd til að kanna stöðu fjölskyldunnar og heimilanna. Vonandi vinnur sú nefnd hratt og vel en mikilvægast er kannski að ná fram viðhorfsbreytingu hjá þjóðinni, setja börnin og fjölskylduna í fyrsta sæti en eltingaleik við aukin fjárráð í síðustu sætin. ■

ORÐRÉTT		
<b>Sóað tækifæri?</b> <p>Halldór Ásgrímsson flutti sitt fyrsta ávarp sem forsætisráðherra og sýndi fram á af hverju hann var ekki orðinn forsætisráðherra fyrir löngu.</p> <p>DV um áramótaávarp forsætisráðherra.</p> <p>DV 3. janúar</p>	Sæbjörn Valdimarsson um Skaupið. Morgunblaðið 3. janúar.	myndavélunum svolítið í hana, en að öðru leyti er hún alveg röleg.“ Anna Lára Guðmundsdóttir, móðir fyrsta barns ársins.
<b>Já, hvernig skyldi það hafa gerst?</b> <p>„Tilvera barnsins í maganum á konunni minni, litli laumufarþeginn. Hvernig gat þetta gerst?“</p> <p>Valgarður Bragason var spurður að því hvað væri sér eftirminnlegast frá síðasta ári.</p> <p>DV 3. janúar.</p>		<b>Auðvitað eru leiðir</b> <p>„Auðvitað eru leiðir til þess að innheimta þetta. Annars vegar þá ber gjaldandanum að telja gróða úr póker fram, eins og aðrar tekjur. Það gildir um allt sem menn aflu.“</p> <p>Indriði H. Þorláksson, skattstjórinn úrræðagóði, um sjö milljóna gróða Íslendinga í póker á netinu.</p> <p>DV 3. janúar.</p>
<b>Átti það ekki bara að vera myndið?</b> <p>„Áramótaskaupið minnir okkur á að lífið er eitt allsherjarleiksvið og fjallar minna oft en ekki á fjölleikahúsi. Öll fáum við eitthvað að bardúsa, sumir festast í rullunni til lífstíðar, aðrir ekki.“</p>		

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGAUFÉLAG: Frétt ehf. RITSTJÓRI: Kári Jónsson FRÉTTARITSTJÓRAR: Sigurjón M. Egilsson og Sigmundur Emir Rúnarsson AÐSTODARRITSTJÓRI: Jón Kaldal FULLTRÚI RITSTJÓRA: Guðmundur Magnússon RITSTJÓRNARFULLTRÚI: Steinunn Stefánsdóttir AUGLÝSINGASTJÓRI: Þórnundur Bergsson RITSTJÓRN, AUGLÝSINGAR OG DREIFING: Skaftahlíð 24, 105 Reykjavík AÐALSIÐI: 550 5000 SÍMBRÉF Á FRÉTTAÐEILD: 550 5006 NETFÖNG: ritstjorn@frettabladid.is og auglysingar@frettabladid.is VEFVANG: visir.is SETNING OG UMBROT: Frétt ehf. PRENTVINGSLA: Ísafoldarprentsmiðja ehf. Fréttablaðinu er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í viðlum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönum á endurgjalds. ISSN 1670-3871





Sólarupprás	Hádegi	Sólarlag
Reykjavík	11.15 13.33	15.51
Akureyri	11.26 13.17	15.09

Heimild: Almanak Háskólans

**FRÉTTABLAÐIÐ**

**Góðan dag!**

Í dag er þriðjudagurinn 4. jan., 4. dagur ársins 2005.

**KRÍLIN**

Ég vil fá eitthvað sem ég get notað í jólagjöf! Byssu eða frosk!



**Smáauglýsingar á 995 kr. visir.is**

**Smáauglýsingar byrja í dag á bls. 4**

**Flokkar & fjöldi**

**Bílar & farartæki** 63 stk.

**Keypt & selt** 22 stk.

**Þjónusta** 34 stk.

**Heilsa** 11 stk.

**Skólar & námskeið** 3 stk.

**Heimilið** 12 stk.

**Tómstundir & ferðir** 6 stk.

**Húsnæði** 22 stk.

**Atvinna** 31 stk.

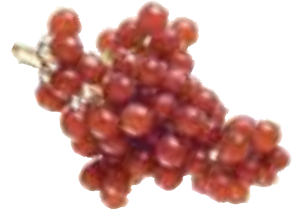
**Tilkynningar** 3 stk.

**Þú getur pantað smáauglýsingar á [www.visir.is](http://www.visir.is)**



# allt

**heilsa o.fl.**  
Raunsæ heilsuheit  
BLS. 2



**SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000**



Golffið heillaði Jón Gunnar upp úr skónum og nú fer hann að minnsta kosti einu sinni í viku að æfa.

## Golffíkill í fitubollubolta

Jón Gunnar Geirdal, markaðsstjóri afþreyingarsviðs Skífunnar, á tvær uppáhaldsþróttagreinar sem hann stundar eftir bestu getu.

„Ég er mikið í golfi og stunda fótbolta einu sinni í viku. Ég fer allt of lítið í ræktina finnst mér en það er vegna þess að það er mikið að gera hjá mér. Ég er með lítinn grísling heima sem var að verða eins árs þannig að ég er heima hálfan daginn og hálfan daginn í vinnunni,“ segir Jón Gunnar.

„Ég byrjaði í golfi í fyrrasumar með félögum mínum og við erum svo sannarlega komnir með golffíknina. Meira að segja orðnir félagar í Setbergi. Ég fer alltaf einu

sinni í viku í golf á veturna og er í einhverri kennslu og er að reyna að geta eitthvað í þessu sporti. En þetta er rosa góð hreyfing. Endalaust labb,“ segir Jón Gunnar, sem er líka liðtækur í boltanum. „Ég er í fitubollubolta einu sinni í viku með gömlum fótbolta-kempum sem voru að æfa þegar þeir voru yngri. Það er rosa stuð - sviði og hiti.“

En getur Jón Gunnar gert upp á milli þessara tveggja íþróttagreina? „Á sumrin togar golffið meira í mig en boltinn. En boltinn togar svo sem líka í mann þar sem ég fæ meiri útrás í boltanum en golfinu. En golffið er heillandi því ég er kominn á þennan aldur. Við golf-félagarnir erum allir um og yfir þrítugt. Ég hreyfi mig allt of lítið en ég ætla að breyta því á nýbyrjuðu ári. Það er áramótaheitið.“ ■

## Inflúensan komin á kreik

**Búast má við faraldri á næstu vikum.**

Inflúensan er komin hingað til lands og tilfellunum fjölga jafnt og þétt að sögn Haraldar Briem sóttvarnarlæknis. „Það er svona stígandi í þessu. Yfirleitt tekur 6 til 8 vikur fyrir svona inflúensufaraldur að ganga yfir þannig að reikna má með því að það verði talsvert mikið um lasleika nú í janúar. Þó fer engum sögum af því að menn séu fávæikir en auðvitað er inflúensa aldrei skemmtileg.“ Haraldur segir inflúensu bæði af A og B stofni hafa greinst og spurður um mismun á þeim svarar hann. „Það er inflúensa



A sem er alltaf mest að angra okkur, það er hún sem fer um heiminn og er síbreytileg þannig að okkar gömlu mótefni virka ekki nógu vel en alltaf er reynt að hafa bóluefnið sem líkast þeirri veiru sem er í gangi. B veiran er stöðugri og smitast ekki eins hratt. Hún er svona til hliðar við hina.“

## LIGGUR Í LOFTINU

*í heilsu*

**Vísindamenn** hafa komist að því að konur sem eru of þungar eru mun líklegri til að verða barnshafandi vegna þess að getnaðarvarnarpillan bregðist en konur sem eru í kjörþyngd. Fréttastofa BBC greinir frá þessum niðurstöðum en of þungar konur eru sextíu prósentum líklegri til þess að vera þunguðar á þeim tíma sem þær nota pilluna. Samkvæmt niðurstöðum rannsóknarinnar má gera ráð fyrir að af hverjum hundrað konum sem nota pilluna, verði tvær til fjórar barnshafandi vegna þess að þær eru of þungar. Þessar tölur miðast hins vegar við kjöraðstæður við notkun pillunar en í raun bregst pillan í um sex prósentum tilvika.



um starfsbræðrum þeirra sem tóku sér frí í veikindum.

**Eldra fólk** sem hreyfir sig að einhverju leyti dregur úr hættu á að fá hjartasjúkdóma og sykursýki. Þetta kemur fram í nýrri rannsókn sem vísindamenn við Johns Hopkins háskólann í Bandaríkjunum gerðu og greint er frá á fréttasíðu BBC. Fylgst var með hundrað einstaklingum yfir 55 ára aldri í sex mánuði. Helmingur var látinn æfa þrisvar til fjórum sinnum í viku en hinn helmingurinn æfði minna. Enginn hafði sýnt merki um sjúkdóma ef undan er skilinn hár blóðþrýstingur. Hreyfingin reyndist bæta heilsuna og minnkaði áhættu á sjúkdómum.



**Unglingar** byrja fyrr að drekka ef foreldrar þeirra halda að þeir muni gera það. Unglingar eru þá líklegri til að endurspeglar þessar neikvæðu væntingar samkvæmt könnun sem gerð var í háskólanum Iowa State. Foreldrar með

jákvæðar væntingar hafa minni áhrif á unglíngana sína. 115 unglíngar voru kannaðir ásamt foreldrum sínum. Foreldrar voru spurðir um hvort þeir héldu að unglíngar sínir myndu drekka og unglíngarnir spurðir um áfengisneyslu. Rannsóknin sýndi að áfengisneysla unglínginga var mest þegar foreldrar héldu að unglíngurinn væri djúpt sokkinn í neyslu.

*heilsa@frettabladid.is*

sófar • skápar • stólar • borð • sófasett • gjafavara

Bycast leðursófi • **20% afsláttur**



2ja sæta áður kr. 98.200.-  
nú kr. 78.600.-

3ja sæta áður kr. 107.400.-  
nú kr. 85.900.-

**Útsala**  
á völdum vörum  
**15-50% afsláttur**

Borðstofustóll áður kr. 11.400.-  
nú kr. 7.980.-

**LÍNAN**

H Ú S G Ö G N  
SUÐURLANDSBRÁUT 22 • SÍMI 553 7100 • [www.linan.is](http://www.linan.is)



**Borðstofustóll**  
**30% afsláttur**

**Rétt líkamsstaða**

Gamalt og gott ráð er að ganga um með bók á höfðinu til að laga líkamsstöðuna og rétta úr sér. Einnig er gott ráð að rétta vel úr sér, setja brjóstkassann fram og axlirnar út til hliðanna. Gott er að hugsa sem svo að þráður standi úr brjóstkassanum sem togað er í. Alltaf ætti að huga vel að líkamsstöðunni því það getur komið í veg fyrir ýmsa kvilla.



**Gleðilegt ár**  
6 vikna áttak helst 5. og 10. jan  
Frábær sertilboð í upphafi árs  
Allar frekari upplýsingar á  
www.trimform.is og í síma  
553-3818  
**Hjá okkur nærðu árangri**

**TRIMFORM**  
BERGLINDAR  
Grensásvegi 50

**Nuddarar og aðrið meðferðaraðilar**  
Nú er rétti tímin til að fjárfesta í nuddþekki frá Custom Craftworks  
Pakðatíðni veð frá 77.968 krOshadhi nudd- og tilnæjarnalíur  
Græna búðin býður nú nýjsgöngu strúmfólki - vélstærðar fyrir ábrenning eru Gjöfahús við Strandgötu í Hafnarbæ og Maður lífandi í BorgartunniGræna búðin ehf. Síðumúla 12, 2 hæð, s-fax 557-8100 - opið 10-13  
Sígurlaug s. 821 6174 - netfang: ccw@ccw.is - vefang: www.ccw.is

**Lithimnulestur**  
Með David Calvillo  
Miðvikudag, fimmtudag og föstudag  
Lithimnulestur er gömul fræðigrein þar sem upplýsingar um heilsufar, mataræði og bætiefni eru lesnar úr lithimnu augans.  
Á miðvikudag, fimmtudag og föstudag mun David Calvillo vera með lithimnulestur í Heilsubúðinni, Góð heilsa gulli betri. Njálsgötu 1, uppl. og tímabantanir í s:586-1463 og 561-5250

**HREYFI LAND**  
Námskeið fyrir barnshafandi konur  
10 vikur 3 x í viku - hefst þann 10. janúar 2005  
nánari upplýsingar og skráning  
www.hreyfiland.is  
Höfðabakka 9 sími:5772555 mottaka@hreyfiland.is

**Lífrænt ræktaðar vörur**  
Yggdrasil  
- þar sem þú getur treyst á gæðin -  
YGGDRASILL, KÁRASTÍG 1, 101 RVK., S: 5624082

**Birkiaska**  
Umboðs- og söluaðili  
Birkiaska ehf.  
sími: 551 9239  
BETUSAN

**YOGASTÖÐIN HEILSUBÓT**  
Síðumúla 15, s. 5885711 og 6946103  
**YOGA YOGA YOGA**  
Líkamsæfingar, öndunaræfingar  
slökun og hugleiðsla  
Sértímar fyrir barnshafandi  
Allir yoga unnendur velkomnir  
Sértímar í kraftyoga  
www.yogaheilsa.is



Björn við nýju innilaugina sem tekin hefur verið í notkun og gestir World Class hafa aðgang að.

**Ný sundlaug og stærri salir í Laugum**

**Heilsuræktin á sér öflugt vígi í Laugum í Laugardal. Enn er það að stækka og ótal möguleikar blasa við.**

Sundlaugarnar eru í eigu Reykjavíkurborgar og nýja innilaugin verður að mestu notuð til æfinga og kennslu en önnur mannvirki eru á vegum World Class sem Björn rekur af miklum myndarskap. „Hér eru níu þúsund manns að æfa að staðaldrí og ég stefni að því að fjölga þeim í 11 þúsund þegar kemur fram í mars,“ segir hann galvaskur. Björn hugsar reyndar mun lengra en fram í mars því hann er með stóra drauma og óskir um uppbyggingu í Laugardalnu til framtíðar. En áður en við förum út í þá sálma göngum við um sali og virðum fyrir okkur þær framkvæmdir sem standa yfir á

vegum World Class og kosta rúmlega 60 milljónir, að sögn Björns. Fyrst komum við að nýjum skrifstofum og tæknilega fullkomnu herbergi fyrir smærri fundi er bætist við þann ráðstefnusal sem fyrir er og Björn segir hafa vakið lukku. „Menn eru hrifnir af því að geta endað fundi úti í laug eða í baðstofu,“ segir hann.

Búið er að opna nýjan og hljóðlátan jógasal og tvo 250 fermetra leikfimisali með fjaðrandi gólfi fyrir pallaleikfimi, dans og hvað sem er. Auk þess er verið að stækka tækjasalinn um 400 fermetra. „Hver hefði trúað því að við mundum sprengja af okkur húsnæðið á einu ári?“ segir Björn brosandí og Lýsir jafnframt fjölgun þrektækja, sem eftir breytingar eru 310 talsins og í spinningsalnum hefur hjóluhljóðlaug úr 25 í 40. „Fólk er hrifið af aðstöðunni hér og aldurshópurinn hefur breikkað hjá okkur. Við höldum hávaða í lágmarki, spilum bara þægilega tónlist og lögum og loft salarins hindrar hljóðendurkast,“ segir Björn.

Við höldum áfram að ganga um hin víðáttumiklu húsakynni Lauga. Komum að veitingastöðum, hárgreiðslustofu, nuddstofum, snyrtistofum og gufuböðum með ótal útfærslum. Óneitanlega er gaman að virða fyrir sér þessa aðstöðu sem ásamt sundlaugunum skapar fjölbreytta möguleika til heilsuræktar og dekurs.

gun@frettabladid.is



Hugmyndir Björns um framtíðarskipulag Lauga. Ný sundlaug með fjórum 50 metra brautum myndar ferhyrning þar sem útilaugin er nú. Fimm hæða hótél er hluti af byggingunum umhverfis hana.

[ Raunsæ heilsuheit ]  
**Galdurinn við að halda áramótaheitin**

Hver hefur ekki sagt við sjálfan sig að hann muni hætta að reykja, drekka eða fara oftari líkamsrækt þegar klukkan slær tólf á miðnætti á gamlárskvöld og gefist svo upp á áramótaheitinu í lok janúar? Galdurinn við að halda heitin er að setja sér raunsæ áramótaheit. Hér eru nokkur áramótaheit sem talist geta raunsæ.

- Ég ætla að setja mér raunsæ megrunarmarkmið. Skyndimegrunarkúrar virka ekki. Stefndu að því að léttast hægt og stöðugt yfir langan tíma. Þannig er líklegra að takmarkið náist og að kílóin birtist ekki aftur á lærunum.
- Ég ætla að borða meira af ferskum ávöxtum og grænmeti. Fimm skammtar á dag hljómar frekar mikið þannig að byrjaðu hægt. Fáðu þér nokkra litla skammta á dag, nokkur vínber hér og ein mandarína þar. Þig munar ekkert um það. Fáðu þér salat með samlokunni í hádeginu og hafðu salat í kvöldmatinu einu sinni í viku. Ávaxtasafi telst líka með þannig að þú getur drukkið tvö til þrjú glös af honum á dag.
- Ég ætla að borða ávöxt áður en ég fæ mér kex. Semdu við sjálfa(n) þig. Ekki hætta að borða sætindi heldur borðuðu alltaf eitthvað hollt áður en þú færð þér óhollt. Ef þig
- langar að fá þér sætindi, fáðu þér þá ávöxt og bíddu í tíu mínútur. Það eru miklar líkur á að þú verðir nokkuð södd/saddur eftir ávöxtinn.
- Ég mun æfa meira. Ekki byrja strax á því að fara fjórum sinnum í ræktina á viku, þá dettur þú bara niður af þreytu. Farðu frekar tvisvar í viku og gefðu þér stórt klapp á bakið ef þú nærð að fara þrisvar í viku.
- Ég mun eignast vini í stigahúsi. Gakktu upp stiga hvenær sem þú getur. Þú brennir vel á stiga-klifri og það styrkir líka rass og læri. Þannig að í hvert skipti sem þú sérð stiga þá geturðu hugsað með sjálfri/um þér „Þrumulæri, hér kem ég!“
- Ég ætla að drekka meira vatn. Ekki stressa þig á því að þurfa að drekka tvo lítra á dag. Byrjaðu smátt. Hafðu alltaf vatnsflösku hjá þér í vinnunni eða skólanum. Hafðu líka eina flösku í töskunni þinni ef það er pláss. Alltaf þegar þig langar í te eða kaffi, fáðu þér þá vatn á undan. Komdu því einnig upp í vana að drekka vatnsglas fyrir svefninn.

**SÖLVI GEFUR GÓÐ RÁÐ**

**Getur markmiðasetning tífaldað laun okkar?**

Gleðilegt ár kæri lesandi! Síðasta hollráð fjallaði um markmið, hvernig best er að setja þau og fleira í þeim dúr.

**Setja aðeins 3% einstaklinga sér skrifleg markmið?**

Varla er hægt að minnst á markmið án þess að minnst á Brian Tracy, sem verður að teljast aðal „gúrinn“ í markmiðasetningu í dag. Hann segir í bók sinni, „Goals“ frá manni að nafni Mark H. McCormack sem skrifaði bókina „What They Don't Teach You at Harvard Business School“. Brian segir að í þeirri bók tali Mark um niðurstöðu rannsóknar sem framkvæmd var á bilinu 1979-1989, á MBA-útskriftarnemum í Harvard sem voru spurðir hvort þeir hefðu skýr markmið sem þeir gerðu áætlun út frá. Skiptist hópurinn í þrennt:

**MBA-útskriftarnemar (1979)**

Hefur þú sett þér skýr markmið?  
84% Nei  
13% Já, en ekki skrifleg  
3% Já, skrifleg

**Tíu sinnum hærrí tekjur með skriflegum markmiðum?**

Tíu árum síðar var kannað hversu háar tekjur þessir einstaklingar hefðu. Í ljós kom að þeir (84%) sem höfðu ekki sett nein markmið voru með „venjulegar“ tekjur. Þeir (13%) sem settu sér markmið en ekki skrifleg voru með tvöfalt hærrí tekjur en þeir sem settu sér engin markmið. Þegar kannað var hversu háar tekjur þau 3% sem höfðu sett sér skýr markmið og gert áætlanir út frá þeim hefðu komið í ljós að þeir höfðu 10 sinnum hærrí tekjur en hin 97% hópsins!

Gott er að markmiðin sem þú setur þér séu á stað þar sem þú sérð þau helst daglega. En eins og um flest annað er líklega best að láta verkin tala, þ.e. að sýna sem fæstum markmiðin og segja frekar frá þeim eftir á. Nú er bara að setjast niður og byrja.

Þetta og fleiri hollráð eru að finna á heimasíðu Heilsuráðgjafar [www.heilsuradgjof.is](http://www.heilsuradgjof.is)

**Sölvi Fannar Viðarsson**

Er framkvæmdastjóri Heilsuráðgjafar. Hann hefur starfað við einkaþjálfun og heilsuráðgjöf um árabil.



**Heilsuvörur og matstofa**

Opið virka daga kl. 10-20  
laugardaga kl. 10-16



**maður lifandi**  
Borgartúni 24

Opið alla daga kl.  
**8-24**  
Lyfja Lág múla og Lyfja Smáratorgi  
**LYFJA**

**JÍ MG** Gm&krqus t α  
l x b & x l { z s gx  
T @ Z Z & H X H T J G T æ S Y Q K O & k l y z & 7 6 4 g t a gx  
& q { x s ' t 4 u m s d u 4 r 4 8 6 @ ; & 8 7 @ ;  
H M G Z s G X s U X M T & N æ J K M & & é J K M &  
æ y z g & x t g x j Y z z o & < 8 & 6 ? > & g y z g g x t F s o y  
} } } 4 r u z { y p u m g y k z { x 4 o y & & & & & & H u x m g x z a t o & 8 6 &

**Fyrir & Eftir** [www.fyrirogeftir.is](http://www.fyrirogeftir.is)  
heilsustúdíó **Nýtt Ár-Ný Markmið!**  
Við hjálpum þér að láta það gerast!  
**Grenning, Vaxtamótun, Afeitrun:**  
3 Mánaða Átak: 39.900  
8 Vikna Átak: 29.900  
Frír prufutími í Eurwowad og sogæðanudd  
Sími: 564 4858  
Smíðjuvegi 1 - Kópavogi  
Opnunartími:  
Mán-Fim: 10-20  
Fös: 10-19  
Lau: 10-14

**GRÆNMETISNÁMSKEIÐ SÓLVEIGAR**  
Við kennum að kaupa inn holt hráefni og elda gómsæta og næringaríka rétti úr grænmeti, baunum og tofu, að ógleymdum sykurlausum eftirréttum.  
Kennari er Sólveig Eiríksdóttir  
Námskeiðið er allt kvöld að lengd, frá kl. 19:00 - 23:00 og eru eftirfarandi námskeiðsdagar í boði:  
12.jan.; 19.jan.; 26.jan.  
Verð kr. 4.900- kr.  
Frekari upplýsingar er einnig að finna á: [www.himneski.is](http://www.himneski.is)  
SKRÁNING Í SÍMA 821 4608  
HIMNESK HOLLUSTA

**SÓMABAKKAR**  
PANTAÐU Í SÍMA 565 6000 / FRÍ HEIMSENDING\*  
\*Gildir aðeins ef pantað er fyrir meira en 3.000 kr.  
**SÓMI**  
Nánari upplýsingar á [somi.is](http://somi.is)

**Silicol Skin**  
vinnur gegn filapenslum og bólum.  
Bindur bakteríur og húðflögur og dregur þær til sín.  
Pannig getur þú haldið húð þinni mjúkra og hreinni og komið í veg fyrir bólur.  
Fæst í apótekum.

**FJÖLVÍTAMÍN MED GINSENG**  
**GERIMAX GINSENG**  
Aukin líkamleg orka og andleg vellíðan  
FÆST Í APÓTEKUM, HAGKAUP, NETTÓ, SAMKAUP, SPARKAUP, NÓATÚNI, ÚRVALI OG STRAX

**ShapeWorks™**  
Sérsmíðinn lífsstíll.  
Díana 18 kg Halldóra 20 kg Rósalind 16 kg  
Viltu... minna hungur, meiri fitubrennslu, meiri líkamsmótun... Árangur... ??  
[www.heilsufrettir.is/augljós](http://www.heilsufrettir.is/augljós)

**BORÐAÐU ÞIG GRANNA(N)!**  
Með Íslensku vigtarráðgjöfunum (danski kúrin)  
Við gerum lífið léttara!  
Lærðu að breyta matatæðinu og léttast um leið!  
Vigtun og aðhald x1 á viku. Frábær árangur.  
Byrjum aftur 3. janúar.  
Mánudagur: Reykjanesbæ  
Þriðjudagur: Akureyri  
Þriðjudagur: Borgarnes  
Miðvikudagur: Garðabæ  
Fimmtudagur: Reykjavík  
Nánari uppl. í síma 8658407  
Kristín V. Óladóttir eða á heimasíðu  
[www.simnet.is/kvo](http://www.simnet.is/kvo) [www.vaegtconsulenterne.dk](http://www.vaegtconsulenterne.dk)

**Stafganga í Laugardal**  
Námskeið í Stafgöngu fyrir byrjendur og lengra komna hefjast þriðjudaginn  
11. janúar 2005 kl. 17:30.  
Skráning og nánari upplýsingar um námskeiðin er að finna á [www.stafganga.is](http://www.stafganga.is) og gsm: 6168595 & 6943571.

# allt - sem þig vantar

[ ALLAR SMÁUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á visir.is ]



SMÁUGLÝSINGA-SÍMINN ER OPINN ALLA DAGA KL. 8-22

TIL BIRTINGAR NÆSTA DAG ÞARF AÐ PANTA FYRIR KL. 15

SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000 smaar@frettabladid.is / visir.is

AFGREIÐSLAN ER OPIN ALLA VIRKA DAGA KL. 8-19

AFGREIÐSLAN ER OPIN UM HELGAR KL. 9-17

## BÍLAR & FARARTÆKI



Nýr M. Benz C 180 Elegance. Leður, rafm. í öllu. Fjarlægðarskýrnjar, ofl. ofl. Til sýnis í sýningarsal okkar. Síðasta listaverð um 5.500 þús. Okkar verð 3.960 þús.

**Sparibill ehf**  
Skúlagötu 17, 101 Reykjavík  
Sími: 577 3344  
[www.sparibill.is](http://www.sparibill.is)



Honda Civic station árg. '99. Einn 63 þús. Beinskiptur. Einn eigandi. Verð áður 950 þús tilboð 750 þús. Uppl. í s. 896 9616.

**12 Volt**  
Malarhöfða 2, 110 Reykjavík  
Sími: 565 2500

## Bílar til sölu



### Draumabíllinn

Þessi gullfallegi Toyota 4Runner '91 árg, er nú til sölu. Bíllinn er í frábæru ástandi, ekkinn 163 þ. km. Hann býðst fyrir litlar 350.000 kr. Íslenskar staðgreitt. Uppl. í s. 821 7553.

Mmc lancer árg. '93, beinsk, 5 dyra, cd. Ný vetrardekk, ek. 181 þús. Góður bíll, sk. '05. Verð 175.000. Uppl. í s. 892 7852.

## 0-250 þús.



Toyota Touring '89 til sölu. Í góðu ástandi. Verð 150 þús. Uppl. í s. 696 9895.



Mazda 323 F '94. Ekkinn 152 þús., sk. '05, 5 girá, rafmagn í rúðum og fl. Verð 390. þús, tilboð 190 stgr. Uppl. í s. 820 3371.



Til sölu pajero V6 árg '89, 35 tommu dekk, beinsk. Verð 250 þús. S. 897 2286.



Mercedes Benz 230E til sölu, árg. '83. Tilboð óskast. S. 868 6482.

Suzuki Swift árg. '92, á 35.000 kr. til sölu vegna flutninga út. S. 849 9927, Fjola.

Toyota Corolla '94 Sedan, ek. 172 þ., ný tímæreim ofl. Góður bíll. V. 250 þús. S. 691 9374.

7 manna Pontiac Transport árg. '90. Góður bíll en þarfnast smá lagfæringar. Fæst fyrir 100 þús. Uppl. í s. 663 5008.

Rauð VW Bjalla '71. Í góðu lagi, ekkinn 88 þús. Verð 200 þús. Uppl. í s. 896 1923.

Til sölu Nissan Micra '95, ek. 85 þús., ssk, 3ja dyra, nýskoðaður. Verð 250 þús. Uppl. í s. 866 7347.

Subaru 1800, 5 dyra, árg. '90. Þarfnast lagfæringar, aukadekk á felgum fylgja. Uppl. í s. 864 7335.

Peugeot 306, 1400 cc, árg. '95, ek. 114 þús. Ný tímæreim, verð 255 þús. S. 661 8851.

Daihatsu Feroza '91 jepplingur, sumar-dekk fylgja. Ek. 122 þ. Verð 155 þ. S. 866 5996 & 567 4890.

## 250-499 þús.



Til sölu Renault Clio 1.45-dekurbíll '97, ek. aðeins 54 þ. Sportsæti, álfelgur, sumar- og vetrardekk. Einn eigandi. Ásett verð 410 þ. Sími 861 1818



Nissan Primera árg. '98. SLX 2000 5 dyra. Ekkinn 107 þús. Verð 490 þús. Hafid samband í s. 690 2860.



Til sölu Toyota Touring 4x4, árg. '96. Verð 450 þús. Gott eintak. Uppl. í s. 690 6001.

## 500-999 þús.



7 manna fjölskyldubíll, Ford Windstar '95, ek. 89 þ. mílur. Listaverð 690 þ. Verð 490 þ. stgr. Uppl. í síma 691 9610.



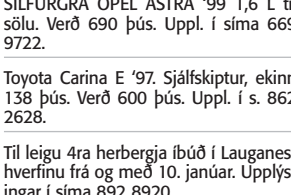
Bíllinn hennar ömmu til sölu. VW Passat April '96, ekkinn 78 þús., ssk, sumar- og vetrard. Mjög góður bíll. Verð 690 þús. Uppl. í s. 899 1144.



Til sölu Suzuki Jimmy '99 4WD, ek. 104 þús. Í toppstandi. Ásett verð 760.000. Fæst á 700.000. Uppl. í s. 694 6643.



Mitsubishi Montero 2002 (Pajero). Limited útgáfa, rauður og ljós að neðan, bensin 3500 cc, sjálfskiptur, leður, topppluga, álfelgur og margt fleira. Ekkinn 89 þús. km. Litur nánast út eins og nýr. Gott verð kr. 3.150 þús. og áhvilandi bílalán 2.550 þús. Uppl. í síma 825 8500 eða kbo@simnet.is



SILFURGRÁ OPEL ASTRA '99 1,6 L til sölu. Verð 690 þús. Uppl. í síma 669 9722.

Toyota Carina E '97. Sjálfskiptur, ekkinn 138 þús. Verð 600 þús. Uppl. í s. 862 2628.

Til leigu 4ra herbergja íbúð í Lauganes-hverfinu frá og með 10. janúar. Upplýsingar í síma 892 8920.

### Gullmoli til sölu

Mercedes Benz 230 E árg. '91. Er til sýnis í bílskúr í dag og á morgun. Verð kr. 550 þús. Uppl. í s. 840 8051 & 587 8890.

Fiat Marea Weekend árg. '98, ekkinn 110 þús. 2l vél, cd með 6 diska magasini. Álfelgur, kraftmikill og fallegur bíll. Verð 750 þús. Smá bílalán getur fylgt. S. 820 4280.

## 1-2 milljónir



Toyota RAV 4 skráður 2000. Ek. 63 þús. ssk., þjófavörn, dráttarkúla ofl. Toppeintak. Sími 695 3052.

## 2 milljónir +



Toyota Avensis 2003, ssk., ekkinn 43.000, sumar- og vetrardekk á felgum. Uppl. í síma 692 0220.



M. Benz ml 430  
Árg. 2001, ek:112 þ.  
4x4, spólvörn, abs,  
Bose soundkerfi  
Álfelgur.  
Reyklaus bíll m. öllum aukahlutum.  
V:4.590 þús.  
stgr tilboð 3.990 þús.  
Uppl. gefur kjartan  
í síma 844-8820



Mitsubishi Montero 2002 (Pajero). Limited útgáfa, rauður og ljós að neðan, bensin 3500 cc, sjálfskiptur, leður, topppluga, álfelgur og margt fleira. Ekkinn 89 þús. km. Litur nánast út eins og nýr. Gott verð kr. 3.150 þús. og áhvilandi bílalán 2.550 þús. Uppl. í síma 825 8500 eða kbo@simnet.is

## Bílar óskast

Óska eftir bíl á 0-200 þ. staðgreitt, má þarfnast lagf., ekki eldri en '93. S. 659 9696.

Vantar Yaris sjálfs. 2000 eða yngri. Eða samb. bíll. Verð 8-900 þ. Uppl. í s. 822 7300.

## Jeppar



Ford Exp. Sport Track árg. '02. 4x4 33" dekk. Einn með öllu. Verð 2.950 þ. S. 693 0802. Nánari uppl. myndir á for-dexp.tk



Kia Grand Sportage 4x4 05/2001. Nagladekk, dráttarkrókur. Sk. '06. Fallegur jeppi. Ásett v. 1190 þ. S. 822 3001.

Cherokee jeppi, eyðir aðeins 11 lítrum á hundraðið. Nagladekk, álfelgur, sumar-dekk. Árg. '94, ekkinn 144 þús. Cd, krókur, þakbogar. Verð 550 þús. Uppl. í s. 820 4280.

## Pallbílar



GMC 1500 argerð '96. Ásett verð 1490.000, tilboð 1150.000 kr. S. 860 9685.

## Vörubílar



**Snjóplógar og snjókeðjur.** Útvegum með stuttum fyrirvara snjóplóga og snjókeðjur á traktorsgrófur, hjólaskóflur og vörubíla. Vélaborg Krókhálsi 5F Reykjavík, (gengið inn frá Járnhálsi) Sími 414 8600 og Draupnisgötu 1 Akureyri. Sími 464 8600.



MAN TGA 510-XXL, árg. 6/2001, ekkinn 288 þús. km +Eurotrailer malarvagn árg. 2004. Th. Adolfsen ehf. S. 898 3612

Til sölu 20 tonna krókheysi á vörubíl. Á sama stað er óskað eftir palli og sturtum á 10 hjóla vörubíl sem hægt er að hafa dráttarstól undir. Uppl. í s. 471 2142 og 893 3411.

## Vinnuvélar



**Snjókeðjur** Útvegum með stuttum fyrirvara snjókeðjur undir vinnuvélar. Vélaborg Krókhálsi 5F (gengið inn frá Járnhálsi) 110 Rvk, sími 414 8600, Draupnisgötu 1, 603 Akureyri, sími 464 8600.



**Nordic ljós fyrir vinnuvélar.** Lystu upp skammtdegið með Nordic vinnuvélaljósum, innbyggður dempari, þola mikinn hristing, hitna minna og lýsa betur. Vélaborg Krókhálsi 5F (gengið inn frá Járnhálsi) 110 Rvk, sími 414 8600, Draupnisgötu 1, 603 Akureyri, sími 464 8600. Skoðið einnig úrvalið á vélaborg.is

## Flug



Cherokee Arrow 1/10 hluti frábært eigendafélag. Nýlegur mótör og 3ja blaða skrúfa, uppdraganleg hjól, gps, inter-com í/4, hraðflög. Ódýrir flugtímar og mánaðargjald. Verð 550 þús. Uppl. í s. 820 4280.

## Bílaþjónusta



Nicolai BÍLFREIÐASTILLINGAR  
Faxatani 12 Sími 588-2455  
véta og hjólastilling saman  
vetrar 11.800 12.900 kr

## Hjólbarðar



NÚDEKK  
Skeifan 5 • 108 Reykjavík  
OPIÐ ALLA SUNNUDAGA  
Opíð virka daga 08-18 og um helgar 12-16  
Símar 553 5777, 663 5776

## Varahlutir

Bíllutur, Drangahrauni 6, S. 555 4940. Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrís.

Bílaþjónustur Stapahrauni 11, s. 565 5310. Sérhæfum okkur í VW, Toyota, MMC, Suzuki og fl.

Bílaþjónustur v/Rauðavatn, s. 587 7659. Erum eingöngu með Toyota. Kaupum Toyota-bíla. Opíð virka daga frá 10-18.

Aðalpartasalan s. 565 9700, Kaplahrauni 11 HF. Eigum varahluti í Hyundai, Honda, Peugeot, Mazda, MMC, Opel og fl. Kaupum bíla til niðurrís.

Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323. Varahlutir í bíla þá m. Ford, Opel, Suzuki, Mazda, VW, Daewoo. Kaupum bíla til niðurrís.

Partasalan Skemmuvegi 30, sími 557 7740. Eigum varahluti í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

## Bílaþjónusta og þjónusta. S. 555 3560

Subaru, Nissan, MMC, Toyota, Ford, Hyundai, Suzuki, Daihatsu, Opel, VW, Kia, Peugeot, Honda. S. 555 3560. Sendum á flutning.

Partasalan VTS, s. 421 8090. Toyota, Nissan, Opel, Audi 100-95, Suzuki, Lancer. Óþíð virka daga frá 8-18, laugard. 10-15.

Vélbúnaður og bodyhlutir í VW Golf, Polo og Yaris '98 og yngri. Einnig Air-bag. Kaupi bíla. Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

**Nýtt!!!!**

Peugeot, Citroen. Er eingöngu að rífa Peugeot og Citroen, á mikió af varahlutum. Franskir bílapartar ehf. S. 587 8200 & 694 9117.

Á mikió í Opel, Toy Celica '00, Suzuki Vítara '89-'00. VW Golf '94 -'98 ofl. Kaupi bíla. S. 483 1919 & 845 2996.

**Alternatorar-startarar**

Víðgerðir-sala. Tökum þann gamla uppl. Vm/Rótor ehf., Helluhú. 4. s. 555 4900.

**KEYPT & SELT**

**Til sölu**



**Calix**

Öruggari gangsetning. Rafmagnsmótor-hitarar í vinnuvélar, auðveldar gangsetningu í köldu veðri, sparar orku og eykur vellíðan. Vélaborg Krókhálsi 5F (gengið inn frá Járnhálsi) 110 Rvk, sími 414 8600, Draupnisgötu 1, 603 Akureyri, sími 464 8600. Skoðið einnig úrvalið á velaborg.is



Kíktu á íslenska uppboðsvefinn. Alls konar spennandi uppboð í gangi. www.uppbod.is

Blek.is og vitamin.is Verslun Ármúla 32. Óþíð mán-fös. 10-18. S. 544 8000.

Stór ónotuð samansett eikar eldhúsinnrétting með eyju til sölu. Háfur, ofn og helluborð fylgir. Verðhugmynd ca 500-600 þús. S. 860 4179.

HÚÐSLÍPUNARTÆKI til sölu, nýlegt og vel með farið. Einnig naglaborð. Upplýsingar í síma 698 9505.

Til sölu Wíeder Bekkpressa m/fót og handlyftu Frábær byrjendapakki. S. 898 8564.

Til sölu ársögum innfelld eldhús uppþvottavél Rosieres og Ariston ísskápur með frystihólf, ryðfrítt stál, 70x190cm, einnig þurrkari. Upplýsingar í síma 697 3524.

**Er þvottavélin biluð?**

Til sölu ódyrri varahlutir í flestar gerðir þvottavéla. Seljum einnig þvottavélar og tökum bílaðar uppl. Sækjum og sendum. Sími 847 5545.

Hamborgarapanna, stærri gerðin, selst ódyrt. Garmin 95 gps til sölu, flestir flugvellir inni. Ferðaklösett, nýtt. Mynda-vél eos 3000. Uppl. í s. 820 4280.

**Óskast keypt**



Tökum alls konar muni í uppboðsmeðferð á Netinu. uppbod.is, sími 552 7977.

Kaupum gamlan vín. Músik og Meira. S. 551 2254.

Vantar vaskastól til hárpvottar fyrir hárgreislustofu. Sími 662 4601.

**Sjónvarp**

Sjónvarps/videovíðgerðir. Afsl. til elli/öryrkja. Sækjum. Litsýn, Borgartúni 29, s. 552 7095.

**Tölvur**

Alhliða tölvuvíðgerðir og uppfærslur. Vönduð vinna. Uppl. í s. 899 8894.

**Tölvuvíðgerðir frá 1500 kr.**

Heimþjónusta í hæðsta gæðaflokki. Ókeypis uppsetning á öflugri vírusvörn. Miðnet, S:557 2321.

**Bækur**

**Gvendur Dúllari**

Hin rómaða janúar útsala hefst í dag kl. 12. 50% afsláttur af öllum bókum. Gvendur Dúllari -Alltaf góður. Klapparstígur 35. S. 511 1925.

**Til bygginga**

**GERÐU KRÖFUR VELDU COVER**

Gler & Brautir ehf.  
Gílabúð 7, Gardabæ  
sími 517-1417  
www.cover.is

**Verslun**

**rum.is**

www.rum.is frábær opnunartilboð, Amerísk rúm frá 29.900 kr. Snorrabraut 56, s. 551 5200.

**Venus er allt að 60% ódyrari!**

Venus erotic store. Nýjar 6 tíma dvd myndir á 2.990. Spólur 1990-3 á 5.000- Egg frá 990-. Venus Freyjugötu 1 sími 552-2525. www.venus6.is. Sendum í póskrófu um land allt.

**100% Verðvernd!!!!**

Venus erotic store. Nýjar 6 tíma dvd myndir á 2.990. Spólur 1990-3 á 5.000. Egg frá 990. Venus Freyjugötu 1 sími 552 2525. www.venus6.is. Sendum í póskrófu um land allt.

**Fyrirtæki**

Fataverslun til sölu, þ.m.t. Lager, innréttingar ofl. Þarfnast hugsanlega flutnings, selst ódyrt. Uppl. á jon72@simnet.is

**birta**

SJÓNVARPSDAGSKRÁ VIKUNNAR »

**ÞJÓNUSTA**

**Hreingerningar**

Hreinlega - Hreingerningarþjónusta. Tökum að okkur heimilissþrif, flutningaþrif, teppahreinsanir, stígagangar og fyrirtæki. Ellý og Co. S. 898 9930.

**Bókhald**

**FAGBÓK ehf. Bókhaldsstofa.**

- Bókhald/Ársreikningar - Skattframtöl fyrir lögaðila/einstaklinga - Stofnun félaga - Vsk.uppþjör - Launaútreikning ofl.

**Persónuleg þjónusta á góðu verði. Þverholti 3, 270 Mosfellsbæ, sími 566 5050. GSM 894 5050, 894 5055.**

Reikningshald, skattskil, fjármálaþj., stofnun félaga. SMCO- S. 861 8349.

**Málalar**

Málari, tek að mér smærri verk. Eijólfur. S. 867 4325.

**Húsavíðgerðir**

Tökum að okkur málningar og víðgerðir inni sem úti. Gífs, spórsuln, lökkun, múr, tré og blíkk. Vanir menn og vönduð vinna. Uppl. í s. 867 4167.

**Meindýraeyðing**

**Meindýraeyðing Heimilanna.**

Sérfræðiráðgjöf Skordýragreining Öll meindýr - Eitt númer - Sími 822-3710.

**Öll meindýraeyðing fyrir heimili, húsfélög. S. 822 3710.**

**MeinVarnir ehf.**

Sími: 898-2901

Reynsla, öryggi og fagleg þjónusta

Með starfsleyfi og í Félagi meindýraeyða.

Alhliða meindýraeyðing í heimahúsum s.s. geitungar, stari, mys ofl. S. 898 2801.

Meindýraeyðing heimilanna. Öll meindýraeyðing f. heimili og húsfélög. Skordýragreining, sérfræðiráðgjöf. S. 822 3710.

**Búslóðaflutningar**

**Flutningaþjónusta Brynjars. S. 898 6565.**

Búslóðaflutningar og búslóðageymsla. Stór bíll. Gerum tilboð á flutning út á land. S. 898 6565. Flutningaþjónusta Brynjars.

Ert þú að flytja? Búslóðafli, fyrirtækjafi, pianófl. ofl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Mikæls. S. 894 4560.

**Húsavíðhald**

**STEINSTEYPUSÖGUN KJARNABORUN**

• MURBROT • MALBIKSSÖGUN

DRIFALEG UMGÆNGI

**SAGTÆKNI ehf**

Gagarhól 8 112 ÁRVI

www.sagtaekni.is

S: 567 4262 & 893 3236

Smíðakompaníð ehf getur tekið að sér fleiri smíða verkefni. S. 897 5874.

Húsasmíðameistari. Alhliða smíðavinna, tilboð eða tímavinna. Sími 820 0450.

Húsasmíðameistari. Alhliða smíðavinna, tilboð eða tímavinna. Sími 820 0450.

Alm. viðhald húsa, málnun, múrun, flísa & parketlagir og trésmíðavinna. Föst tilboð eða tímavinna. Sími 616 1569.

**Stíflubjónusta**

**FJARLÆGJUM STÍFLUR**

úr vöskum, w-löngum, baðkerum, niðurbílum, þak & drenögnum.

**RÖRAMYNDAVÉL DÆLUBÍLL**

Valur Helgason ehf  
896 1100 - 568 8806  
www.stifla.is

**Stíflulosun Röramyndun**

Lossa stíflur úr salernum, vöskum, baðkerum og niðurbílum. Röramyndavél til að staðsetja skemmdir í löngum.

**Skolphreinsun Ásgeirs sf. S. 892 7260 & 567 0530.**

Fjarlægum stíflur úr WC, vöskum og fl. Röramyndavél og víðgerðir á frárennislöngum. Stíflubjónusta Geirs, s. 697 3933.

**Tölvur**

Ódyrar tölvuvíðgerðir. Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. 695 2095.

Þarftu aðstoð við tölvuna? Kem á staðinn og geri við. Viðurkenndur af Microsoft. 10 ára reynsla. Sími 616 9153. Milli kl 8-23 alla daga vikunnar.

Uppsetning og viðhald á netkerfum og tölvum. Þekking og reynsla. T&G S. 696 3436.

Geri við tölvur í heimahúsum. Fljót og góð þjónusta. Víðgerðir og uppsetning. ATH Óþíð allan sólahringinn og yfir hátíðarnar. Sími 693 9221. www.tolvuvaktin.is

**Spádómar**

**SPÁMIDILL LÆKNAMIDILL-HEILUN TEK FÓLK Í EINKATÍMA. 905-7010 697-8602**

Kristjana spámiðill tekur fólk í einkatíma. Þeir sem til mín vilja leita pantíð tíma í S. 554 5266 & 695 4303.

Andleg leiðsögn, miðlun, tarot, spilaþá, draumar, og huglækningar. S. 908 6040. Frá kl. 13 til 01.

**Örlagalínan 908 1800 & 595 2001**

Miðlar, spámiðlar, tarotlestur, draumaráðningar. Fáðu svör við spurningum þínum.

Í spásím. 908 6116 er spákonan Sírrý. Ástir, fjármál, heilsa. Tím. í s. 823 6393.

**Rafvirkjun**

**Raflagnir Dyrasimar**

Set upp ný dyrasimakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldri húsnæðum ásamt víðgerðum og nylögnum.

**Fíjót og góð þjónusta Sími 893 1733**

Jón Jónsson Löggitur rafverkstæki  
www.raflagnir.is

Rafengi Hf. Raflagnaþjónusta. Endurnýjun og nýlagnir. Vönduð vinnubrögð. S. 663 7789.

**Volare** Óska eftir söluráðgjöfum um land allt!

Til að selja og kynna Volare, náttúrulegar húð-hár og heilsuvörur og förðunarlinuna Unique. Hlutastarf eða fullt starf? Það er þú sem velur! Volare býður þér Ókeypis námskeið og kennslu. Verðlaunaðar vörur úr hæðsta gæðaflokki. Persónulegt samband við leiðtoga þinn. Persónulegan frama. Ef þú hefur áhuga þá langar mig að heyra frá þér. Alma Axfjörð sjálfst. Söluráðgjafi og höpustjóri. S. 863 7535. e-mail: volare@centrum.is

SMÁUGLÝSINGAR

**Viðgerðir**

**PÍPULAGNIR VIÐGERÐAÞJÓNUSTA.**

Nýlagnir/ breytingar almennt viðhald.  
**Sími 897 6613.**

**Gísli Steingrímsson. Löggitur pipulagningarmeistari.**

**PÍPULAGNIR**

ÖRUGG OG LÍPUR ÞJÓNUSTA

SÍMI 699 0100/ 567 9929

Það er óþarfi að hlýrast í kuldanum yfir jólin! Hringdu Steina pípara. Gleðileg Jól. S. 699 0100 & 567 9929.

**Almenn rennismiði**

Viðgerðir/víðhald. Áralöng reynsla, vönduð vinnubrögð.

**Renniverk ehf, Súðarvog 9 Sími 869-1933 & 563-2563**

**HEILSA**

**Heilsuvörur**

**Rafbylgjumælingar**

Ert þú með: Exem - Þurrk í augum? Síþreytu - Vöðvabólgu? Verki í fótum og höfði? Fjarlægum rafbylgjur í tenglum og í jöru.

**Klettur ehf. Sími 892 3341 & 581 1564.**

Léttari og hressari með Herbalife. www.dag-batnandi.topdiet.is S. 557 5446 og 891 8902 Ásta.

Innri og ytri næring með Herbalife. Sími 848 7104 vorur@onetel.com

Frábær líðan.. Alveg síðan.. HERBALIFE www.eco.is Erla Bjartmarz erla@eco.is 899 4183.

SHAPE WORKS er sérsníðið prógram fyrir þig. FRÁBÆR árangur. www.heilsuverlun.is

11 kíló farin með Shape-works. Borðið og gressni! Edda S. S. 861 7513 & 820 7547.

**Líkamsrækt**

**Fit - Pilates**

Nýju Fit - Pilates námskeiðin með stóru Fit-Boltunum hafa slegið í gegn. Alhliða styrktaræfingar sem þjálfa djúpvöðva líkamans og gefa flatan kvíð. Bókun hafin á 8 vikna námskeiðin sem hefjast í byrjun janúar 2005. Fyrir byrjendur og lengra komna. Uppl. í s. 896 2300 og á www.einka.is

**Fæðubótarefni**

Viltu léttast? Eða þyngjast? Þú getur það með Herbalife! Hafðu samband. Ólög. S. 861 5356, olsiar@hotmail.com

**Nudd**

Nýlegt og lítið notað stratateki til sölu. Uppl. í síma 698 5206.

**Snyrting**



**Thalasso therapy gjafabréf.**

“Eykur jafnvægi líkamans og sálar”. Orku-gefandi, vökvæloandi. Óþíð á kvöldin í Desember. Greifnyjan snyrtistofa sími 587-9310.

**birta**

SJÓNVARPSDAGSKRÁ VIKUNNAR »

**Barnið**

**Barnshafandi konur!**

Yoga fyrir ykkur, líðkandi, styrkjandi, sérstök öndun og slökun. Yogastöðin Heilsubót Síðumúla 15. S. 694 6103.

**SKÓLAR & NÁMKSEIÐ**

**Námskeið**

**Microsoft CERTIFIED Systems Administrator**

Microsoft nám á hagstæðu verði MCP Windows XP á 69.900, MCSA 270 st. á aðeins 209.900. Hefst 7. feb. MCDST á 119.900. Hefst 8. feb. Rafiónaðarskólinn www.rafi.is

**Kennsla**



Námskeið til þungaprófs/30 rúml. skiptisjómarrettinda, 12. jan. - 21. mars. Kennsla Austurbugt 3 mánudags. og miðvikudagskvöld kl 19-23. Hafsiglingarnámskeið. (Yachtmaster Ocean)S. 898 0599 & 588 3092. sigling@mmedia.is. www.siglingarskollinn.net. Siglingaskólinn.

**Ökukennsla**

Ævar Friðriksson. Kenni allan daginn. Toyota Avenis 2004. Tek í aksturmat og hjálpa við endurtökuþróf. S. 863 7493 og 557 2493.

## HEIMILIÐ

## Húsgögn



## Sófalist

Fallegar yfirbreiðslur yfir sófa og stóla. Opnunartími, mánudaga til fimmtudaga 15-18:30. [www.sofalist.is](http://www.sofalist.is) Síðumúli 20 2. hæð s. 553 0444.



Til sölu úr Exo borðstofuborð 160x90 cm (stækkanlegt) ásamt 8 stólum og skenk. Selst saman á 140 þús. Einnig til sölu sófaborð úr Casa á 50 þús. Allt vel með farið. Uppl. í sínum 660 3351 og 588 4449.

Til sölu mjög fallegt hjónarúm. Antik, útskorið með tveimur náttborðum. Sér- saumað rúmteppi og púðar ásamt spegli. Hægt er að stilla bæði fyrir fætur og höfuð. Verð 125 þús. Uppl. í s. 864 6012.

## Fatnaður

Allar viðgerðir, leðuviðgerðir og breytingar. Styttum buxur meðan beðið er. Saumsprettan v. Ingólfstorg. S. 552 0855.

## Barnavörur



Útsalan hafinn 20-50% afsláttur. Róbert Bangsi ...og unglíngarnir Hlíðasmára 12 og Hveraföld 1-3. Firði Hafnarfirði. Sími 555 6688

## Dýrahald

Til sölu einlitir, svartir, enskir Cocker Spaniel hvolpar. Aftbókarkærðir hjá HRFÍ. Upplýsingar í síma 860 6073.

Litill 10 vikna blendingshvolpar óskar eftir góðu heimili. Uppl. í s. 864 0590.

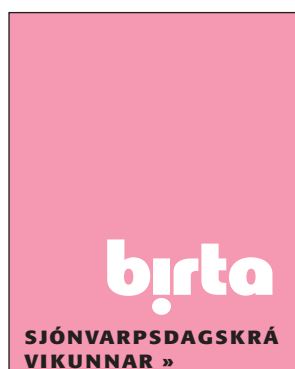
Hvolpar fást gefins. Bordercolle. Uppl. í s. 899 8862.

2 hvolpar 3ja vikna gamlir Labrador/Golden Redriver blendingar fást gefins. Uppl. í s. 893 7704 & 894 0765.

2 ódýrir Amerískir Cocker Spaniel hvolpar til sölu. Uppl. í síma 846 5340.

## Ýmislegt

Til sölu U-laga, hvít eldhúsnirréttung. Nánari upplýsingar í síma 862 7162.



## TÓMSTUNDIR &amp; FERÐIR

## Byssur



[www.sportvorugerdin.is](http://www.sportvorugerdin.is)

## Fyrir veiðimenn



HEITUR OG ÞURR Í **termo** SPORTVÖRUGERÐIN Skipholt 5, 562 8383



[www.sportvorugerdin.is](http://www.sportvorugerdin.is)



Veidileyfasalan hafin! Fjölbreytt úrvall lax og silungaveiðileya. Veidipjónustan Strengir. [www.strengir.is](http://www.strengir.is) ellidason@strengir.is S. 567 5204 & 660 6890.



HEITUR OG ÞURR Í **termo** Sjóbúðin ehf Laufásgata 1, 462 6120



[www.sportvorugerdin.is](http://www.sportvorugerdin.is)

## HÚSNÆÐI

## Húsnæði í boði

Leiguliðar. Eignum nokkrar lausar íbúðir. S. 517 3440, 699 3340 & 699 4340 - [www.leigulidar.is](http://www.leigulidar.is)

Langtímaleiga. Glæsilegar 3ja og 4ra herbergja leigubúðir við Þórðarsveg 1 Gráfarholti. Íbúðirnar eru búnar öllum tækjum. Sjá heimasíðu Heimkynna ehf. [www.heimkynni.is](http://www.heimkynni.is)

Stúdíó-íbúðir til leigu á Skólavörðuholti, lausar nú þegar. 3ja mánaða bankatrygging skilyrði. Uppl. í síma 565 8822 milli 9 og 16.

Til leigu 3ja herbergja, 80 fm efri hæð í Kinnunum í Hafnarfirði. Leiga 85 þús. með hússj., rafm. og hita. Nýmaluð. Uppl. í s. 661 8691 og 861 8691.

## Íbúð í Garðabæ

95 fm íbúð til leigu í Garðabæ á glæsilegum stað frá og með 20. feb. '05. Uppl. í síma 699 7944 & 846 2290.

Stúdíóíbúð ca 30 fm nálægt FB í Breiðholti. Uppl. í s. 866 4754 & 557 5058.

25 fm herb. í Hafnaf. með húsgögnum, aðgang að eldh. og baði til leigu til 15. apríl. S. 897 5090.

Rúmgott og bjart 15 fm herb. í kjallara til leigu í Fífuseli. Með aðgangi að baðherb. Sjóvarpstengi. Reykl. Laust nú þegar. Áhugasamir hafi samb. í s. 899 0312.

Lítið en flott herb. í 105 R. fyrir vandláta. Aðgangur að öllu, 18 þús. pr. mán. S. 659 9965.

2ja herb íbúð með húsgögnum á efstu hæð í lyftuhúsnæði til leigu á 101 Rvk. S. 821 4577 og 895 2490. Laus strax.

Stúdíó-íbúðir til leigu á Skólavörðuholti, lausar nú þegar. 3ja mánaða bankatrygging skilyrði. Uppl. í síma 565 8822 milli 9 og 16.

Glæsil. herb. til leigu í Hafn. Aðg. að WC, baði, eldh. og þv. vél. S. 823 6465.

Ca 50 m2 stúdíó íbúð til leigu. Sérþýli í Hólaværvi. Aðeins fyrir reyklusan einstakling sem getur gefið meðmæli. Hagstæð leiga. Vinsamlega sendið upplýsingar á [minicube@netscape.net](mailto:minicube@netscape.net)

2ja herbergja 62 fm íbúð til leigu í Hafnarfirði. Upplýsingar í síma 565 5359 & 825 2493.

Til leigu góð 2ja herb. íbúð í vesturbæ til sept. '05, húsbúnaður fylgir, reyklus og reglus. Uppl. í s. 863 7457.

Til leigu stúdíóíbúð í Garðabæ, með sérinnangi. 35.000 á mán. Er laus. Uppl. í s. 565 7104.

25 fm herb. í Hafnaf. með húsgögnum, aðgangur að eldh. og baði til leigu til 15. apríl. S. 897 5090.

Einstaklingsíbúð til leigu, reglusemi og reykleysi áskilið. Uppl. í síma 554 0614.

Til leigu 2ja herb. íbúð í norðurbæ Hfj. Neðri hæð í einþýli. Laus strax. V. 68 þ. með rafmagni og hita. S. 821 3929 & 565 3929.

## Húsnæði óskast

Lítill íbúð/erb. óskast til leigu í Reykjavík frá 7. jan. til loka maí. Reykl., reglus. og skív. greiðslum heitið. Uppl. í s. 690 3496.

Óska eftir 45 til 50 fm húsnæði helst í Túnunum undir mössun á bílum. Engin óþrífnaður fylgir því. Uppl. í s. 867 5209 & 846 0572.

## Húsnæði til sölu

## Florida

1/4 eignarhluti í 2ja svefnherbergja, 2ja baðherbergja lúxus condo til sölu á Ormond Beach í Florida. Byrjuð afnot í febrúar. Verð 120.000 dollarar. S. 4078761895.

## Atvinnuhúsnæði

Tvöfaldur bílskúr, 60 fm í 107 Reykjavík. Með hita og rafmagni, laus strax. S. 659 9965.

## ATVINNA

## Atvinna í boði

## Óska eftir söluráðgjöfum um land allt.

Aloa vera gelið fina það ver og græðir húd og háir Unique nýja föðunarflinan yngir þig upp um all mörg ár hærrí tekjur meiri vinna já eða bara aukavinna hafðu samband ég skal þér sinna. **Alma Axfrjör sjálfst. söluráðgjafi og hópstjóri Volare s. 863 7535 eða volare@centrum.is, www.volares.tk**



Vantar röska starfskrafta í baðvörslu og þríf. Bæði dag og kvöldvinnu. Ekki yngri en 20 ára. Meðmæli óskast. Upplýsingar í síma 846 2117 eftir kl. 15 næstu daga.

## Verkamenn

Fyrirtæki á höfuðborgarsvæðinu, með innflutning á byggingavörum, óskar eftir að ráða ábyrga og þjónustulundaða starfsmenn til lager- og viðhaldsstarfa. Störfín fela í sér móttöku / afgreiðslu á pöntunum, viðhaldi á áhöldum og öðru tilfallandi. Vinnutími er frá kl. 8:00-17:00 alla virka dag. Leitað er að öskum einstaklingum eldri en 20 ára sem geta hafið störf sem fyrst. Um framtíðarstörf er að ræða.

**Nánari upplýsingar fást hjá Ragnari eða Guðmundi í síma 577 2050 eða á skrifstofu Formaco ehf. að Fossaleyni 8, Reykjavík.**

## Ruby Tuesday

Óskar eftir hressu og duglegu fólki fæddu 1986 eða fyrr í vinnu á veitingastað okkar í Skipholti. Um er að ræða fulla vinnu og hlutastörf bæði í sal og eldhúsi. Hentar vel fyrir skólafólk.

**Allar nánari uppl. hjá Ása í síma 660 1143.**

## Bakarið hjá Jóa Fel.

Óskar vantar hressst og duglegt starfsfólk í fullt starf í afgreiðslu.

**Uppl. á staðnum og í s. 588 8998, 893 0076 (Birta eða Unnur). Bakarið hjá Jóa Fel, Kleppsvégi 152.**

Vilt þú vinna heima og byggja upp vaxandi aukatekjur? Þjálfun í boði 7-10 klst. í viku. Halldóra Bjarna hjúkrunarfræðingur, sími 861 4019 [www.HalldoraBjarna.is](http://www.HalldoraBjarna.is)

Afkastamið vefhönnunarframtæki vantar góðan sölu mann til að kynna og selja vefsíður. Uppl. í síma 864 3817.

Fjölublái Laukurinn ehf óskar eftir tveimur starfsmönnum. Viðkomandi þarf að hafa reynslu af arabískri matargerð sem kallast shawomma og/öðru rússenskri matargerð sem kallast sweet and sour. Upplýsingar hjá Guðrúnu í síma 891 7172.

**Grunnskólar Seltj. ness** Skólalíðar/matráður óskast til starfa við Mýrarhúsaskóla og Valhúsaskóla. Upplýsingar veita Hafsteinn Jónsson s. 822 9120 og Þröstur Leifsson s. 822 9125.

Starfsfólk óskast til starfa í vídeóleigu og sjoppu í Garðabæ. Uppl. í s. 517 4520 & 616 6483.

Heilsdagsstarf og hlutastörf. Óskum eftir að ráða röskan starfskraft til afgreiðslustarfa. Heilsdagsstarf virka daga 9-18. Einnig vantar röskt fólk til hlutastarfa kvöld (18-20) og helgar (aðra hverja helgi). Ekki yngri en 18 ára. Vinsamlegast endurnýjið eldri umsóknir. Uppl. gefur verslunarstjóri í s. 551 0224 og versluninni kl. 10-18. Melabúðin, Þín Verslun Hagamel 39.

## Keflavíkurlflugvöllur

Vantar starfsmann í afleysingar við ræstingar. Nánari uppl. [www.osverktakar.is](http://www.osverktakar.is) uppl. ekki veittar í síma.

Veitingahús óskar eftir starfsfólki í sal, hlutastörf. Upplýsingar á staðnum. Kína Húsið, Lækjargata 8.

## Byggingarvinna - Reykjanesbær

Vantar smíði eða vana menn í byggingarvinnu. Upplýsingar í síma 860 5400 milli 14 til 16 á virkum dögum.

## Prace budowlane na terenie Reykjanesbær.

Mezczyzni z doświadczeniem budowlanym potrzebni do pracy od Nowego Roku. Informacje pod nr tel. 860-5400 w godz. od 14:00 do 16:00 w dni robocze.

## N.K. Kaffi Kringlunni

Óskum eftir að ráða hressst og duglegt starfsfólk í kaffihús okkar. Ekki yngri en 18 ára. Uppl. á staðnum og í s. 568 9040.

## American Style

Í Skipholti óskar eftir hressum starfsmanni í afgreiðslu. Um er að ræða framtíðarstarf í reglulegri vaktarvinnu. Erum einnig að leita að starfsmönnum í hlutastarf á grillið. Vinnutími: Alla mánud. 18-24 og önnur hv. helgi annarsvegar og alla föstudaga 11:30-14:30 hinsvegar. Leitum að einstaklingum sem hafa góða þjónustulund, eru 18 ára eða eldri og eru áreiðanlegir. Uppl. veittar alla daga í s. 892 0274 milli 09-15 (Herwig). Umsóknareyðiblöð einnig á [americanstyle.is](http://americanstyle.is)

## Okkur vantar gott fólk

Vilt þú vera hluti af öflugri liðshéild, vinna með góðu fólki í vaxandi fyrirtæki? Við gerum miklar kröfur til starfsmanna okkar og leggjum okkur jafnframt fram um að verðlauna þá sem standa sig vel. Við leitum að fólki sem er 18 ára og eldra og getur unnið reglubundnar skiptivaktir. Umsóknareyðiblöð á Akta Taktu Skúlagötu og á [aktu-taktu.is](http://aktu-taktu.is)

Bífléðlari óskast til starfa á bílaverkstæði í Hveragerði. Get útvegað leigubúð. Uppl. í s. 866 1093.

Bóka-, ritfanga og leikfangabúð óskar eftir starfskrafti allan daginn 10-18, einnig starfsfólki í hálfsgöngu. Umsóknir berist Fréttablaðinu merktar "Ritföng".

Starfsfólk óskast í afgreiðslu í kaffihúsi og bakarí. Uppl. gefur Guðný í s. 551 3524. Sandholt, Laugavegi.

Óska eftir starfsfólki í vinnu á pizzastað virka daga. Uppl. í s. 511 2244 & 691 0717.

## Bónusvideó

Óskar eftir starfsfólki. Aldur 18 ára + í dagvinnu og kvöld og helgarvinnu. Uppl. í síma 868 4477 & 862 5460.

Barngóð manneskja óskast til að gæta sjö mánaða stúlku og sjá um létt heimilisstjórn í vesturbæ Reykjavíkur. Sími 899 2210 eða [tcfilms@internet.is](mailto:tcfilms@internet.is)

Stýrimann vantar á 50 tonna netabát frá Suðumesjum. Upplýsingar í síma 848 4851.

## Atvinna óskast

Verk taki/smiður Getur bætt við sig verkefnum. Uppl. í s. 845 5805.

## Viðskiptatækifæri

## Umboðsaðili óskast

Franskur undirfataframleiðandi er að leita eftir sjálfstæðum atvinnurekendum með reynslu til að taka að sér að dreifa þessum vörum á Íslandi. Skrifleg umsókn sendist á [ffc.creations@wanadoo.fr](mailto:ffc.creations@wanadoo.fr).

## TILKYNNINGAR

## Tilkynningar



Hestakeru stolið á Kjalarnesi. Samskonar keru og er hér á myndinni var stolið af Kjalarnesi fyrir um mánuði síðan. Um er að ræða 4 hesta keru af gerðinni Schram og er skráningarnúmer kerunnar LN-100. Keran er dókkgrá að lit með hvítu segli. Ef einhverjir hafa orðið kerrunnar varir vinsamlegast hafi samband í síma 892 3042, 892 0015 eða hafi samband við lögreglu.

## Einkamál



[www.adamogeva.is](http://www.adamogeva.is)

## TILKYNNINGAR



## Mat á umhverfisáhrifum Ákvörðun Skipulagsstofnunar um matsskyldu framkvæmda

Skipulagsstofnun hefur tekið ákvörðun um að eftirtaldir framkvæmdir skuli ekki háðar mati á umhverfisáhrifum samkvæmt lögum nr. 106/2000 um mat á umhverfisáhrifum.

## Hringvegur um Eldvatnsbotna, Skaftárheppi.

## Hringvegur um Dynjanda, Hornafirði.

## Krisuvíkurvegur milli Hraunhelli og Hamraness, Hafnarfirði.

## Allt að 415 ha skógrækt í landi Silfrastaða, Akrahreppi.

Ákvarðanirnar liggja frammi hjá Skipulagsstofnun, Laugavegi 166, 150 Reykjavík. Þær er einnig að finna á heimasíðu Skipulagsstofnunar: [www.skipulag.is](http://www.skipulag.is).

Ákvarðanir Skipulagsstofnunar má kæra til umhverfisráðherra og er kærefrestur til **31. janúar 2005**.

**Skipulagsstofnun**

Skólaskrifstofa Hafnarfjarðar

**Störf í grunn- og leikskólum****Grunnskólar**

**Engidalskóli** (s. 555 4433, engidals@ismennt.is)  
Skólaliða (100%)  
Proskapjálfa (hlst.)

**Hvaleyrarskóli** (s. 664 5870, hfrid@ismennt.is)  
Námsráðgjafa í forföllum

**Lækjarskóli** (s. 555 0585, harhar@ismennt.is)  
Dönskukennsla (100%)  
Stuðningsfulltrúa í sérdeild (hlst.)

**Öldutúnsskóli**

(s. 555 1546, gijon@ismennt.is og mariapa@ismennt.is)  
Proskapjálfa (hlst.)  
Íþróttakennara (100%)  
Almenn kennsla  
Kennsla á skólasafni

**Leikskólar**

**Kató** (555 0198, kato@hafnarfjordur.is)  
Almennan starfsmann frá kl. 13:00 - 17:30.  
Norðurberg (s. 555 3484, nordurberg@ismennt.is)  
Almennan starfsmann

Allar upplýsingar veita skólastjórar viðkomandi skóla.

**Fræðslustjórinn í Hafnarfirði**

Í Hafnarfirði búa um 22 þúsund manns. Bærinn stendur í fallegu umhverfi hrauns og kletta. Hafnarfjörður hefur þá bæjarsál sem einkennir búsetu við sjó og statar um leið af hagkvæmni stærðarinnar og staðsetningar í jafri höfuðborgarsvæðisins. Það er gott að búa og starfa í Hafnarfirði.

**SAMIK****Samstarf Íslands og Grænlands um ferðamál**

SAMIK auglýsir hér með eftir umsóknum um styrki til verkefna sem aukið geta samstarf Íslands og Grænlands á sviði ferðapjónustu.

Styrkirnir geta aldrei numið nema 50% af heildar-kostnaði viðkomandi verkefnis.

Umsóknir skulu sendar samgönguráðuneytinu - merktar SAMIK - fyrir 10. febrúar n.k. á eyðublöðum sem þar fást. Eyðublöðin er einnig að finna á heimasíðu ráðuneytisins. Allar upplýsingar þurfa að vera á dönsku eða ensku. Nauðsynlegt er að leggja fram kostnaðaráætlun þess verkefnis sem sótt er um styrk til auk nákvæmra upplýsinga um umsækjendur, verkefnið og tilgang þess.

Stefnt er að því að ákvörðun um úthlutun styrkjanna liggi fyrir í lok febrúar.

Fyrri helmingur styrksins er að jafnaði greiddur út þegar ákvörðun um styrkveitingu liggur fyrir og seinni helmingur þegar viðkomandi verkefni er lokið.

Eldri umsóknir er nauðsynlegt að endurnýja.

Nánari upplýsingar veitir Birgir Þorgilsson, stjórnarmaður SAMIK í síma 553 9799.

**Öldungadeild MH****Nýtt stökkakerfi: færri ferðir – meira val**

Skástokkar tvisvar í vikur snemma kvölds  
Langstokkar einu sinni í viku síðla kvölds

Innritun: 6.-8. janúar. Sjá nánar: www.mh.is

Þáttur	Stofnun	Stofnun	Stofnun	Stofnun
17-18	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
18-19	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
19-20	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
20-21	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
21-22	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
22-23	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
23-24	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
24-25	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
25-26	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
26-27	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
27-28	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
28-29	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
29-30	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
30-31	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR
31-01	HEIMLI FBL FRIÐMÖRKUR	FORSÍÐA MBL SUNNLEGGJÓR	TÍMARIT MBL MIÐVILDEGGJÓR	GÍSLI MARTEINN Á RÍVI MÉDALAHOPE VILHJÓR

Hver lína er í fjórum hlutum: Nafn námsgreinar, númer áfanga, kóði kennara og stofnunúmer. Þannig er SAL103 HAF 20 = Sálfræði 103, Harpa Hafsteinsdóttir kennir í stofu 20.

Auk áfanga í töflu eru nokkrir fjarnámsáfangar (sjá nánar á www.mh.is)

Framhaldsskólinn í  
Austur-Skaftafellssýslu

**Fjarnám**

- 30 rúmlesta skipstjórnarréttindi bæði vefnám og í gegn um myndfundabúnað. Skráning á vef skólans.
- Þriðja og fjórða árið á stúdentsbrautum.
- Allir áfangar í WebCT.
- Námið kostar einungis 4250 krónur á önn fyrir utan námsgögn.

Umsóknarfrestur til 10. janúar

www.fas.is - fas@fas.is - 4708070

Skólameistari

**INNAKUPASTOFNUN  
REYKJAVÍKUR**

Fríkirkjuveg 3 - 101 Reykjavík  
Sími 570 5800 - Fax 561 11 20 - Netfang: isr@rhus.rvk.is

**ÚTBOÐ****F.h. Fasteignastofu Reykjavíkurborgar:****Endurmálun í grunnskólum Reykjavíkurborgar 1.**

Útboðsgögn eru seld á skrifstofu Innkaupastofnunar Reykjavíkur frá og með 4. janúar 2005, á kr. 3.000. Opnun tilboða: 12. janúar 2005 kl. 10:00, hjá Innkaupastofnun.  
10494

**Endurmálun í grunnskólum Reykjavíkurborgar 2.**

Útboðsgögn eru seld á skrifstofu Innkaupastofnunar Reykjavíkur frá og með 4. janúar 2005, á kr. 3.000. Opnun tilboða: 18. janúar 2005 kl. 10:00, hjá Innkaupastofnun.  
10495

Nánari upplýsingar um verkin hjá Innkaupastofnun Reykjavíkur sjá,  
<http://www.reykjavik.is/innkaupastofnun>

**Vilt þú ganga í blaðberaklubbin?**

Nú vantar okkur fleiri blaðbera fyrir Fréttablaðið og DV. Athugaðu hvort það sé laust í þínu hverfi, virka daga eða um helgar.

Á VIRKUM DÖGUM:	107-07	Birkimelur	
101-17	Bárugata	Reynimelur	
	Stýrimannastígur	Víðimelur	
101-20	Framnesvegur	Grímshagi	
101-22	Hávallagata	Lynghagi	
	Túngata	Starhagi	
101-34	Aðalstræti	107-12	Fornhagi
	Garðastræti	Kvísthagi	
	Griðtagata	Neshagi	
	Mjóstræti	108-06	Grensásvegur
	Vesturgata	Heiðargerði	
101-37	Hólavallagata	Hvammserði	
	Túngata	108-41	Kjarvegur
		Markarvegur	
101-38	Sólvallagata	109-20	Lindarsel
101-39	Bjarkargata	Látrasel	
	Hringbraut	Lækjarsel	
	Suðurgata	Melsel	
	Tjarnargata	Mýrarsel	
101-47	Laugavegur	111-15	Depluhólar
101-49	Aðalstræti	Erluhólar	
	Lækjargata	Fýlshólar	
	Pósthússtræti	Haukhólar	
	Tryggvagata	Vesturhólar	
104-02	Brúnavegur	112-26	Dofraborgir
	Dyngjuvegur	Dvergaborgir	
	Kleifarvegur	Goðaborgir	
	Kleppsvvegur	200-02	Kópavogsbraut
	Vesturbúrinn	Pinghólsbraut	
104-03	Laugarásvegur	200-08	Bakkabraut
	Sunnuvegur	Hafnarbraut	
104-07	Langholtsvegur	Kársnesbraut	
104-08	Langholtsvegur	Vesturvör	
104-14	Drekavogur	200-10	Holtagerði
	Hlunnavogur	200-11	Hraunbraut
	Njörvasund	Kársnesbraut	
	Sigluvogur	200-15	Auðbrekka
104-15	Karfavogur	Laufbrekka	
	Nökkvavogur	Lundur	
104-18	Álfheimar	Nýbýlavegur	
104-23	Goðheimar	200-18	Melaheiði
104-25	Drekavogur	Tunguheiði	
	Efstasund	Álfhólsvegur	
105-06	Hjálmholt	200-35	Bjarnhólastígur
	Skipholt	Digranesvegur	
	Vatnsholt	Hátröð	
105-07	Flótagata	Víghólastígur	
105-21	Engihlíð	200-48	Kársnesbraut
	Miklabraut	Litlavör	
	Mjóahlíð	200-50	Hlaðbrekka
105-36	Hverfisgata	Nýbýlavegur	
	Laugavegur	verbrekka	
107-06	Grenimelur	200-52	Austurgerði

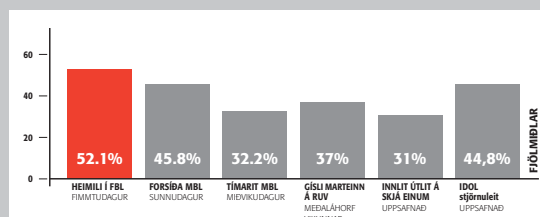
Ef þú vilt eiga möguleika á að vera í sigurliðinu þá endilega hafðu samband við okkur.

Einnig vantar okkur fólk á biðlista  
**Upplýsingar í síma 515 7590**

Frétt ehf. • Skaftahlíð 24 • Dreifingarsími 515 7590

**heimili o.fl.****SAMANBURÐUR VIÐ AÐRA MIÐLA**

[ KONUR 18-49 ÁRA Á ÖLLU LANDINU ]

**LESTUR/ÁHORF: NOKKUR DÆMI ÚR NÝRRRI GALLUP KÖNNUN \***

\*Upplýsingar í þessari auglýsingu eru tengdar úr nýjafstæðni fjölmiðlakönnun Gallup í október s.l.

Lesendur „Allts“ er fólk með áhuga á efni hverrar opnu og eru auglýsingarnar eðlilegur hluti lefnisins og ein af ástæðum þess að þeir staldra við.

Það er með öðrum orðum, vel skilgreindur og áhugasamur hópur, sem skoðar t.d. þessa auglýsingu.

Grunnhugmyndin á bak við „Allt“ er að flokka auglýsingar og staðsetja í lefni sem vekur áhuga þeirra sem auglýsandinn vill ná til. „Allt“ er löngu tímabær og áhugaverður valkostur á íslenskum auglýsingamarkaði.

Hafið samband við auglýsingadeild „Allts“  
Síminn er 550-5000

**allt**

- markvissar auglýsingar -

**allt - sem þig vantar**

- ✓ Smáauglýsingasíminn er 550 5000
- ✓ auglysingar@frettabladid.is

FRÉTTABLAÐIÐ

## SVIPMYND



## NESKAUPSTAÐUR: BÆR VIÐ NORDANVERÐAN NORÐFJÖRÐ SEM ER EINN AUSTFJARDANNA

ÍBÚAFJÖLDI: 1.400 um síðustu áramót.

LANDNÁMSMAÐUR: Egill rauði nam Norðfjörð og bjó á Nesi.

UPPHAF VERSLUNAR: Neskaupstaður varð löggiltur verslunarstaður árið 1895.

FRÖMUÐUR: Konráð Hjálmarsson frá Brekku í Mjóafirði rak verslun á staðnum á fyrstu áratugum 20. aldar og varð öflugur framkvæmdamaður.

NÁTTÚRUHAMFARIR: Snjóflóð féllu í Neskaupstað 20. desember 1974 og týndu 12 manns lífi auk þess sem miklar skemmdir urðu á byggingum. Þessara atburða var minnst nýlega þar sem þrjátíu ár voru liðin frá þeim.

STÆRSTA FYRIRTÆKIÐ: Síldarvinnslan er með stærstu útgerðarfyrirtækjum landsins.

LEIKVANGUR: Oddsskarð er ákjósanlegur staður til vetrarleika á skíðum og brettum.

ALLT Í ÖLLU: Smári Geirsson hefur verið áberandi maður í Neskaupstað um langt skeið í skólalánum, útgáfumálum, bæjarmálum og bitlamálum!

## SJÓNARHORN



FRÉTTAÞJÓFUR/STEFAN

í biðstöðu.

## HVUNNDAGURINN



LÍSA BJÖRK ÓSKARSDÓTTIR ER MARKAÐS- OG VEFSTJÓRI IKEA.

## Erfiðast að geta ekki lengt sólarhringinn

Í hverju felst starfið þitt? Ég sé um markaðsmál og heimasíðu IKEA.

Hvenær vaknar þú á morgnana? Ég vakna yfirleitt um hálfátta og mæti í vinnuna upp úr klukkan átta.

Hversu lengi vinnur þú? Það er mjög misjafnt hvað ég vinn lengi; allt frá um fimm fram á kvöld, svona eftir því hvað er í gangi hverju sinni.

Hvað er skemmtilegast við starfið? Starfið er mjög fjölbreytt og starfsandinn er góður. IKEA er líka svo lífandi fyrirtæki, það er alltaf eitthvað nýtt og spennandi að gerast hjá okkur.

En erfiðast? Að geta ekki lengt sólarhringinn þegar mikið er að gera.

Hvað gerir þú eftir vinnu? Ég í fjarnámi á Bifröst þannig að frítíminn fer að mestu leyti í námið. Annars fer ég í laugarnar og reyni að stunda útivist þegar tækifæri gefst.

Gætir þú hugsað þér eitthvert annað starf? Ég er ánægð í starfinu mínu.

## Vissir þú ...

...að hinn bandaríski Mike West reif 301.052 blaðsíðna símaskrár endilangar á þremur mínútum 14. desember árið 2002?

...að mesta mannfali á Everest-fjalli átti sér stað 10. maí 1996 en þá dóu átta fjallgöngumenn í blindbyl?

...að flatasta stjarnan í okkar stjörnuþöku er suðurstjarnan Achener?

...að hæsta fjall sólkerfisins er tindur Olympus Mons á Mars en hann gnæfir 25 kílómetra yfir fjallsrótunum?

...að þykkasta snjólag sem mást hefur á jörðu niðri er 1.146 metrar en það var í Kaliforníu í Bandaríkjunum í mars árið 1911?

...að hæsta fjall í heimi er Everest-fjall en tindurinn er 8.848 metra há?

...að hæsti foss heims er Englafoss í Venesúela en hann fellur alls 979 metra?

...að elsti köngulóarvefurinn er frá því snemma á kítartímabilinu, fyrir meira en 120 milljónum ára?

## ÚTSALA

HEFST Í DAG KL. 10

30-60%

AFSLÁTTUR

Vandaður herra og dömufatnaður  
fallegir litir  
góðar stærðir

Matinique

InWear

PART TWO

SAINT TROPEZ

COMPANYS

KRINGLUNNI S.588 0079



## ÚTSALA

HEFST Í DAG KL. 10:00

ALLT AÐ

40%

AFSLÁTTUR

KAREN MILLEN

KRINGLUNNI - S. 533 1740





# Grunnnetið verði sér fyrirtæki

**UMRÆÐAN**  
SALA LANDSSÍMANS



KRISTINN H. GUNNARSSON  
ALÞINGISMAÐUR

”Ég fer ekki leynt með þá skoðun mína að hafa eigi grunnnetið í sér fyrirtæki og að það fyrirkomulag sé líklegt til þess að tryggja góða þjónustu og samkeppnina sem að er stefnt.

Framundan er sala Landssímans. Ákveðið var fyrir nokkrum árum að koma á samkeppni á fjarskiptamarkaði með þeim rökum að samkeppnin tryggði neytendum lægra verð og betri þjónustu. Eignarhald ríkisins gefur forskot á fyrirtæki sem eru í einkaeigu og því er talið nauðsynlegt að ríkið selji Landssímamann til þess að jafnræði geti verið milli fyrirtækjanna sem keppa. En fleira kemur til sem getur torvelað samkeppni. Landssíminn hefur yfirburðastöðu á markaðnum með um 80% hlutdeild í almennri talsímabjónustu og um 67% hlutdeild í fjarskiptakerfinu. Þessir yfirburðir Landssímans byggjast einkum á því að fyrirtækið á megnið af dreifikerfinu. Það er í einokunaraðstöðu hvað varðar koparnetið og þar með aðgang að heimtaug til notandans. Svipað er um ljósleiðaranetið, en þar er samkeppni aðeins á höfuðborgarsvæðinu, norður til Akureyrar og til Vestmannaeyja. Annars staðar er Landssíminn einn um að veita þjónustu með ljósleiðara. Fyrirtæki sem vilja keppa við Landssímamann verða að fá greiðan aðgang að dreifikerfi Símans á sanngjörnu verði.

Þarna er fyrirsjáanlegt að verði árekstrar milli fyrirtækja í samkeppni, enda er það svo. Stærsta fyrirtækið sem er í samkeppni við Landssímamann, Og Vodafone, kvartar undan þjónustunni og telur að auki erfitt að staðreyna hvort verðlagning á aðgangi að heimtaugum sé byggð á raunkostnaði. Bendir fyrirtækið á að jafn aðgangur að grunnnetinu og rétt verðlagning sé forsenda samkeppni á smásölumarkaði á landsvísi. Í erindi til Alþingis, sem er umsögn um þingmannafrumvarp er varðar sölu Landssímans, gengur Og Vodafone svo langt að segja að það sé álit fyrirtækisins að verði eignarhaldi á grunnnetinu ekki komið fyrir í sérstöku fyrirtæki, sem selji aðgang að netinu til allra aðila á

markaði á sömu kjörum og á sömu forsendum muni aldrei verða raunveruleg samkeppni á fjarskiptamarkaði. Ástæðan er einföld: hér á landi háttar svo til að aðeins er til eitt heildstætt grunnnet og fyrirtæki sem vilja veita talsímabjónustu eða DSL þjónustu eiga ekki annarra kosta völ en að semja við keppinaut sinn, Landssíma Íslands hf., um aðgang að grunnnetinu. Og Vodafone telur að það geti verið þrjár leiðir í útfærslunni: grunnnetið verði áfram í eigu ríkisins, grunnnetið verði selt sama aðila og kaupir Landssímamann en verði í sér fyrirtæki og með algerlega aðskilinn rekstur og í þriðja lagi að grunnnetið verði sérstakt félag, sem geti verið í eigu ríkisins og annarra sem kaupa þjónustu af grunnnetinu.

Benda má á að þegar sett var löggjöf um samkeppni í raforkukerfinu, var samkeppnin ein-skorðuð við sölu og framleiðslu á rafmagni, enda ekki talið hægt að koma við samkeppni í flutningi og dreifingu rafmagns. Var stofnað sérstakt hlutafélag um flutninginn sem er í eigu helstu framleiðenda rafmagns. Það fyrirkomulag á að tryggja jafnræði í aðgengi að kaupendum og er því að verulegu leyti forsenda þess að samkeppni verði í kerfinu. Hví skyldu gilda einhver önnur lögmál í fjarskiptakerfinu?

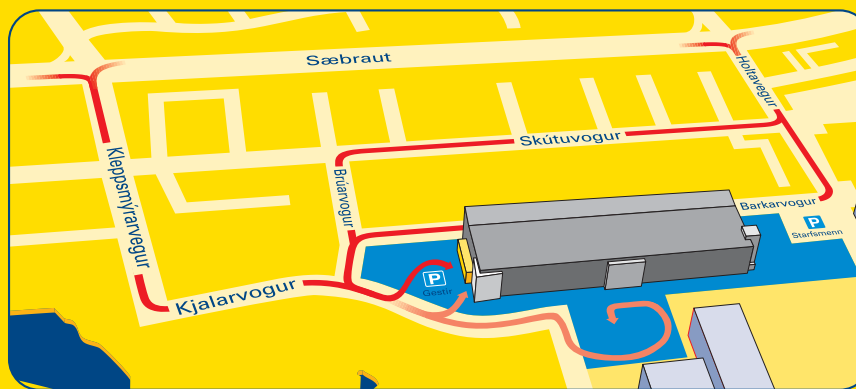
Og Vodafone telur að sér fyrirtæki um grunnnetið myndi leiða af sér betri þjónustu um landið, þar sem fremur yrði lögð áhersla á að bæta fjarskiptin í hinum dreifðum byggðum landsins. Það væri hagur dreifingar fyrirtækisins að sjá til þess að netið næði til allra landsmanna, bæði hvað varðar talsímabjónustu og gagnaflutninga. Þetta eru frekari rök fyrir sér fyrirtæki um grunnnetið. Ljóst er að víða um land er veruleg óánægja með frammistöðu Landssímans síðustu árin eftir að fyrirtækið hætti að líta á sig sem þjónustufyrirtæki og fór að einbeita sér að því að hámarka hagnaðinn til skamms tíma lítið. GSM-símakerfið er orðið mikilvægt öryggistæki en víða á vegum landsins er símasamband ekki til staðar. Þá eru góð fjarskipti oft forsenda þess að atvinnulíf og afþreyingarmöguleikar geti þróast með svipuðum hætti sem víðast á landinu. Öllu lengur má ekki dragast að sýnilegt verði að pólitískur vilji er til staðar að veita góða þjónustu um land allt. Ég fer ekki leynt með þá skoðun mína að hafa eigi grunnnetið í sér fyrirtæki og að það fyrirkomulag sé líklegt til þess að tryggja góða þjónustu og samkeppnina sem að er stefnt. Álit Og Vodafone styður þau sjónarmið og hefur mikið gildi vegna þess að fyrirtækið er starfandi á þessum markaði. Áður en Landssímamann verður seldur þarf að leiða þessa umræðu til lykta. ■



## Við fluttum með trukki í Kjalarvoginn

Landflutningar-Samskip eru nú flutt í nýjar höfuðstöðvar Samskipa, Kjalarvogi. Hagræðið er augljóst og ekki sakar að um er að ræða fullkomnustu flutningaþjónustumiðstöð hér á landi.

Við þökkum viðskiptavinum okkar þolinmæði og skilning meðan á flutningum stóð og hlökkum til samstarfsins á nýju ári.



Ný aðkoma að Landflutningum-Samskipum

Nýtt símanúmer

**458 8000**

**Landflutningar**  
**SAMSKIP**

Kjalarvogi • 104 Reykjavík

### AF NETINU

#### Málgleði og atvinnuviðtöl

Aldrei þessu vant gerðist eitthvað milli jóla og nýárs, Bjarni Ármannsson rak aðstoðarforstjóra sinn, Jón Þórisson. Ekkert þekki ég Jón, en allir virðast á einu máli um að hann sé ákaflega duglegur maður. Honum varð á í messunni þegar hann fór að tala um það í fjölmiðlum að æskilegt væri að sameina Landsbanka og Íslandsbanka. Hvort sem það er æskilegt eða ekki þá er það bankastjórans eða bankaráðsformannsins að tilkynna um það, ekki dyravarða, gjaldkera eða aðstoðarforstjóra. Flestir hafa örugglega talið að þetta væru byrjandamistök. Það er hins vegar erfitt að skilja það öðruvísi en sem ögrun að ráða útibússtjóra í stærsta útibú bankans, án þess að segja

bankastjóranum frá því. Málgleðin eftir uppsögnina er ekki til þess að styrkja Jón í komandi atvinnuviðtölum. Gott er að telja upp í milljón (eða telja milljónir sínar) áður en bankamenn tala þegar þeir eru reiðir. Það veur einnig athygli hve yfirlýsingaglaður Helgi Magnússon er í málinu. Í reglum fyrir flestar stjórnir eru ákvæði um að ekki skuli aðrir stjórnarmenn tjá sig um málefni félagsins en formaður. Kannski er þetta ekki svo í Íslandsbanka, en bankinn ætti þá að taka regluna sem snarast upp. Mér dettur ekki í hug að neitt dýpra sé á bakvið uppsögnina en að forstjórn og aðstoðarforstjórnir gátu ekki unnið saman. Þá er augljóst hvor þarf að víkja. Benedikt Jóhannesson á heimur.is

# RISAÚ

Hátalarar  
Bílhátalarar

Ferðataeki Magnarar

Geislaspiilarar

Myndbandstæki

Sjónvarpstæki

Ísskápar Örbylgjuofnar

Eldavélar Þvottavélar

DVD spilarar Práðlausir símar

Uppþvottavélar Brauðristar

Straujárn Vöflujárn Rakvélar

Blandarar Samlokugrill

Háfar

## TAKMARKAÐ MAGN

*Fyrstur kemur – fyrstur fær!*

PHILIPS KENWOOD NAD CASIO SuperTech DAEWOO Lenco Melissa elna Bauknecht VESTFRØST

Bílmagnarar

Heyrnartól

Útvörp

Bíltæki

MEIRA EN 500  
VÖRUTEGUNDIR MEÐ  
ÓTRÚLEGUM AFSLÆTTI

# TSALA

ALLT AÐ 75% AFSLÁTTUR

ÞVOTTAVÉLAR FRÁ KR. 34.995

POTTAR OG PÖNNUR MEÐ 30% AFSLÆTTI

KAFFIVÉLAR - SÍTRUSPRESSUR - STRAUJÁRN -

BRAUÐRISTAR OG FLEIRA - VERÐ FRÁ KR. 995

#### NOKKUR VERÐDÆMI

PHILIPS 1600w HÁRBLÁSARI - VERÐ ÁÐUR kr. 3.495 - TILBOÐ KR. 1.995

PHILIPS MÍNÚTUGRILL - VERÐ ÁÐUR KR. 8.995 - TILBOÐ KR. 6.995

WHIRLPOOL - 160sm KÆLIR/FRYSTIR - VERÐ ÁÐUR KR. 64.995 - TILBOÐ KR. 49.995

FRYSTIKISTUR MEÐ ALLT AÐ 27% AFSLÆTTI

PHILIPS SJÓNVÖRP MEÐ MIKLUM AFSLÆTTI

OPIÐ LAUGARDAG 10-18  
og **SUNNUDAG** 12-18



**Heimilistæki**

SÆTÚNI 8 • SÍMI 569 1500 • [www.ht.is](http://www.ht.is)

INDESIT

Whirlpool

DeLonghi

**PENNAN DAG TÓK ELVIS PRESLEY UP  
ÞRÚ LÖG TIL PRUFU.**  
Það voru fyrstu upptökur hans.



„Ég veit ekkert um tónlist.  
Það er óþarfi í mínu fagi.“

Það skipti vist engu máli hvað hann sagði.  
Hann söng og það var nóg.

## tímamót

timamot@frettabladid.is

### PETTA GERÐIST

## Mormónafylkið gengur í Bandaríkin

1847 komu mormónar til dalsins með stóra saltvatninu, á svæðinu sem nú er fylkið Utah. Tæpum aldarfjórðungi fyrr hafði engillinn Moroni vitjað Josephs Smith og vísað honum á gulltöflur með sögu Gyðingabjódanna sem lifað höfðu í Ameríku áður fyrr. Kenni- ing Smiths eignaðist marga fylg- jendur og söfnuðir urðu til í Ohio, Missouri og Illinois. En mormón- ar sættu líka vaxandi gagnrýni annarra trúarhópa og að lokum voru þeir beinlínis ofsóttir. Smith lifði ekki að komast til fyrirheitna landsins við saltvatnið. Þar var leiðtogi mormóna Brigham Young. Í upphafi nutu íbúar

svæðisins mikils frelsis en 1857 setti forsetinn Young af sem landstjóra, vegna fjölkvænis. Brig- ham Young er sagður hafa átt 20 eiginkonur þegar það gerðist. Al- rikisstjórnin átti í harðvítugum deilum við mormóna áratugum saman á seinni hluta 19. aldar en þeir voru tregir til þess að láta af fjölkvæninu og hafa reyndar ekki allir látið af því enn. Árið 1890 gaf leiðtogi mormónakirkj- unnar út tilskipun þar sem fjöl- kvæni var fordæmt og létt af ýmsum fyrri ákvörðunum um stjórn kirkjunnar á samfélaginu. Sex árum síðar var Sjálfstjórnar- svæðinu Utah veitt aðild að rikja-



**4. JANÚAR 1896 VARÐ MOR-  
MÓNAFYLKIÐ 45. FYLKI  
BANDARÍKJANNA.**  
Brigham Young leiðtogi mormóna.

sambandinu og varð 45. fylki Bandaríkjanna.

### MERKISATBURÐIR

- 1847** Pennan dag seldi byssu- smiðurinn Colt bandarísku alríkisstjórninni fyrstu skammbyssurnar, sem við hann voru kenndar.
- 1964** Fjöldamorðinginn sem kall- aður var „kirkjarinn frá Boston“ fremur síðasta ódæði sitt.
- 1974** Richard Nixon neitar að verða við kröfu rannsókn- arnefndar þingsins um að afhenda segulbönd með samtölum úr skrifstofu for- setans.
- 1994** Íslendingar semja við Bandaríkjamenn um fækk- un í herliðinu í Keflavík. Hermönnum fækkar um 380 manns og orrustuflug- vélum fækkar úr tólf í fjórar.
- 1994** Repúblikanar ná meirihluta í bandaríska þinginu, í fyrsta sinn síðan á dögum Eisenhowers.

### AFMÆLI

**Davíð Scheving Thorsteinnsson** iðnrekandi er 74 ára í dag.



**Kristján Guðlaugsson** blaðamaður í Noregi er 55 ára.

**Þorleifur Friðriksson** sagnfræðingur er 52 ára í dag.

**Eyjólfur Sveinsson** er fertugur.



**Gunnar Þórðarson** tónlistarmaður er 59 ára.

### REYKJAVÍK: EINN MESTI BRUNINN Í SÖGU BORGARINNAR

## Gúmmívinnustofan brennur

Pennan dag fyrir réttum fimmt- án árum varð einn mesti brunni í sögu Reykjavíkur. Þá kviknaði í húsnæði Gúmmívinnustofunnar að Réttarhálsi 2. Bruninn, sem í fyrstu lét ekki mikið yfir sér, gjöreyðilagði húsið og með því húsnæði og vörulager margra fyrirtækja. Eldurinn kom upp þegar starfsmaður ætlaði að styrkja beisli hestaflutninga- kerru og notaði argonsuðu til þess. Eldur komst í bensíntunnu, sem sprakk. Í húsinu fór meðal annars fram sólun hjólbarða og við þá vinnu voru notuð leysiefni sem mögðu eldinn. Nýbúið var að mála og málning og leysiefni voru á staðnum. Þá er talið að eldur hafi fljótlega borist niður í kjallara en þar var geymt gríðar- legt magn hjólbarða. Margir urðu til þess að gagnrýna slökkviliðið og framgöngu þess. Í DV dagana á eftir er fjallað um brunann. Þar segir Hrólfur Jón- son, þáverandi varaslökkviliðs- stjóri, að margt hafi lagst á eitt til þess að eldsvoðinn varð jafn gríðalegur og raun bar vitni. Í fyrsta lagi eldurinn í kjallaran- um, en þar var gríðarlegur elds- matur og nær ómögulegt að komast að til þess að slökkva. Þá hafi eldvörnum verið stórlega ábótavant í öllu húsinu. Bruna- varnaveggir hafi algjörlega brugðist og úðunarkerfi hefði þurft að vera í húsinu en var ekki. Hitinn var svo mikill frá eldinum í kjallaranum að stálbit- ar í þaki hússins láku niður og brutu eldvarnarveggina. Hrólfur sagði að slökkvistarf hefði í sjálfu sér gengið edlilega. „Það var ekkert fát á mönnum. Það voru lagðar út allar slöngur sem



**SLÖKKVILIÐ NÝKOMIÐ Á VETTVANG AÐ RÉTTARHÁLSI 2** Fúa grunaði að þetta yrði einn mesti eldsvoði sem sögur fara af héraendis.

við höfðum tiltækar og barist all- an tímann. Því miður tapaðist sú orusta.“

Í DV er talið að tjónið í brun- anum hafi numið nálægt millj- arði króna. Fyrirtækin sem urðu fyrir skaða voru Gúmmívinnu- stofan, Rekstrarvörur, J. Þor- láksson og Norðmann, Hús og lagfir, Kæling, Blómamiðstöðin, Globus og Bessi. Húsið sem brann var 2.300 fermetrar. Í kjöl- far þessa mesta bruna í sögu

Húsatrygginga Reykjavíkur var reynt að efla eldvarnaeftirlit í borginni. Jafnframt var bruna- málareglugerð sem gildi fyrir landið allt tekin til endurskoðun- ar. Það er óneitanlega kaldhæðn- islegt, en í DV nokkrum dögum eftir brunann kom fram í samtali við starfsmann Gúmmívinnu- stofunnar að viðurkenning frá Eldvarnaeftirliti Reykjavíkur hefði hangið á vegg í afgreiðsl- unni. ■



Elskulegur eiginmaður minn, faðir okkar, tengda- faðir, afi og langafi,

### Sverrir Baldvinsson

frá Skógum í Hörgárbyggð,

andaðist fimmtudaginn 23. desember á Dvalarheimilinu Hlíð. Útför hans fer fram frá Glerárkirkju föstudaginn 7. janúar kl.14.

Álfheiður Ármannsdóttir, Anna Soffía Sverrisdóttir, Sverrir Brynjar Sverrisson, Elín Sigurðardóttir, Þóra Sverrisdóttir, Heiðrún Sverrisdóttir, Þorsteinn Berg, Sólrún Sverrisdóttir, Óskar Steingrímsson, börn og barnabörn.



Hjartans þakki til allra þeirra sem sýndu okkur hlýbubug og stuðning og til allra þeirra sem lögðu hönd á undirbúning minningarathafnar í Þorgeirskirkju og útför okkar ástkæra sonar, bróður, dóttursonar, unnusta og frænda,

### Egils Fannars Grétarssonar

Fellsenda, Þingeyjarsveit.

Sérstakar þakki til nemenda, kennara og starfsfólks Stórutjarna- skóla. Einnig viljum við þakka fyrir söfnun sem staðið var að okkur til stuðnings.

Kristín Harpa Þráinsdóttir, Sigurður Haraldsson, Guðrún Bryndís Jóns- dóttir, Guðjón Þór Grétarsson, Þráinn Traustason, Ása Ólafsdóttir, Sunna Ösp Bragadóttir og fjölskylda, Sigurður Helgi Þráinsson og fjöl- skylda, Friða Birna Þráinsdóttir og fjölskylda.



Elskulegur eiginmaður minn, faðir, tengdafaðir, afi og langafi,

### Davíð Kr. Jensson

byggingameistari, Langagerði 6,

andaðist á heimili sínu að morgni nýársdags. Útförin fer fram frá Bústaðakirkju föstudaginn 6. janúar kl. 13.00. Blóm og kransar vinsamlegast afþakkaðir, en þeim, sem vildu minnast hans, er vin- samlegast bent á Styrktarfélag vangefinna.

Jenny Haraldsdóttir, Valborg Davíðsdóttir, Ragnar B. Ragnarsson, Ásgeir Eiriksson, Kristrún Davíðsdóttir, Inga Davíðsdóttir, Jóhann Bjarnason, Jenny Davíðsdóttir, Ólafur Einarsson, Hildur Davíðsdóttir, Hreinn Hafliðason, Elsa María Davíðsdóttir, Þórhallur Matthiasson, barnabörn og barnabarnabörn.

### ANDLÁT

**Inga Rósa Hallgrímsdóttir**, Engihjalla 9, Kópavogi, lést miðvikudaginn 29. des- ember.

**Drífa Gunnarsdóttir**, Þingvallastræti 37, Akureyri, lést fimmtudaginn 30. desem- ber.

**Páll Lúðvíksson** verkfræðingur lést föstudaginn 31. desember

**Lilja Magnúsdóttir** lést föstudaginn 31. desember.

**Margrét Hjálmarsdóttir** lést laugardag- inn 1. janúar.

### JARÐARFARIR

**11.00 Kristinn Björnsson** sálfræðingur verður jarðsönginn frá Dómkirkj- unni.

**13.00 Erla Finnsdóttir** frá Siglufirði verður jarðsöngin frá Grafarvogskirkju.

**13.00 Guðriður Þorbjörg Markúsdóttir** frá Súðavík, Hverfisgötu 119, Reykjavík, verður jarðsöngin frá Fossvogskirkju.

**13.00 Anna María Friðbergsson**, Mäs- hólum 10, áður Laugarnesvegi 104, verður jarðsöngin frá Dóm- kirkjunni.

**13.30 Ottó Gottfredsson**, áður til heim-ilis á Ægisgötu 18, Akureyri, verður jarðsönginn frá Akureyrarkirkju.

**14.00 Erla Katrín Kjartansdóttir**, frá Akranesi, verður jarðsöngin frá Akranesarkirkju.

**14.00 Sigurvin Sveinsson** rafvirkja- meistari, Vesturbraut 11, Keflavík, verður jarðsönginn frá Keflavíkur- kirkju.

**14.00 Jón Kristinn Pálsson** skipstjóri, Botnahlíð 21, Seyðisfirði, verður jarðsönginn frá Seyðisfjarðar- kirkju.

**15.00 Hjalti Þór Ísleifsson**, Gnoðarvogi 56, verður jarðsönginn frá Kópa- vogskirkju.



Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

### Skúli Björgvin Sighvatsson

Skólavegi 24, Keflavík,

lést á heimili sínu 1. janúar.

Anna Jónsdóttir, Svan Skúlason, Valorie Skúlason, Ása Skúladóttir, Karl Taylor, Guðfinna Sesselja Skúladóttir, Sigurður Garðarsson, Bryndís Skúladóttir, Magnús Björnsson, Svanhildur Skúladóttir, Hörður Geirsson, barnabörn og barnabarnabörn.

Útförin fer fram frá Keflavíkurkirkju föstudaginn 7. janúar kl. 14.00.

### Legsteinar



Rein ehf. Steiniðnaður  
Lækjarmel 2, Síðumúla 17  
566-7878 WWW.rein.is

# Hljómalind verður kaffihús

„Við hringdum í Kidda, sem rak Hljómalind, og hann gaf okkur strax leyfi til að nota nafnið. Hann var mjög ánægður með að við skyldum vilja nota það,“ segir Helena Stefánsdóttir, sem ásamt sex félögum sínum er að opna nýtt kaffihús að Laugavegi 21, þar sem plötubúðin Hljómalind var áður til húsa.

„Við ákváðum að Kaffi Hljómalind væri einfaldlega besta nafnið á staðinn, það kannast allir við húsið undir því nafni.“

Margt verður óvenjulegt við þetta nýja kaffihús í miðbæ Reykjavíkur, sem opnað verður á sunnudaginn kemur. Til dæmis verður það bæði áfengis- og reyklaust, og svo verður öllum hagnaði

af rekstri þess varið til góðgerðarmála.

„Okkur langar svo til að búa til vettvang fyrir unglinga, til dæmis á menntaskólaaldri, sem hafa ekki aldur til að komast á tónleika þar sem vínveitingar eru leyfðar,“ segir Helena um reyk- og áfengisleysið.

Hugmyndin að rekstrarforminu er hins vegar komin frá indverskum heimspekingi, P.R. Sarkar, sem útfærði nýjar hugmyndir um samvinnurekstur sem reyndar hafa verið víða um heim.

„Til dæmis veit ég um heilt samfélag í Kanada sem er rekið með þessum hætti. Fyrirtækið á sig í rauninni sjálft. Enginn getur því grætt neitt á rekstrinum,

menn fá bara laun fyrir sína vinnu en hagnaðurinn kemur öðrum til góða.“

Öll innkoma af opnunarkvöldinu á sunnudaginn rennur til dæmis beint í söfnun til hamfaranna í Asíu.

Hugmyndin er sú að kaffihúsið verði vettvangur fyrir grasrótartónlist, opinskáa samfélagsumræðu og námskeið sem tengjast bættu samfélagi. Þar verður einngöngu seldur lífrænn matur. ■

#### OPNA KAFFIHÚS MED ÖÐRU SNIDI

Helena Stefánsdóttir og félagar hennar vinna baki brotnu þessa dagana við að standsetja Kaffi Hljómalind, sem opnað verður á sunnudaginn að Laugavegi 21.



**ÁRAMÓTASKAUP** Þetta sérstaka fyrirbæri í íslenskrí dægurmenningu er tekið fyrir á alfræðiritinu Wikipedia en það er meðal annars vísað á umfjöllun á Skaupið á slóðinni <http://www.sciencedaily.com/encyclopedia/aramotaskaup>.

## Skothlé í Skaupi

Uppflettiórðið „aramotaskaup“ er varla algengt í alþjóðlegum alfræðiritum en kemur þó við sögu á Wikipedia, sem er ókeypis alfræðirit á netinu. Það er engin hætt á að Íslendingar verði neins vísari um Skaupið á vefsíðunni en þeim mun líklegri að útlendingum þyki upplýsingarnar sérstakar.

Þar segir að Áramótaskaupið, sem þýði bókstaflega „Nýársgrínid“, sé sjónvarpsþáttur sem sé orðinn mikilvægur þáttur í áramótafögnuði Íslendinga. „Þar eru atburðir liðins árs sýndir í spéspegli og fórnarlömbunum, sem oftast eru stjórnáamenn og framámenn í viðskiptalífni, sýnd lítil miskunn.“

Nýársfagnaður Íslendinga er sagður jafnast á við jólin og að ofnotkun flugelda á áramótum sé þjóðareinkenni og sprengugnýrinn sé nánast látlaus frá 30. desember til 6. janúar sem kallast „The thirteenth“, eða Þrettándin. Eina almennilega hléið á flugeldapúðrinu sé á milli klukkan 22 og 23.30 á gamlárskvöld á meðan Áramótaskaupið er á dagskrá. ■



**Gleðilegt ár!**

**Kennsla hefst 10. janúar**

**Upplýsingar í síma:**

**561 5620**



Ballettskóli Eddu Scheving

Sáfnadarheimili Háteigskirkju

Fréttir íslenskra listdanzara



Fáðu meira fyrir peningana

- Öflug 2.0 lítra vél
- Fjór hjóladríf
- 16" álfelgur

# LEGACY

**SYMMETRICAL AWD**

Subaru fjór hjóladríf – einfaldlega það besta. Griðarleg þróun hefur átt sér stað hjá Subaru við hönnun og framleiðslu fjór hjóladrífisins. Subaru fjór hjóladríf er það besta sem völ er á í fólksbílum og gerir Subaru bíla örugga og framúrskarandi til aksturs við allar aðstæður.



## EKKI LÁTA ÓFÆRÐINA KOMA ÞÉR Á ÓVART

– Nýr Subaru Legacy á frábæru verði í janúar

Subaru Legacy er bill sem sameinar kraft og öryggi. Öflug 2.0 lítra vél ásamt fullkomnu fjór hjóladrifi tryggja að þú komist örugglega á leiðarenda. Allt þetta ásamt rikulegum staðalbúnaði gerir Legacy að ótvíræðum sigurvegara í sínum flokki. Kynntu þér Subaru og búðu þig undir langt og traust samband.

Verðdæmi	Verðskrá
Legacy sedan sjálfskiptur	2.710.000 kr.

**Tilboðsverð 2.440.000 kr.**

**Mánaðargreiðsla 26.509 kr.\***

\*Bílasamningur SP-FJÁRMÖGNUN með 20% innborgun og eftirstöðvar í 84 mánuði

Í samstarfi við SP-FJÁRMÖGNUN

**Ingvar Helgason**

Sævarhófa 2 Sími 525 8000 [www.ih.is](http://www.ih.is)

Opið: Mánudaga – föstudaga kl. 9:00–18:00 og laugardaga kl. 13:00–17:00



## Við hrósum ...

handknattleiksmanninum Loga Geirssyni hjá þýska úrvalsdeildarliðinu Lemgo en hann ætlar að bjóða langveiku barni og fjölskyldu þess til sín um páskana í ferð sem Logi ætlar að gera að ógleymanlegri lífsreynslu. Það er á eigin kostnað sem Logi framkvæmir góðverkið og er framtak hans öðrum svo sannarlega til eftirbreytni.



„Svarið sem þau fá frá mér verður ekki mjög flókið – það verður nei!“

Ian Dowie, stjórnari Crystal Palace, þegar hann var spurður um hvaða mogleika stærri lið hefðu á að kaupa hinn sjóðheita framherja Andy Johnson.

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

JANÚAR

1 2 3 4 5 6 7

### Priðjudagur

#### SJÓNVARP

- 17.45 **Olíssport** á Sýn. Endursýndur þáttur frá kvöldinu áður.
- 19.00 **Gillette-sportpakinn** á Sýn.
- 19.25 **Tiger Woods** á Sýn. Fyrsti þáttur af þremur í þáttaröð um bandaríska kyflinginn **Tiger Woods**.
- 19.45 **Enski boltinn** á Skjá einum. Bein útsending frá leik **Chelsea** og **Middlesbrough** í ensku úrvalsdeildinni í fótbolta.
- 20.20 **Bardaginn mikli** á Sýn. Sýnt frá bardaga **Mike Tyson** og **Lennox Lewis**.
- 22.00 **Olíssport** á Sýn. Fjallað er um helstu íþróttaviðburði heima og erlendis.
- 23.15 **World Supercross** á Sýn. Þáttur þar sem vélhjólakappar á öflugum tryllitækjum eru í aðalhlutverki.

Tölfræði kyflinga:

## Lengdin skiptir máli

**GOLF** Lengd teighögga er mun mikilvægara en nákvæmni þeirra sé tölfræði bestu kyflinga heims skoðuð en afar nákvæmar skrár eru haldnar um slíkt á bandarísku mótardöðinni. Sé rýnt í hana kemur í ljós ýmislegt athyglisvert hvað varðar þá kyflinga sem mest er horft til af minni spámönnum.

Enginn meðal stærstu nafnanna í golfheiminum árið 2004 er nálægt því að vera meðal efstu manna þegar kemur að nákvæmni í teighögum en allt öðru máli gegnir um lengd þeirra. Meðal átta efstu á peningalista síðasta árs er enginn sem lemur styttra en 268 metra að meðaltali í teighögum og sú staðreynd vegur upp og gott betur en það að hitta ekki brautina.

Yfir 250 þættir eru þannig mældir á öllum mótardöðum PGA í Bandaríkjunum hvert ár og geta margir lært talsvert af þeirri tölfræði sem þar birtist. Sem dæmi er Spánverjinn Sergio Garcia nákvæmastur allra þegar kemur að því að skjóta á pinnann frá 115 - 140 metra færi en sé hann 60 metra frá eða nær dettur hann niður í 122. sæti. Hann má því að ósekju æfa þessa vegalengd sérstaklega þegar kemur að næsta æfingartíma. ■

# Liverpool á uppleið

Liverpool er komið upp í fimmta sæti ensku úrvalsdeildarinnar eftir leiki gærdagsins. Andy Johnson heldur Crystal Palace á floti og Blackburn heldur áfram að hífa sig upp stigatöfluna.

**FÓTBOLTI** Liverpool komst upp í fimmta sæti ensku úrvalsdeildarinnar í gær með 1-2 útisigri á Norwich. Það voru þeir Luis Garcia og John Arne Riise sem skoruðu mörk Liverpool en glæsilegt mark hins 18 ára gamla Ryan Jarvis á 88. mínútu kom einfaldlega of seint og fór Liverpool því með öll stigin heim. „Við stjórnuðum leiknum í seinni hálfleik og áttum fullt af færum. Við höfum unnið þrjá leiki á nýu dögum og aðeins tapað fyrir Chelsea þrátt fyrir að vera betra liðið. Það þýðir að við getum vel hugsað um að lenda í einu af fjórum efstu sætum deildarinnar og veitir okkur mikið sjálfstraust,“ sagði Rafael Benitez, stjórnari Liverpool, eftir leikinn.

Andy Johnson var enn og aftur á skotskónum fyrir Crystal Palace og skoraði bæði mörkin í dýrmætum sigri liðsins á Aston Villa. Johnson, sem margir giska á að verði valinn í enska landsliðið fyrir leikinn gegn Hollandi í næsta mánuði, er nú farinn að nálgast Thierry Henry í keppni markahæstu manna og er kominn með 13 mörk. Stærri lið hafa borðið víurnar í Johnson að undanförmun en Ian Dowie, stjórnari liðsins, segir það ekki til umræðu að Johnson verði seldur. „Hann er okkar leikmaður og verður það. Ég og hann náum mjög vel saman og hann hefur enga ástæðu til þess að fara annað. Og ef þið þekktuð hann þá mynduð þið sjá



**MARK Í UPSPILINGU** Andy Johnson hjá Crystal Palace sést hér skora annað mark sína gegn Aston Villa í gær. Hann er nú kominn með 13 mörk í deildinni.

að það verður ekki vandamál. Ég sé það í augunum á honum að hann mun ekki fara,“ segir Dowie.

Blackburn hefur leikið vel að undanförmun og varð engin breyting á því gegn Charlton í gær. Brett Emerton skoraði eina mark leiksins en Blackburn hefði getað farið með mun stærri sigur af hólmi. „Við höfum náð að koma okkur talsvert upp töfluna og nú er komið smá gap á milli okkar og neðstu liðanna. En ég tel okkur vera með það gott lið að við eigum

að horfa upp fyrir okkur og stríða toppliðunum í stað þess að einblína á að hleypa ekki neðri liðunum upp fyrir okkur á ný,“ sagði Mark Hughes, stjórnari Blackburn, eftir leikinn.

Hrakfarir Newcastle halda áfram og í gær náði liðið aðeins markalausum jafntefli gegn botnliði West Brom. Liðið er enn í neðri hluta deildarinnar og ljóst er að liðið þarf að bæta sinn leik mikið ætli það sér sæti í Evrópukeppninni að ári.

Real Madrid tekur á móti Real Sociedad:

## Sex mínútna einvígið fram undan í kvöld

**FÓTBOLTI** Glænýr þjálfari Real Madrid, Brasilumaðurinn Vanderlei Luxemburgo, fær einkennilegt fyrsta verkefni sitt á morgun þegar Real tekur á móti Real Sociedad í leik sem aðeins mun standa yfir í sex til sjö mínútur.

Þar er verið að ljúka leik liðanna sem varð að stöðva í desember vegna sprengjuhótunar á Bernabeu. Var staðan þá 1-1 og hafa margir velt fyrir sér hvernig standi á því að þau úrslit voru ekki látin standa. ■

Ljóst má þó vera að Luxemburgo hefur vart áhuga á öðru en að hefja leik með látum enda þótt sigur Real yrði rán miðað við fyrri leikinn, þar sem Baskarnir í Sociedad voru líklegri til að sigra þegar leikurinn var blásinn af.

Hefur það fengist staðfest að þar á bæ er ekki litið til annars en sigurs og verða þrjár nýir leikmenn inni á morgun; Karpin, Rekarte og Alonso, og víst er að breytingar verða á liði Real Madrid einnig. ■



**LUXEMBURGO MÆTTUR** Nýi þjálfariinn byrjar á merkilegum sex mínútna leik Real Madrid gegn Real Sociedad en honum var hætt í desember vegna sprengjuhótunar.

HM U20 í ishokki:

## Rússaland og Kanada í úrslitin

**ISHOKKI** Landslið U20 liðs Kanada og Rússlands mætast í dag í úrslitaleik U20 heimsmeistarakeppinnar í ishokki en Rússarnir gerðu sér lítið fyrir í gær og grilluðu Bandaríkjamenn í undanúrslitum í gær 7-2. Þessi úrslit eru mikil vonbrigði fyrir Bandaríkjamenn, sem höfðu ætlað sér stóra hluti á mótinu.

Kanadamenn höfðu áður lagt Tékka að velli 3-1 og er þetta fjórða árið í röð sem Kanadamenn komast í úrslit í keppninni.

Ljóst er að framtíð þjóðaríþróttarinnar í landinu er örugg en Kanadamenn, sem voru fyrir fram taldir sigurstranglestir, hafa unnið alla sína leiki á mótinu og hafa markatöluna 35-6. ■

### LEIKIR GÆRDAGSINS

#### Enska úrvalsdeildin

##### ÚRSLIT

<b>NORWICH-LIVERPOOL</b>	1-2
0-1 Luis Garcia (58.), 0-2 John Arne Riise (64.), 1-2 Ryan Jarvis (88.).	
<b>BLACKBURN-CHARLTON</b>	1-0
1-0 Brett Emerton (41.).	
<b>CRYSTAL PALACE-ASTON VILLA</b>	2-0
1-0 Andy Johnson (33.), 2-0 Andy Johnson, viti (66.).	
<b>WEST BROM-NEWCASTLE</b>	0-0

##### STAÐAN

CHelsea	21	16	4	1	41:8	52
ARSENAL	21	14	5	2	51:23	47
MAN. UTD.	21	12	7	2	33:13	43
EVERTON	21	12	4	5	25:22	40
LIVERPOOL	22	11	4	7	36:22	37
MIDDLESB.	21	10	5	6	34:26	35
TOTTENHAM	21	9	5	7	29:21	32
CHARLTON	22	9	4	9	24:32	31
ASTON VILLA	22	7	7	8	23:26	28
MAN. CITY	21	7	6	8	26:22	27
PORSTMOUTH	21	7	6	8	25:28	27
BIRMINGHAM	21	6	8	7	24:23	26
NEWCASTLE	22	6	8	8	33:39	26
BOLTON	21	6	6	9	27:30	24
BLACKBURN	22	4	10	8	20:33	22
FULHAM	21	6	3	12	25:36	21
CR. PALACE	22	4	6	12	23:34	18
NORWICH	22	2	10	10	19:39	16
SOUTHAMPT.	21	2	8	11	19:34	14
WEST BROM	22	1	10	11	17:43	13

##### MARKAHÆSTIR

THIERRY HENRY, ARSENAL	16
ANDY JOHNSON, CRYSTAL PALACE	13
JERMAIN DEFOE, TOTTENHAM	10
ROBERT PIRES, ARSENAL	10
ANDY COLE, FULHAM	8
MILAN BAROS, LIVERPOOL	8
JIMMY F. HASSELBANK, MIDDLESBR.	8
ROBBIE KEANE, TOTTENHAM	7
AIYEBENI YAKUBU, PORTSMOUTH	7
NICOLAS ANELKA, MAN.CITY	7
PAUL DICKOV, BLACKBURN	7
PAUL SCHOLES, MAN.UTD	7
EIDUR SMÁRI GUÐJOHNSEN, CHELSEA	7
CRAIG BELLAMY, NEWCASTLE	7
EMILE HESKEY, BIRMINGHAM	6
FREDDIE LJUNGBERG, ARSENAL	6
EIDUR SMÁRI GUÐJOHNSEN, CHELSEA	6
DAMIEN DUFF, CHELSEA	6
KEVIN DAVIES, BOLTON	6

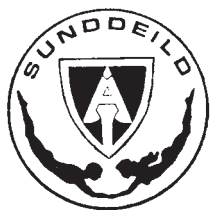
#### Enska 1.deildin

##### ÚRSLIT

<b>CARDIFF-NOTT. FOREST</b>	3-0
<b>BRIGHTON-WATFORD</b>	2-1
Heiðar Helguson skoraði mark Watford og spilaði allan leikinn. Brynjar Björn Gunnarsson spilaði einnig allan leikinn fyrir Watford.	
<b>COVENTRY-LEEDS</b>	1-2
Gylfi Einarsson sat allan tímann á varamannabekknun hjá Leeds.	
<b>LEICESTER-QPR</b>	1-0
Jóhannes Karl Guðjónsson kom inn á sem varamaður á 14. mínútu í liði Leicester.	
<b>MILLWALL-ROTHERHAM</b>	1-2
<b>PLYMOUTH-IPSWICH</b>	1-2
Bjarni Guðjónsson kom inn á sem varamaður á 58. mínútu hjá Plymouth.	
<b>STOKE-BURNLEY</b>	0-1
<b>SUNDERLAND-GILLINGHAM</b>	1-1
<b>WEST HAM-SHEFF. UTD</b>	0-2
<b>READING-DERBY</b>	0-1
Ívar Ingimarsson lék allan tímann í vörn Reading í leiknum.	
<b>CREWE-PRESTON</b>	1-2

##### STAÐAN

IPSWICH	28	16	7	5	52:34	55
WIGAN	27	14	8	5	47:20	50
SUNDERLAND	28	15	5	8	40:26	50
READING	28	14	6	8	36:26	48
SHEFF. UTD	28	13	9	6	38:34	48
WEST HAM	28	13	6	9	37:33	45
MILLWALL	28	12	6	10	32:26	42
DERBY	28	12	6	10	39:35	42
PRESTON	28	12	6	10	38:39	42
CREWE	27	11	6	10	48:46	39
BURNLEY	26	10	9	7	23:21	39
STOKE	28	10	8	10	18:20	38
QPR	28	11	4	13	36:41	37
LEEDS	28	9	9	10	33:31	36
LEICESTER	27	8	11	8	28:26	35
WATFORD	27	12	9	31	31:33	33
PLYMOUTH	28	9	6	13	33:39	33
BRIGHTON	28	9	6	13	22:35	33
WOLVES	27	7	11	9	36:36	32
COVENTRY	28	8	8	12	34:44	32
CARDIFF	28	7	9	12	30:34	30
GILLINGHAM	28	7	5	16	27:47	26
NOTT. FOREST	28	5	9	14	27:43	24
ROTHERHAM	28	3	10	15	22:40	19



Sunddeild Ármanns

## Barnasund

Sundnámskeið fyrir börn 2ja-6 ára hefst laugardaginn 15. janúar nk. í Árbæjarskóla

## Ungbarnasund

Námskeiðið hefst 5. febrúar nk. í Árbæjarlaug.

Innritun virka daga frá kl. 17:00 og um helgar frá kl. 13:00 í síma 557-6618 (Stella) og Eygló í síma 866-0122

ÚR ÍPRÓTTAHEIMINUM

Amare Stoudemire hjá Phoenix Suns í NBA-körfuboltanum setti persónulegt met þegar hann skoraði 50 stig gegn Portland Trailblazers í fyririnótt. Suns vann leikinn, 117-98, og er sem fyrr efst allra liða í deildinni með tæplega 87% vinningshlutfall. Tveir leikmenn Suns hafa skorað meira en 50 stig í leik: Tony Delk (53 stig) og Tom Chambers (60 stig).

Gamla knattspyrnugoðið Paul Gascoigne er allur að koma til eftir að hann var lagður inn á spítala með lungnabólgu. Alex Armitage, umboðsmaður Gascoigne, þvertók fyrir að ástand leikmannsins hefði eitthvað með eiturlyf og áfengi að gera. „Þetta er bara lungnabólga sem er nokkuð sem getur komið fyrir hvern sem er,“ sagði Armitage. Gascoigne vonast eftir því að komast í boltann á nýjan leik og sótti nýverið um þjálfarastarf hjá Newcastle Jets í áströlsku deildinni.

Það þarf toppdómara í toppleiki. Þetta fullyrði Jamie Carragher, varnarmaður Liverpool, þegar hann tjáði sig um störf Mike Riley, dómara í ensku úrvalsdeildinni. Carragher vill meina að Riley hafi gert stór mistök í tveimur leikjum sem urðu Chelsea til góðs í slagnum um toppsæti deildarinnar. Varnarmaðurinn kná sagði að Liverpool hefði átt að fá vítaspyrnu þegar Chelsea lagði liðið á Anfield. „Hann setti flautuna upp í sig en svo er spurning hvort hann hafi guggnað á að dæma,“ sagði Carragher. Þá dró hann í efa gildi vítaspyrnunnar sem Wayne Rooney fékk í leik Manchester United og Arsenal. „Knattspyrnusambandið þarf að spyrja sig að því hvort Riley eigi heima í toppslagnum í ljósi þessara mistaka.“

Hinn nýi þjálfari Real Madrid, Wanderley Luxemburgo, spilar stóran þátt í framtíð Fernando Morientes hjá liðinu. Fari svo að hann hafi áhuga á að halda Morientes getur Luxemburgo komið í veg fyrir flutning kappans til Liverpool. Gines Carvajal, umboðsmaður Morientes, bjóst við að málið yrði frágengið í næstu viku. „Forseti Real Madrid hefur beðið okkur að hinkra þangað til þjálfarinn hefur gert upp hug sinn. Samningamál eru í biðstöðu en þó nokkur lið hafa sýnt okkur áhuga,“ sagði Carvajal.

Blackburn hefur ekki hækkað tilboð sitt í Robbie Savage hjá Birmingham. Þetta staðfesti Steve Bruce, knattspyrnustjóri Birmingham, í gær. „Það hefur ekkert breyst varðandi Savage og hann er sem fyrr, ekki til sölu,“ sagði Bruce. Mark Hughes, knattspyrnustjóri Blackburn, hefur rennt hýru auga til Savage og er búist við nýju tilboði frá Hughes á næstu dögum. Blackburn bauð 2 milljónir punda í Savage í síðasta mánuði en forráðamenn Birmingham afþökkuðu boðið.

Dan nokkur Gilbert hefur fest kaup á NBA-liðinu Cleveland Cavaliers. Gilbert, sem er upphafsmaður veðréttinda-fyrirtækisins Quicken Loans, keypti Cavaliers af bræðrunum Gordon og George Gund fyrir rúmlega 23 milljarða íslenskra króna. Þess má geta að bræðurnir keyptu Cavaliers árið 1983 fyrir 1,2 milljarða en eftir að stórstjarnan LeBron James kom til liðsins hefur rauk verðmæti Cavaliers upp úr öllu valdi.



RÓBERT GUNNARSSON Leikur væntanlega með þýska félaginu Gummersbach á næstu leiktíð.

Róbert Gunnarsson á leið frá Danmörku: Í samningaviðræðum við Gummersbach

HANDBOLTI Landsliðsmaðurinn Róbert Gunnarsson mun að öllum líkindum spila með þýska félaginu Gummersbach næstu árin. Róbert hefur undanfarin ár leikið með danska félaginu Århus með frábærum árangri. Mörg þýsk félög hafa borð viðurnar í Róbert síðustu ár en hann hefur staðist gylliboð þeirra til þessa. Samningur hans við Århus rennur aftur á móti út í sumar og Róbert hefur ákveðið að stíga skrefið til fulls og fara til Þýskalands næsta vetur.

„Ég hef verið í sambandi við Gummersbach síðustu tvo mánuði og skaust svo út á milli jóla og nýárs, leit á aðstæður, sá leikinn gegn Essen og ræddi síðan við þá,“ sagði Róbert í samtali við Fréttablaðið í gær frá Svíþjóð þar sem hann kom til móts við félagasína í íslenska landsliðinu, en þeir munu mæta Svíum í landsleik í dag og 6. janúar.

Róbert sagðist vera ánægður með það sem hann sá hjá félaginu og gerir frekar ráð fyrir því að ganga í raðir félagsins áður en HM hefst í Túnis.

„Ég vil endilega klára þessi mál áður en við förum til Túnis. Ég vil ekki hafa þetta hangandi yfir mér þegar við byrjum að spila. Málið klárast samt ekki allveg strax þar sem umboðsmaður minn er erlendis og getur ekki gengið frá málinu fyrr en eftir svona viku í fyrsta lagi. Aftur á móti ef allt stendur þá mun ég ganga í raðir félagsins en það er ekkert pottþétt fyrr en búið er að skrifa undir,“ sagði Róbert en ef hann skrifar undir við félagið verður hann annar Íslendingurinn sem gerir það á skómmum tíma því Guðjón Valur Sigurðsson skrifaði undir samning við félagið á dögnum.

henry@frettabladid.is

GKTSG@E@ETMCTQ GAÆ Q@MC@ÆE-

Gkt sg` e` et net qZZAÆ q ne` ðe` ðc` c` q` g` kchm` h` l` st c` f` hm` b` z` n` c` q` // 4ZZ` `sr` k` ex` d` p` j` h` hm` z` o` h` c` q` f` ` c` h` q` d` x` j` i` u` j` ` ð` f` z` g` d` e` r` s` ð` g` m` j` k` z` b` y` /-`

Ý` z` f` r` j` q` z` a` n` e` q` m` z` d` q` l` q` m` z` A` E` q` n` e` ð` e` ð` n` i` z` d` e` z` i` q` n` c` h` i` q` ð` e` z` i` f` u` m` z` d` 3` 4` ð` e` z` i` f` z` t` j` n` h` i` z` g` t` s` e` i` q` A` E` q` n` e` ð` e` z` h` c` z` l` q` m` i` n` t` l` -`

Shk` f` ` ð` f` t` q` q` j` l` l` z` z` j` q` e` r` s` n` e` z` k` f` r` h` m` z` k` s` g` j` e` t` l` z` s` h` z` n` h` z` r` l` s` z` i` f` m` l` z` z` l` q` l` h` i` o` z` l` f` q` z` z` q` z` f` z` n` q` z` 2` 7` 8` 8` z` f` z` z` f` q` z` 1` 3` z` q` z` f` z` q` z` 8` 8` 4` z` m` e` c` l` t` z` d` g` f` s` z` o` z` t` f` ` r` s` h` k` f` t` m` z` z` e` r` z` e` k` f` r` h` m` z` v` v` -` g` a` f` q` n` e` h` r` -`

@s` j` u` o` r` d` k` q` z` f` z` a` n` e` ` q` j` f` n` z` d` q` z` e` g` d` s` z` z` a` n` e` ` q` s` ` o` z` e` j` k` z` b` y` /-`

Gkt sg` e` q` d` z` j` j` l` z` d` s` z` ` o` s` s` z` a` n` e` h` m` z` h` z` x` f` i` r` s` z` d` e` z` t` l` a` n` o` z` d` e` z` o` z` d` q` z` o` z` j` q` e` d` f` ` z` z`

Rsi` q` n` z` A` E` q` n` e` ð` e`



Mx` q` f` ` c` t` q` z` z` o` z` d` x` j` i` u` j` z` z` v` v` -` g` a` f` q` n` e` h` r`



EKKI DAUÐUR ENN Montgomerie hefur skilið við konu sína og hyggur á endurreisn ferilsins en síðasta ár var hans lakasta í árafjölda.

Colin Montgomerie: Magurt ár í golfinu

GOLF Skotinn Colin Montgomerie segist ákveðinn í að taka til höndunum á nýju ári eftir eitt slakasta ár hans sem atvinnumaður í golfi á nýliðnu ári. Kappinn er kominn í 81. sæti á heimslista kylfinga en hann var um langa hríð meðal þeirra tíu bestu. Montgomerie, sem aðeins er rúmlega fertugur, er viss um að geta enn keppt við þá bestu en hann skildi nýlega við kvinnu sína til margra ára en stúlkan sý gáf honum afarkosti; hættu í golfi eða hættu með mér. Monty, hinn sanni Skoti, kaus golfið áfram. ■

Bókaðu á vefnum og tryggðu þér lægsta verðið

Alicante frá 9.900 kr. með Heimsferðum í sumar

36% verðlækkun til Alicante í sumar

Fyrstu sætin á lægsta verðinu

Heimsferðir kynna nú stórkostlega verðlækkun á flugi til Alicante fyrir sumarið 2005 og lægstu verð sem hafa nokkru sinni sést í sólina. Nú getur þú tryggt þér sæti á ótrúlegu verði ef þú bókar strax, því einungis takmarkað sætaframboð er á lægstu fargjöldunum.

Kr. 9.900.-

Flug aðra leiðina 31.mars. Skattar kr. 2.390 M.v. netbókun á www.heimsferdir.is Bókunargjald á skrifstofu eða í síma er kr. 1.500 pr. mann.

Kr. 14.800.-

Fargjald fyrir fullorðinn. Skattar kr. 4.190. M.v. netbókun á www.heimsferdir.is Bókunargjald á skrifstofu eða í síma er kr. 1.500 pr. mann.

Notaðu Mastercard ávísun og VR ávísun til að lækka ferðakostnaðinn enn frekar..

Sæti verður að staðfesta við bókun

Dagsetningar í sumar

- 18. mars - 27. júlí
- 31. mars - 3. ágúst
- 21. apríl - 10. ágúst
- 18. maí - 17. ágúst
- 25. maí - 24. ágúst
- 1. júní - 31. ágúst
- 8. júní - 7. sept.
- 15. júní - 14. sept.
- 22. júní - 21. sept.
- 29. júní - 28. sept.
- 6. júlí - 5. okt.
- 13. júlí - 12. okt.
- 20. júlí - 19. okt.



ENSKA ER OKKAR MÁL



Ensku talnámskeið Innritun hafin 2005

Hringdu í síma 588 0303 • FAXAFENI 8 • www.enskuskolinn.is

# HREYFI LAND

Opið hús sunnudaginn 9. janúar frá kl.13-17  
15% afsláttur af öllum námskeiðum þennan dag  
nánari upplýsingar og skráning  
[www.hreyfiland.is](http://www.hreyfiland.is)  
Höfðabakka 9 sími: 5772555 mottaka@hreyfiland.is

## ÞORSHAMAR KARATE

BYRJENDANÁMSKEIÐ  
ERU AÐ HEFJAST



Bratarholt 22 • Sími: 551 4003  
[www.thorshamar.is](http://www.thorshamar.is) • [thorshamar@thorshamar.is](mailto:thorshamar@thorshamar.is)

## Úti sem inni



Ruslatunnur og fötur í miklu úrvali



**Rekstrarvörur**

- vinna með þér  
Réttarhálsi 2 • 110 Reykjavík  
Sími: 520 6666 • Fax: 520 6665  
sala@rv.is • [www.rv.is](http://www.rv.is)



## heilsa o.fl.

Á ÞRIÐJUDÖGUM  
✓ Auglýsingasíminn  
er 550 5000

[auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is)



FRÉTTABLAÐIÐ  
- mest lesna blað landsins -

## STUÐ MILLI STRÍÐA : Minningargrein um fjandvin

Þórarinn Þórarinnsson kveður tóbakið með tregablöndnum létti.



MYND: HELGA SIGURSSON

Gerræðisleg tóbakslög sem sjálf-sagt standast ekki stjórnarskrána í núverandi mynd meina mér að skrifa fallega um tóbak. Ég ætla samt að taka sénsinn og kveðja þennan óþverra hér enda er ekki beinlínis hægt að tala um að hér á eftir fari lofrulla þó um hálfgerða minningargrein sé að ræða. Mér fannst of plebbalegt að hætta að reykja þann fyrsta janúar og hef því ákveðið að hætta ekki á morgun, heldur hinn og þá lýkur 15 ára erótísku sambandi mínu við sígarettarnar sem ég

taldi mig löngum vera að sjúga úr kosmíska krafta. Ávinningurinn af öllu stubbatottinu hefur hins vegar aðallega verið fólginni í æðapregslum, síþreytu og slímstífluðum öndunarvegi.

Það er samt ekki laust við að mér finnst það frekar aumingjalegt að hætta að drepa mig hægt og rólega á miðri leið enda hefur reykingafasisminn í þjóðfélaginu nánast gert það að þegnskyldu að sýna heilbrigt andóf og standa vörð um persónufrelsi með reykningum.

Astæðan fyrir því að ég hætti getur samt aldrei orðið aulalegri en astæðan fyrir því að ég byrjaði. Humphrey Bogart reykti og mér fannst og finnst hann töff. Það

þurfti ekki meira til. Hann tærðist upp af lungnakrabba og dó 57 ára. Ég reyndi einu sinni að telja mér trú um að það væri líka töff.

Það er samt ekkert smámál að hemja tóbaksfíknina og ég er núna í miðju sorgarferli. Þetta er eins og að missa náinn vin sem hefur fylgt manni í gegnum súrt og sætt. Ég upplifði þetta einnig þegar ég gerði mér grein fyrir því að ég yrði að segja skilið við áfengi það sem ég ætti eftir ólífað. Tólmleikatilfinningu heiltók mig og ég var tvær vikur að sigrast á sorginni en þá tóku við miklu betri tímar.

Þetta varður eins með returnar; djúp sorg en síðan ærslafull og súrefnisrík gleði. ■

## myndasögur

### ■ PONDUS

Eftir Frode Överli



### ■ GELGJAN

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



### ■ PÚ OG PA

Eftir SÖB



### ■ KJÖLTURAKKAR

Eftir Patrick McDonnell



### ■ BARNALÁN

Eftir Kirkman/Scott





## Á HESTBAKI

JENS EINARSSON FJALLAR UM HESTA OG HESTAMENNSKU



GÓÐ RÆKTUN Krafla frá Sauðárkróki með afkvæmi sín, Keili og Sömbu á LM2002.

## Hrossarækt í sérflokkki

Jóhann Þorsteinsson og Sólveig Stefánsdóttir, Miðsitjuhestar ehf., voru tilnefnd sem ræktunarmenn ársins á liðnu ári en hrepptu þó ekki verðlaunin. Kom það mörgum á óvart. Staða ræktunar þeirra hefur aldrei verið sterkari. Þau rækta hross út af Kröflu frá Sauðárkróki, sem var undan Gusti frá Sauðárkróki og Perlu frá Reykjum. Krafla var gæðingur og varð efst í flokki 6 vetra hryssna og eldri á LM 1986 á Gaddstaðaflosum.

Engum blöðum er um það að fletta að hún er ein öflugasta undaneldishryssa landsins, stólpi á borð við Ragnars-Brúnku og Síðu frá Sauðárkróki. Stóðhestar undan henni og út af henni hafa þegar sett mark sitt á hrossastofninn í landinu og eiga eftir að hafa enn meiri áhrif í framtíðinni.

Ef lítið er á árangur liðins árs þá er fyrst að nefna stóðhestana úr ræktuninni. Kraflar frá Miðsitju hlaut heiðursverðlaun fyrir afkvæmi og 1. sæti á LM2004. Keilir frá Miðsitju fékk 1. verðlaun fyrir afkvæmi og 1. sæti á LM2004. Hann átti fjórtán afkvæmi á mótinu. Spuni frá Miðsitju fékk einnig 1. verðlaun fyrir afkvæmi á árinu í kynbótamati en hann er nú í Svíþjóð. Eftirsjá er í Spuna því afkvæmi hans reynast mjög vel, auðtamin, ganggóð og falleg. Hann átti nokkur afkvæmi á LM2004.

Rétt er að minna á að dóttir

Kraflars, Vigdís frá Feti, varð efst í flokki sex vetra hryssna og eldri á LM 1998 á Melgerðismelum. Ekki eru þær síðri hryssurnar. Samba frá Miðsitju, undan Kröflu frá Sauðárkróki og Orra frá Þúfu, varð í 2. sæti í 6 vetra flokki á LM2004. Frigg frá Miðsitju, undan Keili frá Miðsitju og Flugu frá Sólheimum, varð efst í fimm vetra flokki og tvær fjögurra vetra hryssur frá þeim hjónum komust inn á mótið, Fold frá Miðsitju, undan Spuna frá Miðsitju og Flugu frá Sólheimum, og Lind frá Miðsitju, undan Kröflu frá Sauðárkróki og Loga frá Skarði.

Fold er glæsileg klárhryssa, fékk 9,0 fyrir tölt og brokk, sem er sjaldgæft hjá 4 vetra hryssum. Askja frá Miðsitju (ekki í eigu þeirra hjóna) átti þrjú afkvæmi á landsmótinu, en hún er móðir stóðhestanna Asks frá Kanastöðum og Akks frá Brautarholti. Þá fékk Svás frá Miðsitju, undan Tinnu frá Miðsitju og Páfa frá Kirkjubæ, 1. verðlaun á síðsumarssýningu og ekki má gleyma Núma Tinnusyni frá Miðsitju, sem varð Íslandsmeistari í tölti í opnum flokki á árinu.

Jóhann og Sólveig seldu Miðsitju fyrir tveimur árum og búa nú á Sauðárkróki. Miðsitjuhestar er þeirra ræktunarnafn, þau eiga ennþá sínar góðu hryssur og sinna ræktuninni af kostgæfni. Það er því ennþá von á góðum hrossum frá Miðsitjuhestum. ■

## TÓNLIST



PRINCE Tónlistarmaðurinn Prince rakaði saman peningum á árinu 2004. Hér spilar hann á tónleikum í New York þann 15. mars eftir að hafa verið tekinn inn í frægðarhöll roksins.

## Prince tekjuhæstur 2004

Tónleikaferð Prince, 69-city/96-show, halaði inn mestan pening á árinu 2004, eða um 5,4 milljarða króna. Þetta var stærsta tónleikaferðin sem Prince hefur nokkurn tímann farið í. Hann hafði áður gefið út sína fyrstu plötu í langan tíma, Musicology, sem hlaut mjög góðar viðtökur. Tímaritið Pollstar tók listann saman og nær hann yfir 25 tekjuhæstu tónleikaferðirnar.

Söngkonan Celine Dion, sem kom mikið fram á Caesar's Palace í Las Vegas varð í öðru

sæti með tæpa 5 milljarða. Rétt á eftir lenti Madonna og Íslands-vinirnir í Metallica komu þar á eftir með tæpa 3,8 milljarða. Skammt undan í fimmta sæti lenti söngkonan Bette Midler. Aðrir sem komust á topp tíu voru Van Halen, Kenny Chesney, Sting, Toby Keith og Elton John.

Miðaverð á hverja tónleika var að meðaltali um 3.200 krónur. Miðar á tónleika Elton John voru dýrastir, eða að meðaltali tæpar 9.800 krónur. ■

## ÚTSALA ÚTSALA 50 – 80 % Ótrúlega lágt verð

Dæmi um verð:

	Áður	Núna
Mohair peysa	6.000.-	1.900.-
Rifflud peysa	6.500.-	1.900.-
Rennd peysa	5.900.-	1.900.-
Rúllukragapeysa	6.200.-	1.900.-
Vafin peysa	4.800.-	1.900.-
Satín toppur	5.300.-	1.900.-
Bolur m/perlum	6.600.-	1.900.-
Bolur m/áprentun	3.700.-	900.-
Skyrta	4.000.-	1.800.-
Viskósblússa	4.700.-	900.-
Hettupeysa	4.900.-	1.900.-
Sitt pils	6.300.-	900.-
Flauelsjakki	6.400.-	1.900.-
Dömuajakki	6.500.-	1.900.-
Vatteruð úlpa	6.800.-	2.900.-
Íþróttagalli	8.900.-	2.900.-
Leðurbuxur	11.200.-	2.900.-
Kvartbuxur	4.900.-	900.-
Dömbuxur	5.800.-	900.-
Ög margt margt fleira		

friendtex<sup>®</sup> Síðumúla 13  
Opið 10 - 18  
Sími 568-2870

## heimili o.fl.

- ✓ Á FIMMTUDÖGUM
- ✓ Smáauglýsingasíminn er 550 5000
- ✓ auglysingar@frettbladid.is



FRÉTTABLAÐID

# VERÐ SEM FRAMKALLAR ÁNÆGJU

Í janúar bjóðum við framköllun á stafrænum myndum fyrir aðeins 35 kr. stk. þegar 50 myndir eða fleiri eru framkallaðar.

LÁTTU HAGSTÆTT VERÐ AUKA  
ÁNÆGJUNA AF JÓLAMYNDUNUM.

úlfarsfell

Hagamel 67, sími: 552 4960, ulfarsfell@simnet.is

**Háskólabró**

**Nýársmyndin 2005**  
NICOLAS CAGE  
NATIONAL TREASURE  
SYND KL. 5.30, 8 OG 10.30

**BRIDGET JONES THE EDGE OF REASON**  
Sama Bridget. Glæný dagbók.  
SYND KL. 5.45, 8 OG 10.15

**SMÁRA BIÓ**  
HÖLUGAR STRÖG

**Íslamýndin 2004**  
"...bráðvel heppnuð skemmtun, grín og fjör..."  
"séríslenskt Fönn, fönn, fönn!"  
★★★ SV Mbl  
Yfir 17.000 áhorfendur  
SYND KL. 4, 5, 6, 7, 8, 9 OG 10  
SYND Í LÚXUS KL. 5, 7 OG 9

**PAPARAZZI**  
SYND KL. 8 & 10  
B.I. 14

**Yfir 20.000 gestir**  
**THE INCREDIBLES**  
FRÁ FRAMLEIÐENDUM "PIRATES OF THE CARIBBEAN"  
SYND KL. 5.30, 8 OG 10.20 m/ensku tali

**TRÍÓ REYKJAVÍKUR ÁSAMT DIDDÚ OG BERGPÓRI**  
SYND KL. 5.45 OG 8  
SYND KL. 10.15  
B.I. 14  
SYND KL. 4 OG 6

**BÚI & SIMON**  
SYND KL. 4 OG 6

**FRÁBÆR SKEMMTUN**  
**SAMBIÓIN**  
ALFABAKKI

**Nýársmyndin 2005**  
NICOLAS CAGE  
NATIONAL TREASURE  
SYND KL. 6, 8 OG 10.40  
SYND Í LÚXUS VIP KL. 8 & 10.40

**Yfir 20.000 gestir**  
**THE INCREDIBLES**  
FRÁ FRAMLEIÐENDUM "PIRATES OF THE CARIBBEAN"  
SYND KL. 3.30 & 5.30 m/íslensku tali  
SYND KL. 5.30, 8 & 10.30 m/ensku tali

**MBL ★★★ Algjört augnaynd!  
FBL Hressir ræningjar!  
Kvikmyndir.com ★★★**  
**OCEAN'S TWELVE**  
Ein stærsta opnun frá upphafi í des í USA.  
SYND KL. 6, 8.40 OG 10.30  
SYND Í LÚXUS VIP KL. 3.30  
POLAR EXPRESS SYND KL. 4 & 8.30 m/ísl. tali  
POLAR EXPRESS SYND KL. 10.30 m/ens. tali

## FRÉTTIR AF FÓLKI

Söngkonan **Ashlee Simpson** segist Svera fær um að ropa stafrófið og elskar að sýna öðru fólki þennan sérstaka hæfileika sinn. „Þegar ég ropa stafrófið er G uppáhaldsstafrófið minn. Þetta er opinn samhljóði og er frekar snemma í stafrófinu þegar ennþá er mikill vindur í mér. Erfiðast finnst mér að ropa stafrófið S sem er frekar seint og lítill vindur eftir í mér," segir Ashlee. Stúlkan segir eldri systur sína, **Jessicu Simpson**, deila þessum hæfileika með sér. „Jessica ropar stafrófið miklu betur en ég. Það er meiri vindur í henni og hún er betri ropari."

**Kate Hudson** segist ferðast svo miklið að henni sé farið að líða eins og sígauna. Leikkonan, sem er gift **Chris Robinson**, söngvara hljómsveitarinnar Black Crowes, segist hafa lifað í ferðatösku síðan hún fæddi son sinn, Ryder, fyrir ári síðan. „Við ferðumst svo miklið og þó að barnið sé einungis eins árs hefur hann ferðast heilmikið. Við lifum í ferðatöskum og mér líður svolítið eins og sígaunamömmu," segir Hudson.

## TÓNLEIKAR

### Ómissandi í ársbyrjun

Hinir árlegu Vínartónleikar Tríós Reykjavíkur í Hafnarborg verða endurteknir í kvöld. „Við höfum oft þurft að endurtaka tónleikana, stundum þrisvar eða fjórum sinnum. Þetta form höfðar greinilega til geysilega margra," segir Gunnar Kvaran sellóleikari, sem skipar tríóið ásamt þeim Guðnýju Guðmundsdóttur fiðluleikara og Peter Maté píanóleikara. Með þeim syngja á tónleikunum þau Sigrún Hjálmtýsdóttir og Bergþór Pálsson.

„Ég held að þetta sé í fjórða skiptið sem við erum með þau Diddú og Bergþór með okkur," segir Gunnar. Tríó Reykjavíkur hefur í fimm tón á haldið reglulega tónleika í Hafnarborg, þar á meðal nýársstónleika þar sem Vínartónlist eftir Strauss, Lehar og fleiri kappar er í aðalhlutverki. „En þótt Vínartónlistin sé í forgrunni einblínun við ekki bara á hana," segir Gunnar. „Við erum með ungverska dansa og sígaunamúsík og Diddú og Beggi syngja



TRÍÓ REYKJAVÍKUR ÁSAMT DIDDÚ OG BERGPÓRI

dúett úr Mozartóperu, þannig að við komum víða við." Nýársstónleikar virðast njóta ótrúlegra vinsælda hér á landi. Undanfarnir ár hafa víða verið haldnir Vínartónleikar hér á landi í ársbyrjun, meðal annars í Salnum í Kópavogi. Þá hefur Sinfónían verið með sína Vínartónleika í upphafi árs í meira en tvo áratugi. „Þetta er greinilega eitthvað sem fólk telur ómissandi að upplifa við áramótin. Svona góð popptónlist er líka þannig gerð að hún léttir lundina í skammdegini og gerir fólk jákvætt og bjartsýnt. Hún lyftir andanum." ■

## BÓKMENNTIR



SIGFÚS BJARTMARSSON Les úr nýju ljóðabókinni sinni á Skáldaspírúkvöldi.

### Skáldaspírur lesa í kvöld

Ganga má að Skáldaspírúkvöldi vísu á Kaffi Reykjavík annan hvern þriðjudag þar sem skáld koma til þess að lesa úr verkum sínum. Í kvöld verður 26. Skáldaspírúkvöldið haldið þar og þeir sem lesa upp úr nýútkomnum bókum sínum eru Sigfús Bjartmarsson, Þóra Ingimarsdóttir, Úlfar Þormóðsson og Jökull Valsón. Einnig les Guðrún Heiður Ísaksdóttir úr óbirtum verkum sínum.

Beðist er velvirðingar á mistökum sem urðu í Fréttablaðinu í gær, þegar fullyrt var að Skáldaspírúkvöldið yrði haldið í gærkvöld, mánudagskvöld. ■

**TÓNLIST**

**RAGNAR EYÞÓRSSON**  
Ragnar Eypórsson er sigurvegari Roskilde-samkeppinnar sem efnt var til í nóvember. Fær hann að launum aðgöngumiða fyrir tvo á Hröarskelduhátíðina á næsta ári.

**Skemmtilegustu dagar ævi minnar**

Ragnar Eypórsson bar sigur úr bítum í Roskilde-sögusamkeppni sem efnt var til í nóvember. Fær hann að launum aðgöngumiða fyrir tvo á Hröarskelduhátíðina á næsta ári.

Í sögu sinni lýsir Ragnar því sem fyrir augu bar á hátíðinni sem hann fór á fyrir tveimur árum. Var það jafnframt fyrsta Hröarskelduhátíðin sem hann sótti. „Þetta voru sjö skemmtilegustu dagar ævi minnar fyrr og síðar," segir Ragnar. „Þetta sló út allar aðrar skemmtanir og úthá-

## Skemmtilegustu dagar ævi minnar

Ragnar Eypórsson bar sigur úr bítum í Roskilde-sögusamkeppni sem efnt var til í nóvember. Fær hann að launum aðgöngumiða fyrir tvo á Hröarskelduhátíðina á næsta ári.

Í sögu sinni lýsir Ragnar því sem fyrir augu bar á hátíðinni sem hann fór á fyrir tveimur árum. Var það jafnframt fyrsta Hröarskelduhátíðin sem hann sótti. „Þetta voru sjö skemmtilegustu dagar ævi minnar fyrr og síðar," segir Ragnar. „Þetta sló út allar aðrar skemmtanir og úthá-

tíðir sem ég hafði farið á." Á meðal hljómsveita sem hann sá voru Metallica, Coldplay, Björk, Sigur Rós og Iron Maiden, hver annarri betri.

Ragnar, sem er að læra kvikmyndagerð í Kanada, segist hafa tekið dagbókina sína með til að skrá niður stikkorð fyrir blogg síðu sína á netinu. Það borgaði sig því nú er hann á leiðinni á hátíðina á næsta ári og hefur þegar lofað annarri sögu. Verðlaunasögu Ragnars má lesa á heimasíðurnni [www.roskilde-festival.is](http://www.roskilde-festival.is). ■

## SJÓNVARP

### Upptökur í næsta mánuði

Félagarnir Sveppi, Pétur og Auddi úr 70 mínúttum á Popptíví byrja með nýja þáttinn sinn, sem að öllum líkindum mun heita Strákarnir, á Stöð 2 í lok janúar eða fyrstu vikuna í febrúar.

Þættirnir verða 25 mínútur hver og verða sýndir alla virka daga frá mánudegi til fimmtudags. „Við erum að ganga frá þessu eins og er. Við verðum næsta mánuðinn í upptökum og erum að ganga frá stúdíóinu," segir Heimir Jónasson, dagskrárstjóri Stöðvar 2. „Það er óhætt að

segja að menn eiga eftir að fá þessa helstu föstu vinsælu liði sem voru í 70 mínúttum," segir hann um efni þáttarins. „Þarna verða til dæmis liðirnir Frikað úti, Stjórnun og Kapphlaupið litla."

Að sögn Péturs Jóhanns Sigfússonar áætla þeir félagar að fara til útlanda í janúar til að taka upp efni. Ekki er alveg á hreinu hvert verður farið. „Hvort sem við heimsækjum Chelsea eða Harrison Ford eða einhverja aðra verður bara að koma í ljós. Okkur langar alltaf að hitta frægt fólk." ■



SVEPPI, PÉTUR OG AUDDI Félagarnir Sveppi, Pétur og Auddi byrja með nýja þáttinn sinn í lok janúar eða byrjun febrúar.

**SJÁÐU NÝARSMYNDINA 2005**

TIL AÐ RÁÐA  
DULMALIB, PARF  
HANN AÐ BRJÓTA  
ALLAR REGLUR.

**NATIONAL TREASURE**

FRÁ FRAMLEIÐENDUM "PIRATES OF THE CARIBBEAN"  
**NICOLAS CAGE**

LYFJIA

**FRÁBÆR SKEMMTUN**  
**SAMBIÓIN**  
KRINGLAN

**Nýársmyndin 2005**  
NICOLAS CAGE  
**NATIONAL TREASURE**  
Sýnd kl. 7.30 og 10.15

**Yfir 20.000 gestir**  
...bráðvel heppnuð skemmtun, grín og fjör...  
★★★★ MBI  
**THE INCREDIBLES**  
Sýnd kl. 5 m/islensku tali  
Sýnd kl. 5, 7.30 & 10 m/ensku tali

**MBL ★★★ Algjört augnayndi!**  
**FBL Hressir ræningjar!**  
Kvikmyndir.com ★★★  
**OCEAN'S TWELVE**  
Ein stærsta opnun frá upphafi í des í USA.  
Sýnd kl. 5, 7.30 og 10  
KRINGLAN 588 0800 www.sambioin.is

**REGNBÖGINN**

**Íðlamyndin 2004**  
...bráðvel heppnuð skemmtun, grín og fjör...  
★★★★ ÖHT Rás 2  
**Stakkvöld Jónanna**  
Yfir 17.000 áhorfendur  
Sýnd kl. 6, 8 og 10

**BLADE**  
VAMPIRUBANINN BLADE ER MÆTTUR  
AFTUR HÆTTULEGRI EN NOKKRU SINNI FYRR  
Sýnd kl. 5.30, 8 og 10.30 b.i. 16

**PAPARAZZI**  
Hann er á toppnum...  
og allir á eftir honum  
Sýnd kl. 8 b.i. 16

**BRAD PITT**  
Sýnd kl. 5.45, 8 og 10.15 b.i. 14

**BRIDE & PREJUDICE**  
Sýnd kl. 10

**KRANKS**  
Sýnd kl. 6

SÍMI: 551 9000 www.regnboginn.is

**LAUGARÁS 553 2075**  
**BÍÓ**

**BLADE**  
VAMPIRUBANINN BLADE ER MÆTTUR  
AFTUR HÆTTULEGRI EN NOKKRU SINNI FYRR  
Sýnd kl. 3.40, 5.50, 8 og 10.10 b.i. 16

**Íðlamyndin 2004**  
...bráðvel heppnuð skemmtun, grín og fjör...  
★★★★ ÖHT Rás 2  
**Stakkvöld Jónanna**  
Yfir 17.000 áhorfendur  
Sýnd kl. 4, 6, 8 og 10

**BÚI & SIMON**  
Sýnd kl. 4, og 6 m/isl. tal

**SAW**  
Alls ekki við hæfi viðkvæmra  
Stranglega bönnuð innan 16 ára  
Sýnd kl. 8 og 10 b.i. 16

www.laugarasbio.is

VEÐMÁL

Grant og Cowell ólíklegastir

Breski veðbankinn Ladbrokes telur litlar sem engar líkur á því að leikarinn Hugh Grant og Idol-dómariinn Simon Cowell gangi upp að altarinu með kærustum sínum á árinu 2005.

Líkurarnar á því að Cowell kvænist Terry Seymour eru taldar 16 á móti einum á meðan Hugh Grant og kærasta hans Jemina Khan fá aðeins betri líkur, eða tíu á móti einum. Einnig er talið afar ólíklegt að hjartaknúsarinn George Clooney gangi í það heilaga með bresku sjónvarpskonunni Lisu Snowdon. Stuðullinn þar er átta á móti einum.

„Lisa verður áfram til staðar fyrir George þegar hann heimsækir



London og það er of stutt liðið á samband Hughs og Jeminu til að þau gangi í hjónaband,“ sagði talsmaður veðbankans. Hjónaband Ozzy og Sharon Osbourne stendur á traustum fótum samkvæmt veðbankanum, sem telur líkurarnar 25 á móti einum á því að þau skilji.

Á árinu 2004 voru veðbankar úti á þekju því þeir töldu líkurarnar aðeins 25 á móti einum á því að Beckham-hjónin myndu skilja. Nú er stuðullinn hins vegar snarlega kominn niður í fjóra á móti einum eftir vandræði þeirra hjóna undanfarið. ■

**ENGAR LÍKUR!** Samkvæmt breskum veðbókum eru nánast engar líkur á því að Simon Cowell gangi í það heilaga á árinu 2005.

FÓLK

Jólagjöf frá leynilegum aðdáanda

Poppstjarnan Mariah Carey fékk nýlega sent demantshálsmen að andvirði 260 þúsund punda frá leynidum aðdáanda. Um var að ræða jólagjöf til söngkonunnar ásamt miða sem á stóð: „Ég vil eyða ævinni með þér.“ Heimildarmaður segir atburðinn hafa komið söngkonunni í opna skjöldu. „Hún var í miklu uppnámi þeg-



ar þakinn kom á jóladag. Það sem kom henni mest á óvart var miðinn - sérstaklega þar sem hún hefur ekki hugmynd um hver sendi hann,“ sagði heimildarmaður söngkonunnar. Carey vill nú ólm finna þennan leynilega aðdáanda í þeim tilgangi að komast að því hvað liggur á bak við sendinguna. „Hún er einhleyp og það er augljóst að hver maður sem leggur svona hart að sér hlýtur að vera þess virði að hitta,“ bætti heimildarmaðurinn við. ■

**MARIAH CAREY** Fékk rándýra hálsfesti í pósti frá leynidum aðdáanda og vill nú ólm komast að því hver maðurinn er.

TÓNLEIKAR

20.00 Vínartónleikar **Tríós Reykjavíkur** verða endurteknir í Hafnarborg. Með tríóinu syngja þau **Sigrún Hjálmtýsdóttir** og **Bergþór Pálsson**.

FYRIRLESTRAR

12.15 **Ian Breward**, prófessor við Melbourne-háskóla, flytur fyrirlestur um kirkjur í Eyjaálflu og nýleg átök í ensku biskupakirkjunni í safnaðarheimili Nes Kirkju.

BÆKUR

21.00 **Sígfús Bjartmarsson, Þóra Ingimarsdóttir, Úlfar Þormóðsson, Síndri Freysson** og **Jökull Valsson** lesa úr nýttkomnum bókum á Skáldaspírúkvöldi á Kaffi Reykjavík. Einnig les **Guðrún Heiður Ísaksdóttir** úr óbitrum verkum sínum.

Upplýsingar um viðburði og sýningar sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is) ekki síðar en sólarhring fyrir birtingu.

FRÉTTIR AF FÓLKI

**Angelina Jolie** er komin með nýjan elskhuga. Sá heppni er ítalski milljónerinn **Daniele Patini**. Leikkonan hefur sést á ferli með honum á helstu túristastöðunum í London. Að sögn bandaríska tímaritsins US Weekly er sambandið að verða ansi alvarlegt. „Daniele hefur verið orðaður við margar fallegar konur, en hann hefur nú viðurkennt að hafa fallið kylliflatur fyrir Angelínu,“ sagði í blaðinu.



**Kevin Federline**, eiginmaður poppsöngkonunnar **Britney Spears**, er að eigin sögn búinn að fá nóg af eyðslusemi konu sinnar. Hann hefur víst beðið hana um að hætta að kaupa fótþangað til hún er búin að taka til í fataskápnum sínum. Federline er slétt sama hvað söngkonan gerir við fötin sem hún notar ekki, svo lengi sem hún býr til pláss fyrir nýju fötin.

**Sean Connery** hefur lýst því yfir að hann botni ekkert í þörf kvenna fyrir að kaupa endalaga skóþör. „Af hverju eru konur svona uppteknar af því að kaupa skó? Fyrir mörgum árum voru mér gefin tíu skóþör við gerð kvikmynda og ég nota þau ennþá!“ sagði leikarinn góðkunnni.



FM957 og EGO kynna í samvinnu við Concert

**Shockwave 2005**

**NINA SKY**

LAUGARDAGSKVÖLDIÐ 8. JANÚAR 2005

**Á BROADWAY**

FORSALA HAFIN Í SKÍFUNNI OG WWW.CONCERT.IS

ÁSAMT dj. Peter Parker, Antlew & Maximum  
Hæstu hendinni, Dj Rampage, Dj. B Ruff, Önnu og ONE

**MasterCard** 20% afsláttur af öllum viðburðum Concert ef greitt er með MasterCard  
Kynnið ykkur frekari tilboð og tónleikadagskrá Concert á vef Tilboðsklúbbs MasterCard, [www.kreditkort.is/tilbodsklubbur](http://www.kreditkort.is/tilbodsklubbur)

ALLAR UPPLÝSINGAR Í SÍMA 511 2255  
[www.concert.is](http://www.concert.is)

Bankastræti 11 - 101 Reykjavík - Sími 511 2255

**CONCERT**

Fremst í röðina með Concert og Mastercard

# AIKIDO fyrir börn

**Leikir • Sjálfsvörn • Líkamsrækt**  
**Ný barnanámsskeið að hefjast!**

Fríir kynningartímar mán 03/01 og mið 05/01  
 kl 17:00, Faxafeni 8, Miklubrautarmegin

Nýtt námskeið í aikido fyrir börn á aldrinum  
 7 - 12 ára hefst mánudaginn 10. janúar

Nánari upplýsingar í sínum 868-9037 og 897-4675  
<http://www.aikido.is> aikido@aikido.is

Æfingar á mán og mið kl 17:00 - 18:00

Barna-, unglunga- og fullorðinshópar

[www.heimsferdir.is](http://www.heimsferdir.is)

- Göngur
- Siglingar
- Ævintýri
- Náttúra
- Menning
- ... og svo ótalmargt fleira

## Glæsilegar sérferðir Heimsferða

Heimsferðir kynna nú glæsilegt úrval sérferða sinna fyrir árið 2005. Þú getur valið um fjölda spennandi ferða með reyndum fararstjórum Heimsferða. Þeir kynna þér nýja sýn á lönd og þjóðir og tækifæri til að upplifa menningu og fegurð heillandi áfangastaða með nýjum hætti.

### Sérferðaáætlun Heimsferða

- spennandi ferðavalkostir á nýju ári!

Upphaf ferðar	Nætur	Sérferð
19. maí	7	Ævintýri í Portoroz
26. maí	7	Cinque Terre - gönguferð
2. júní	14	Perlur Króatíu - norður
4. júní	7	Dónárdrottningarnar, Vin-Bratislava-Budapest
16. júní	14	Sumar í Tírol
16. júní	14	Lúxussigling um Miðjarðarhafið
23. júní	14	Sumar í Slóveníu
30. júní	7	Ævintýri á ítölsku riveríunni
7. júlí	7	Dólómítarnir - gönguferð
21. júlí	7	Ævintýri í Toscana
28. júlí	7	Ævintýri við Gardavatn
28. júlí	14	Perlur Ítalíu
28. júlí	14	Sigling á Dóná
12. ágúst	13	Ævintýrasigling á Rín og Mósél
25. ágúst	14	Fjögurra landa sýn, Ítalía-Austurríki-Slóvenía-Króatía
27. ágúst	8	Lúxussigling um Eystrasaltið
1. sept.	14	Korsíka og ítalska rivieran
8. sept.	7	Slóvenía - gönguferð
8. sept.	14	Perlur Króatíu - suður
15. sept.	7	Cinque Terre - gönguferð
15. sept.	14	Lúxussigling til Svartahafsins
15. sept.	14	Lúxussigling um Miðjarðarhafið
21. okt.	17	Perlur Kína

Þú getur sótt bæklinginn á skrifstofu okkar, til umbodsmanna eða fengið hann sendan.



Skógarhlíð 18 • 105 Reykjavík  
 Sími 595 1000 • Fax 595 1001

## VIÐ TÆKIÐ Stríðsbrölt og saklaust karnival

**PÓRARIÐN PÓRARIÐNSSON** VONAR AÐ SEM FLESTIR HAFI HORFT Á ÍSLENSKA HERMENN Á STÖÐ 2.

Maður getur víst ekki kvartað yfir skorti á innlendu efni í sjónvarpinu á milli jóla og nýárs og það sem mest er um vert er að megnið af þeim íslensku myndum sem voru á boðstólum voru í meira lagi fram-bærilegar og vel þess virði að horfa á. Kaldaljós er að öðrum myndum ólstuðum sú besta sem þrýddi dagskrár sjónvarpsstöðvanna að þessu sinni. Ég gaf mér að vísu ekki tíma til að horfa á hana í Sjónvarpinu þar sem ég lifi enn á því þegar ég sá hana í Háskólabíói fyrir ári. Vona samt að sem flestir hafi notið hennar og sjálfur þurfti ég ekki annað en að sjá hana auglýsta til þess að fyllast gleði yfir því hversu mikið framfaraskref það er að Sjónvarpið

þjóði upp á íslenskar úrvalsmyndir á hátíðisdögum frekar en seigðrepandi og þunglynd sjónvarpsleikrit. Mikilvægasta myndin í þessari íslensku skriðu var samt heimildarmyndin Íslenska sveitin sem Stöð 2 sýndi 30. desember. Stórmerkileg mynd sem ætti að vekja fólk til umhugsunar um hvað Íslendingar eru að brölta í Afganistan. Myndin vekur yfir margar spurningar en svarar þó þeirri stærstu með því að taka af öll tvímæli um að Íslendingar hafa eignast her. Áramótaskaupið er vitaskuld umtal-aðasta íslenska efni hvers árs en þjóðinni hefði verið hollara að sitja límd yfir Afganistan-myndinni kvöldið áður en meinlausu spauginu á gamlárskvöld. Þetta Skaup var



Davíð Oddsson var fluttur í Skaupinu en samt réttur maður á röngum stað.

ákaflega látlaust og fyrir fram hefði maður haldið að hægt væri að gera sér meiri mat úr safaríkum atburð-um þessa geggjada árs í íslenskrí pólítík. Davíð Oddsson stal vita-skuld senunni en það er samt eitt-hvað bogið við það að þeir sem á að hæðast að taki virkan þátt í sprell-inu. Útkoman er gallað karnival sem er dæmt til þess að vera dauð-hreinsað.



► **20.55**  
**Fræðsla.**

Anteckningar om Runeberg. Heimildarmynd um Johan Ludvig Runeberg, þjóðskáld Finna og höfund finnska þjóðsöngsins.

### SIJÓNVARPIÐ



► **20.00**  
**Dularfullt**

Derren Brown. Að þessu sinni boðar Darren til miðilsfundar en þátttakendur eru tólf námsmenn.



► **22.45**  
**Spjall**

Jay Leno. Jay fær góða gesti í myndverði í spjall og býður eflaust upp á tónlist í lok þáttar.

### SKJÁREINN

6.58 Ísland í bítið 9.00 Bold and the Beautiful 9.20 Í finu formi 9.35 Oprah Winfrey 10.20 Ísland í bítið

17.05 Leiðarljós 17.50 Tákn málsfréttir 18.00 Gormur (16:26)

12.00 Neighbours 12.25 Í finu formi 12.40 Fear Factor 13.25 Lífsaugað III 14.00 Hidden Hills 14.25 Punk'd (e) 14.50 Married to the Kellys 15.15 Next Action Star 16.00 Barnatími Stöðvar 2 17.53 Neighbours 18.18 Ísland í dag

18.30 Veðmálið (1:6) (Veddemålet) Norsk þáttaröð um fjóra krakka sem þurfa að vinna veðmál við feður sína til að fá að kafa eftir fjársjóði í skipsflaki við suðurstrónd Noregs.

19.00 Fréttir, íþróttir og veður 19.35 Kastljósið

20.15 Mæðgumar (15:22) (Gilmore Girls IV) Bandarísk þáttaröð um einstæða móður sem rekur gistihús í smábæ í Connecticut-fylki og dóttur hennar á unglingsaldri.

20.55 Hugleiðingar um Runeberg (Anteckningar om Runeberg) Heimildarmynd um Johan Ludvig Runeberg, þjóðskáld Finna og höfund finnska þjóðsöngsins.

22.00 Tíufréttir 22.20 Ódádaborg (1:6) (Murder City) Breskur sakamálaflakur. Meðal leikendna eru Amanda Donohoe, Kris Marshall, Geff Francis, Amber Agar, Laura Main og Connor McIntyre.

23.30 Kastljósið 23.50 Dagskrárlök

18.30 Fréttir Stöðvar 2 19.00 Ísland í dag

19.35 The Simpsons 14 (16:22) (e) (Simpson fjölskyldan)

20.00 Derren Brown: Live Seance (Derren Brown: Miðilsfundur) Enn kemur Derren Brown á óvart. Að þessu sinni boðar hann til miðilsfundar. Þátttakendur eru tólf námsmenn sem koma saman í húsi í Lundúnum.

20.45 Crossing Jordan 3 (13:13) (Réttarlæknirinn) Bönnuð börnum.

21.30 Navy NCIS (20:23) (Glæpadeild sjóhersins) Sjóhernum er svo annét um orðspor sitt að starfandi er sérstök sveit sem rannsakar öll vafasöm mál sem tengjast stofnuninni. Aðalhlutverkið leikur Mark Harmon.

22.15 Threat Matrix (14:16) (Hryðjuverkasveitin) Hryðjuverkaárásirar á Bandaríkin breyttu heiminum. Bönnuð börnum.

23.00 Nip/Tuck 2 (7:16) (e) (Stranglea bönnuð börnum) 23.45 Cold Case 2 (1:24) (e) (Bönnuð börnum) 0.30 Black River (Bönnuð börnum) 1.55 Fréttir og Ísland í dag 3.15 Ísland í bítið (e) 4.50 Tónlistarmyndbönd frá Popp Tívi

18.30 Dead Like Me (e) 19.40 Chelsea - Middlesbrough

22.00 Judging Amy Bandarískir þættir um lögmáttinn Amy sem gerist dómari í heimabæ sínum. Peter er enn óánægður með samband Maxine og Ignacio. David býður Amy að fylgja sér á fund stuðningshóps. Maxine kennir ungum listamanni að leita að ást og stuðningi. Amy og David fara saman á lögmannasamkomu og heyra þar fréttir af Stu sem koma Amy í upp-nám.

22.45 Jay Leno Jay Leno tekur á móti gestum af öllum gerðum í sjónvarpsall og má með sanni segja að fina og fræga fólki sé í áskrift að kaffisopa í settinu þegar mikið liggur við. Í lok hvers þáttar er boðið upp á heimsfrægt tónlistarfólk.

23.30 Law & Order (e) 0.15 Óstöðvandi tónlist

### BIÓRÁSIN

6.00 Chasing Beauties (Bönnuð börnum) 8.00 Fernguly 10.00 My 5 Wives 12.00 Digging to China 14.00 Killers and Girls 16.00 Fernguly 18.00 My 5 Wives 20.00 Chasing Beauties (B. börnum) 22.00 The Invisible Circus (B. börnum) 0.00 Boys and Girls 2.00 Ballistic: Ecks vs. Sever (Strangl. b. börnum) 4.00 The Invisible Circus (B. börnum)

### OMEGA

14.30 Ron Phillips 15.00 Ísrael í dag 16.00 Robert Schuller 17.00 Kvöldljós 18.00 Joyce Meyer 18.30 Fréttir á ensku 19.30 T.D. Jakes 20.00 Robert Schuller 21.00 Ron Phillips 21.30 Joyce Meyer 22.00 Dr. David Yonggi Cho 22.30 Joyce Meyer 23.00 Fréttir frá CBN 0.00 Ísrael í dag 1.00 Nætur sjónvarp

### AKSJÓN

7.15 Korter 18.15 Korter 19.15 Korter 20.15 Korter 20.30 Bæjarsjómarfundur 23.15 Korter

### ERLENDAR STÖÐVAR

**SKY NEWS**  
 10.00 SKY News Today 13.00 News on the Hour 17.00 Live at Five 19.00 News on the Hour 19.30 SKY News 20.00 News on the Hour 21.00 Nine O'clock News 21.30 SKY News 22.00 SKY News at Ten 22.30 SKY News 23.00 News on the Hour 0.30 CBS News 1.00 News on the Hour 5.30 CBS News

**CNN INTERNATIONAL**  
 8.00 Business International 9.00 Larry King 10.00 World News 10.30 World Sport 11.00 Business International 12.00 World News Asia 13.00 World News 13.30 World Report 14.00 World News Asia 15.00 World News 15.30 World Sport 16.00 Your World Today 19.30 World Business Today 20.00 World News Europe 20.30 World Business Today 21.00 World News Europe 21.30 World Sport 22.00 Business International 23.00 Insight 23.30 World Sport 0.00 CNN Today 2.00 Larry King Live 3.00 Newswatch with Aaron Brown 4.00 Insight 4.30 World Report

**EUROSPORT**  
 7.30 Rally: Rally Raid Dakar 8.00 Olympic Games: Olympic Magazine 9.00 All sports: WATTS 10.00 Ski Jumping: World Cup Innsbruck Austria 11.30 Rally: Rally Raid Dakar 12.00 Tennis: ATP Tournament Doha Qatar 16.30 Football: UEFA Champions League 18.30 Boxing: International contest Sölden Austria 19.30 Boxing 21.30 Rally: Rally Raid Dakar 22.15 News: Eurosport News Report 22.30 Football: UEFA Cup 23.30 Football: Gooool! 0.00 Rally: Rally Raid Dakar

**BBC PRIME**  
 8.00 Location, Location, Location 8.30 Ready Steady Cook 9.15 Big Strong Boys in the Sun 9.45 Trading Up in the Sun

10.15 Bargain Hunt 10.45 The Weakest Link 11.30 Diet Trials 12.00 EastEnders 12.30 Passport to the Sun 13.00 Animal Hospital 13.30 Teletubbies 13.55 Tweenies 14.15 Bits & Bobs 14.30 Zingalong 14.45 Tikkabilla 15.05 Bring It On 15.30 The Weakest Link Special 16.15 Big Strong Boys in the Sun 16.45 Bargain Hunt 17.15 Ready Steady Cook 18.00 Diet Trials 18.30 EastEnders 19.00 Killer Ants 20.00 Top Gear Xtra 21.00 Teen Species 21.50 Black Cab 22.00 Casualty 22.50 Holly City 0.00 Pele: World Cup Hero 1.00 Great Romances of the 20th Century 1.30 Great Romances of the 20th Century 2.00 Civilization 3.00 The Road to Riches 4.00 Follow Me 4.15 Follow Me 4.30 Spelling With the Spellits

**NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL**  
 16.00 The Bonecrushers 17.00 Battlefront: Fall of Poland 17.30 Battlefront: Bombing of Germany 18.00 Egypt Detectives: Mystery of the First Egyptians 18.30 Tales of the Living Dead: Bog Mummy 19.00 Totally Wild 19.30 Monkey Business 20.00 The Bonecrushers 21.00 Air Crash Investigation: Flying On Empty 22.00 Seconds from Disaster: Flood At Stava Dam 23.00 Battlefront: Battle of Midway 23.30 Battlefront: Pearl Harbor 0.00 Air Crash Investigation: Flying On Empty 1.00 Seconds from Disaster: Flood At Stava Dam

**ANIMAL PLANET**  
 16.00 The Planet's Funniest Animals 16.30 Amazing Animal Videos 17.00 Young and Wild 17.30 That's My Baby 18.00 Monkey Business 18.30 Big Cat Diary 19.00 The Natural World 20.00 Natural World 21.00 Venom ER 22.00 The Natural World 23.00 Pet Rescue 23.30 Breed All About It 0.00 Animal Doctor 0.30 Emergency Vets 1.00 The Natural World 2.00 Natural World 3.00 Venom ER 4.00 The Planet's Funniest Animals 4.30 Amazing Animal Videos

**DISCOVERY CHANNEL**  
 16.00 Cast Out 16.30 Rex Hunt Fishing Adventures 17.00 Unsolved History 18.00 Wheeler Dealers 18.30 A Racing Car is Born 19.00 Myth Busters 20.00 Extreme Engineering 21.00 Building the Ultimate 21.30 Massive Machines 22.00 Blueprint for Disaster 23.00 Forensic Detectives 0.00 Rescue International 1.00 Gladiators of World War II 2.00 Cast Out 2.30 Rex Hunt Fishing Adventures 3.00 Hidden 4.00 Junkyard Mega-Wars

**MTV EUROPE**  
 9.00 Top 10 at Ten 10.00 Just See MTV 12.00 Making the Video 12.30 Making the Video 13.00 Becoming 13.30 Making the Video 14.00 SpongeBob SquarePants 14.30 Just See MTV 15.30 Cribs 16.00 Dismissed 16.30 MTV Jammed 17.00 Making the Video 17.30 Making the Video 18.00 The Rock Chart 19.00 Pimp My Ride 19.30 The Ashlee Simpson Show 20.00 Cribs 20.30 Jackass 21.00 Top 10 at Ten 22.00 Alternative Nation 0.00 Just See MTV

**VH1 EUROPE**  
 9.00 Then & Now 9.30 VH1 Classic 10.00 Song That Made Them Famous 11.00 Smells Like the 90s 11.30 So 80's 12.00 VH1 Hits 16.00 So 80's 17.00 VH1 Viewer's Jukebox 18.00 Smells Like the 90s 19.00 VH1 Classic 19.30 Then & Now 20.00 VH1 Goes Inside Southpark 21.00 Surviving Nugent 22.00 VH1 Rocks 22.30 Fipside

**CARTOON NETWORK**  
 7.30 The Grim Adventures of Billy & Mandy 7.55 Courage the Cowardly Dog 8.20 Scooby-Doo 8.45 Spaced Out 9.10 Dexter's Laboratory 9.35 Johnny Bravo 10.00 The Addams Family 10.25 The Jetsons 10.50 The Flintstones 11.15 Looney Tunes 11.40 Tom and Jerry 12.05 Scooby-Doo 12.30

**VIÐ MÆLUM MEÐ...**

**MURDER CITY**

Sjónvarpið kl. 22.20

Það muna eflaust margir eftir Kris Marshall úr myndinni Love Actually.

**Glíma við djöfladyrkendur og geitablóð**

Breski sakamálaflakurinn Ódádaborg er nýr á dagskrá hjá Sjónvarpinu. Þar segir frá tveimur afar ólíkum rannsóknarlögreglumönnum, þeim Susan Al-embic og Luke Stone, sem fá ýmis flókin og erfið mál til úrlausnar. Í fyrsta þættinum koma djöfladyrkendur við sögu og við rannsóknina takast á við-horf jarðbundna skynsemishyggju-mannsins og fríþenkjarans. Þar kemur

við sögu miðill sem er ansi vel í hold-um, helgisíðir djöfladyrkenda og þrem lítrum af geitablóði er hella inn í her-bergi ungrar stúlku. Þessir atburðir gætu vakið óhug hjá mörgum en rann-sóknarlögreglumennirnir ná að halda andlitinu. Meðal leikenda eru Amanda Donohoe, Kris Marshall, Geff Francis, Amber Agar, Laura Main og Connor McIntyre.



Rannsóknarlögreglumennirnir Susan og Luke glíma við ansi flókin mál.

**ÚR BÍÓHEIMUM**

Í hvaða kvikmynd hljómaði þessi setning: „Hey, careful, man, there's a beverage here!”

Stig: The Dude í The Big Lebowski (1996) þátt daggs sína ekki sömnu hnúttum og samferðamennirnir.

**RÁS 1** FM 92,4/93,5

7.05 Árla dags 7.30 Morgunvaktin 9.03 Lauf-skálinn 9.40 Þjóðbrók 9.50 Morgunleikfimi 10.15 Sádómen söngvanna 11.03 Samfélagið í nærmynd  
12.20 Hádegisfréttir 13.05 Silungurinn 14.03 Útvarpssagan, Blindingsleikur 14.30 Miðdeg-istónar 15.03 Með segulbandstækid á öxlinni 16.13 Hlaupanótan 17.03 Viðsjá  
18.00 Kvöldfréttir 18.26 Spegillinn 18.50 Dán-arfregni og auglýsingar 19.00 Vítinn 19.30 Laufskálinn 20.05 Slæðingur 20.15 Gleym mér ei 21.00 Í hosi 21.55 Orð kvöldsins  
22.15 Lóðrétt eða lárétt 23.10 Lifandi blús

**BYLJAN** FM 98,9

5.00 Reykjavík Síðdegis. 7.00 Ísland í Bítid 9.00 Ívar Guðmundsson  
12.00 Hádegisfréttir 12.20 Óskalagahádegi Bylgjunnar 13.00 Bjarni Arason 16.00 Reykja-vík Síðdegis  
18.30 Kvöldfréttir og Ísland í Dag. 19.30 Bragi Guðmundsson - Með Ástarkveðju

**RÁS 2** FM 90,1/99,9

7.30 Morgunvaktin 8.30 Einn og hálfur með Gestu Einari Jónassyni 10.03 Brot úr degi  
12.20 Hádegisfréttir 12.45 Poppland 16.10 Dægurmálaútlarp Rásar 2  
18.00 Kvöldfréttir 18.26 Spegillinn 19.00 Sjónvarpsfréttir og Kastljósið 20.00 Útlarp Samfés 21.00 Konsert með Faithless 22.10 Rokkland  
0.10 Glefsur 1.03 Ljúfir nærtútonar

**ÚTVARP SAGA** FM 99,4

6.00 Arnþrúður Karlsdóttir 7.00 Hallgrímur Thorsteinsson 8.00 Ingvi Hrafn 9.00 Sigurður G. Tómasson 11.00 Arnþrúður Karlsdóttir  
12.00 Fréttir 13.00 Sigurður G. 14.00 Hrafn-þing 15.00 Hallgrímur Thorsteinsson 16.00 Við-skiptaþátturinn 17.00 Arnþrúður Karlsdóttir  
18.30 Fréttir 20.00 Sigurður G. 22.00 Arnþrúður Karlsdóttir 23.00 Hallgrímur Thorsteinsson

**21.10**  
Veidi  
Veitt með vinum. Í þætti kvöldsins er rennt fyrir fisk í Elliðaánum en umsjónarmaður er Karl Lúðvíksson.

**SÝN**

16.30 Idol Extra 17.00 Jing Jang 17.45 Olis-sport 18.15 David Letterman

- 19.00 Gillette-sportpakinn
- 19.25 Tiger Woods (1:3) Tiger Woods er einn besti kylfingur allra tíma. Nafn hans er þegar skrifað gylltu lettri í golfsöguna en afrekaskrá Tigers er bæði löng og glæsileg.
- 20.20 Bardaginn mikli (Mike Tyson - Lennox Lewis) Mike Tyson er einn af bestu boxurum allra tíma.
- 21.10 Veitt með vinum (Veitt með vinum - Elliðaár) Ný þáttaröð þar sem rennt er fyrir fisk í ám og vötnum landsins. Hér er gefin góð sýn á hið dæmigerða ís-lenska veiðisumar. Umsjónarmaður er Karl Lúðvíksson en í þessum þætti er farið í Elliðaárnar. Veiðifélagi Karls að þessu sinni er Stefán Jón Hafstein borgarfulltrúi.
- 22.00 Olisport Fjallað er um helstu íþrótta-viðburði heima og erlendis.
- 22.30 David Letterman Það er bara einn David Letterman.

23.15 World Supercross

**POPP TÍVI**

7.00 Jing Jang 12.00 Íslenski popp listinn (e) 17.00 Jing Jang 18.00 17 7 (e) 19.00 Ren & Stimpy (e) 19.30 Gary the Rat 20.00 Comedy Central Presents 20.30 Premium Blend 22.00 Fréttir 22.03 Jing Jang 22.40 Idol Extra (e) 23.10 Headliners (e) 23.45 Meiri músík

Spaced Out 12.55 Courage the Cowardly Dog 13.20 Samurai Jack 13.45 Johnny Bravo 14.10 Ed, Edd n Eddy 14.35 Codename: Kids Next Door 15.00 Dexter's Laboratory 15.25 The Cramp Twins 15.50 The Powerpuff Girls 16.15 Megs XLR 16.40 Samurai Jack 17.05 Tom and Jerry 17.30 Scooby-Doo 17.55 The Flintstones 18.20 Looney Tunes 18.45 Wacky Races

**FOX KIDS**

7.15 Magic School Bus 7.40 Tiny Planets 7.50 Little Wizards 8.15 Three Little Ghosts 8.45 Sylvanian Families 9.10 Happy Ness 9.35 Bad Dog 9.50 Three Friends and Jerry I 10.05 Dennis 10.30 Life With Louie 10.55 Inspector Gadget 11.20 Gadget and Gadgetinis 11.45 Black Hole High 12.10 Lizzie McGuire 12.35 Braceface 13.00 Hamtaro 13.25 Merville My-steries 13.50 Pokémon 14.15 Digimon I 14.40 Spider-Man 15.05 Sonic X 15.30 Totally Spies

**MGM MOVIE CHANNEL**

8.20 Say Yes 9.50 Till There Was You 11.20 Pork Chop Hill 13.00 Report to the Commissioner 14.50 Kings of the Sun 16.35 Killer Klowns from Outer Space 18.00 Late for Dinner 19.35 Stolen Hours 21.10 Slow Dancing in the Big City 23.00 A Bullet for Joey 0.25 Taking of Beverly Hills 2.00 Young Billy Young 3.30 A Star for Two

**TCM - TURNER CLASSIC MOVIES**

20.00 The Haunting 21.50 The Loved One 23.50 Seven Faces of Dr Lao 1.30 Yolanda and the Thief 3.15 Ivanhoe

**HALLMARK**

8.15 Nairobi Affair 10.00 Just Cause 11.00 Early Edition 11.45 Barbara Taylor Bradford's Voice of the Heart 13.30 Out of Time 15.15 Nairobi Affair 17.00 The Magical Legend of the Leprechauns 18.30 Early Edition 19.30 Just Cause 20.30 Betrayal of Trust 22.15 Night of the Wolf

**ÚTSALAN HEFST Í DAG KL. 10:00**

Opið:

Mánudag til föstudags 10 til 19 • Laugardag 10 til 18 • Sunnudag 12 til 18



**24 Bay Hill boltar á 1.740,-**

**250 pör af skóm með 50% afslætti**

**80 stk. Titanium driverar á 9.900,-**

**30% afsláttur af X-16 settum frá Callaway**

**Járnasett frá 9.900,-**

**GOLFVERSLUN NEVADA BOB**  
Húsgagnahöllinni  
Bíldshöfða 20 • Sími: 577 2525  
www.nevadabob.is



... fær Davíð Oddsson utanríkisráðherra fyrir að bregða á leik og sýna góða takta sem hann sjálfur í Áramótaskaupinu.

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

Lárétt: 2 málning, 6 tónn, 8 nakin, 9 öfug stafrófsröð, 11 slá, 12 auðugur, 14 litlar öldur, 16 í röð, 17 dvelja, 18 stjórnumdæmi, 20 tvíhljóði, 21 rekald.

Lóðrétt: 1 nagli, 3 í röð, 4 vagninn, 5 veitingastaður, 7 fótábúnaður, 10 á hlið, 13 eins um r, 15 á litinn, 16 rándýr, 19 áttir.

Lausn.

Lárétt: 2 lakk, 6 as, 8 ber, 9 uts, 11 r, 12 ríkur, 14 gáttur, 16 úv, 17 una, 18 lén, 20 au, 21 flak.  
Lóðrétt: 1 gaur, 3 ab, 4 kerunnar, 5 kja, 7 stígvél, 10 ská, 13 urn, 15 raud, 16 úlf, 19 na.

VEISTU SVARIÐ?

Svör við spurningum á bls. 6

- 1 Átta.
- 2 Þrjár til fjórar konur.
- 3 50 krónur í upphafsgjald og svo um 50 krónur hver mínúta úr heimasíma (tæpar 60 krónur úr farsíma).

FASTUR  
**birta**  
» PUNKTUR

DÓTAKASSINN

Dótið? Automatic Coin Sorter, eða Klinkteljari

**Sem er?** Tæki sem telur smáaura. Margir kannast við það að safna smápeningum í krukkur, bauka, potta eða önnur álíka fót. Þar safnast peningarnir upp án þess að gera nokkuð gagn. Þar sem smáaurar eru nú farnir að telja meira en oft áður, samanber hundraðkallinn, má búast við að jafnvel þúsundir safnist fyrir í baukunum. Því er tilvalið að fá sér klinkteljara til þess að henda reiður á peningana. Upphæðin er oft miklu hærrí en fólk gerir ráð fyrir og dugar jafnvel fyrir finni máltíð, leikhúsféð eða annarri afþreyingu. Þannig er hægt að ákveða dag með nokkurra mánaða millibili þegar hellt er úr baukunum í vélina og gera sér í kjölfarið góðan dag.

**Hvernig virkar dótið?** Klinkinu er hellt ofan í þar til gerða trekk. Tækið sér síðan alfarið um að flokka peningana. Tækið er ekki bara notadrygt fyrir fullorðið fólk heldur geta krakkarir leikið sér með það þess á milli enda fáir leikir jafn skemmti-



legir og að telja peninga.

**Gallar?** Einn stór galli er á ofangreindu tæki. Hann er sá að tækið flokkar aðeins breska peninga. Það ætti þó ekki að vera mikið vandamál að breyta því þannig að það telji íslenskar krónur í staðinn. Tækið á einnig erfitt með að greina skituga eða illa farna peninga.

**Fylgihlutir?** Á tækinu er yfirfallsbakki þannig að ef of miklu klinki er hellt ofan í trekkina tekur hann frá þá peninga sem það þekkir ekki. Tækið gengur fyrir tveimur C-raffhlöðum en þær fylgja ekki með.

**Kostar?** Tækið fæst meðal annars á vefsvæðinu iwantoneofthose.com en þar kostar það um þrjátíu pund eða tæpar fjögur þúsund krónur.

ILLUGI JÖKULSSON: HÆTTIR SEM RITSTJÓRI DV EFTIR RÚMT ÁR Í STARFI

Býður Ingva Hrafninu vinnu

Illugi Jökulsson lét í gær af störfum sem ritstjóri DV og mun taka við útvarpsstjórnstöðu á nýrri talútvarpsstöð í eigu Íslenska útvarpsfélagsins. Illugi hefur ritstýrt DV síðastliðið ár, eða frá því að Frétt ehf., sem gefur meðal annars út Fréttablaðið, keypti DV.

„Þetta er síðasti opinberi vinnudagurinn minn en ég veit ekki hvort ég verð viðloðandi blaðið næstu daga,“ sagði Illugi í samtali við Fréttablaðið í gær. Illugi segist kveðja DV með söknuði. „Mig langar ekki til að hætta en sem gamall útvarpsmaður gat ég ekki hafnað tilboði um að reyna eitthvað nýtt í útvarpinu,“ segir Illugi sem segist helst eiga eftir að sakna þess frábæra fólks sem hann hefur unnið með á DV síðasta ár.

Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins verða þeir Hallgrímur Thorsteinsson, Sigurður G. Tómasson og Ingvi Hrafn Jónsson, þrír af fyrri eigendum Útvarps Sögu, í áhöfn nýju útvarpsstöðvarinnar. Ingvi Hrafn staðfesti það í samtali við Fréttablaðið í gær. „Samningurinn minn við Útvarp Sögu rann út um áramót og ég mun hefja störf á nýju stöðinni á næstu dögum,“ sagði Ingvi Hrafn. „Við byrjuðum hjá Íslenska útvarpsfélaginu – það



ILLUGI KVEÐUR Illugi Jökulsson kvaddi samstarfsfólk sitt á DV í gær og tekur við nýrri útvarpsstjórnstöðu á nýrri stöð. Mikael Torfason verður einn ritstjóri blaðsins.

eru guðfeður okkar. Á sínum tíma töldu þeir sig ekki finna markað fyrir stöðina en þegar þeir sáu hvað við höfðum gert eru þeir búnir að reikna grundvöllinn upp á nýtt og vilja fara með okkur í loftið á ný.“

Ingvi Hrafn hefur gagnrýnt miðla Íslenska útvarpsfélagsins og Fréttar ehf. í þætti sínum Hrafnþingi og meðal annars kallað þá Bausstíðindi. Hann segir það engu breyta fyrir sig að fara vinna á

þeim miðlum. „Ég held mínu ritstjórnarlega frelsi. Það er enginn sem skiptir sér af Hrafnþingi enda nýtur þátturinn fylgis tíu til fimmtán þúsund hlustenda. Ef einhverjum hjá Íslenska útvarpsfélaginu dytti í hug að ritskoða Hrafnþing þá yrði það bara einu sinni. Ég ræð mér sjálfur eins og ég hef alltaf gert.“

Ingvi Hrafn segir það miður að Arnþróður Karlsdóttir fylgi þeim félögum ekki af Sögu yfir á nýju

talmálsstöðina. „Það sem mér finnst verst af öllu er að Saga skuli vera að deyjá skuldum og vanskilum vafin. Það eru dapurleg örlög.“

Ingvi Hrafn vonast til að geta byrjað með Hrafnþingi að nýju fyrir helgi. „Ég held að það eigi eftir að ákveða á hvaða tíðni við verðum en ég vona að við fáum tíðnina 94,3 þar sem Útvarp Saga byrjaði,“ segir Ingvi Hrafn sem bíður spenntur eftir því að komast á flug á ný. kristjan@frettabladid.is



INGVI HRAFN JÓNSSON Hann er hættur á Útvarpi Sögu en færir sig um set á nýja útvarpsstöð Íslenska útvarpsfélagsins.

Eva Sólán sár Uppstríluð en klippt út úr áramótadagskránni

DV – hefur þú séð DV á dag?

Smástirni fengu frið á Nelly's

Hjartaknúsarinn Joshua Jackson, sem er best þekktur fyrir hlutverk sitt sem Pacey í sjónvarpsþáttunum Dawson's Creek, var ein af þeim mörgu stjörnum sem dvöldu hérlandis yfir áramótin. Joshua hefur einnig leikið í myndum eins og Gossip, The Skulls, Cruel Intentions og Urban Legends. Á næsta ári eru tvær myndir væntanlegar í bíó þar sem hann fer með hlutverk. Með Joshua í för var leikkonan Lena Headey sem lék með honum í Gossip. Hún er ekki síður þekkt en hann og hefur leikið í myndum eins og Ripley's Game, Possession, Devils Advocate og The Jungle Book.

Joshua og Lena eyddu áramótunum að miklum hluta á Nelly's Café og voru mjög ánægð með móttökurnar sem þau fengu. „Þau kíktu fyrst hingað og fóru svo eitthvað annað en komu svo aftur og skemmtu sér mjög vel. Þegar ég spurði þau af hverju þau hefðu valið að koma til Íslands yfir áramótin spurðu þau mig til baka: „Af hverju ekki?“ Þau höfðu orð á því hversu góður Víking-bjórinn var og voru ánægð með dvölinu að öllu leyti. Þau töluðu líka um það hversu skrítið það væri að Íslendingarnir létu þau nánast alveg í friði,“ sagði Davíð Sigurðarson skemmtana- stjóri Nelly's Café. ■



JOSHUA JACKSON Var í hópi Hollywood-stjarna sem eyddu áramótunum hérlandis. Hér er hann ásamt Davíð Sigurðarsyni á Nelly's.

# Verðstríð alla daga!

**256 MB MINNI**

**15"**

**3.109\***

**107.988**  
Staðgreitt

**8.999\*\***  
Vaxtalaust 12 mán.

**3.109\***  
Tölvukauplán 48 mán.

**MEDION**

**DVD R/RW skrifari**

Auðvelt að afrita DVD. Einnig rúma DVD diskar 7 sinnum meira gagnamagn en það sem gömlu diskarnir geyma.

**Wi Fi**

**FLOTT GRAEJA!**

**Celeron M**

Ný kynslóð Celeron örgjörva sem byggð er á Centrino tækninni. Afskastaðan hefur verið aukin til muna frá eldri Celeron örgjörvanum.

**Práðlaust net**

Í nútíma skólasamfélagi er nauðsynlegt að hafa práðlaust net í fartölvunni þinni, ekki sakar að hafa hraðvirkasta staðalinn.

**MD9S125 MEDION M6 330**

- Intel® Celeron® M 1.4 GHz (330)
- 15" XGA TFT
- Intel Dynamic Video Memory Technology
- 512 MB DDRAM 266MHz PC2100
- 40 GB Harður diskur UltraDMA 4200RPM
- Super DVDRW drive
- 4x USB 2.0
- Wi-Fi® Wireless (802.11g) (54Mbps)
- 1x VGA, 1xTVOUT

**19"**

**80 GB**  
harður diskur

**2.120\***

**69.999**  
Staðgreitt

**2.120\***  
Tölvukauplán 48 mán.

**MEDION**

**DVD R/RW skrifari**

Auðvelt að afrita DVD. Einnig rúma DVD diskar 7 sinnum meira gagnamagn en það sem gömlu diskarnir geyma.

**BOTN VERÐ!**

**560615 MEDION ICD 330**

- Intel Celeron 2,6GHz
- i845 incl. VGA, LAN, 6-Ch-Audio, USB 2.0
- extreme graphics up to 64MB
- 80GB Harður diskur
- DVD skrifari
- 56K modem V90
- 10/100Mbit netkort
- 256 MB DDR vinnsluminni

**DVD spilari**

**vtrek**

**DVD UPPTAKA!**

**24.999**

**32.999**

**DRW-1080 Vtrek DVD upptökuspilari**

- Fjölkerfa
- Tekur upp á DVD+R/DVD+RW
- Allt að 6 kst upptaka
- Spilar CD/CDR/CDRW/VCD/SVCD/MP3/JPEG DVD+R/DVD+RW

**21" sjónvarp**

**17.999**

**23.999**

**J2150 Harwa 21" stereo sjónvarp**

- 21" Real Flat skjár
- Nicam stereo
- Magnari 2x10W
- Textavarp 10 bis minni
- Scartengi • AV og heymatölstengi að framan

**ÖTRÚLEGT VERÐ!**

**Biltæki**

**Panasonic**

**SPILAR MP3!**

**16.799**

**19.999**

**CO-C1400 Panasonic Biltæki CD og MP-3**

- Útvarp FM/MB/LB RDS
- Magnari 4x50W MOSFET
- SQ Tónjafnari
- Spilar CD-R/CD-RW/WMA/MP-3
- Tengji fyrir 2 magnara
- Loudness

**Ferðaspilari**

**SONY**

**BOTN VERÐ!**

**4.799**

**8.999**

**D-EJ100/SC Sony Ferðaspilari**

- G-Protection Jog Proof hristivörn
- Digital MEGA BASS
- Ending á rafhlöðum allt að 40 Kst
- Spilar CD-R/CD-RW diska
- Heymatöl og straumbreytir fylgja

**BULL VERÐ!**

**PC LEIKIR**

**999**

**1.999**

**1.999**

**1.999**

**3.999**

**3.999**

**3.999**

**3.999**

**RUGG VERÐ!**

**PS2 LEIKIR**

**999**

**2.999**

**1.999**

**1.999**

**3.999**

**4.999**

**4.999**

**4.999**

**DVD MYNDIR**

**599**

**599**

**599**

**599**

**899**

**899**

**899**

**899**



\*Meðalmánaþargreiðsla á 48 mánaða tölvukaupláni V.L.S. Umsóknin er afgreidd á staðnum á innan við mínútu.

\*\*Miðað við 12 jafnar vaxtalaugar greiðslur á Visa eða Mastercard skuldabréf. 0,5% stimpilgjöld bætist við samningsstærðina og greiðist með jöfrum greiðslum yfir samningstímann.

**VÁÁÁÁÁÁ!**

**BT**



## BAKÞANKAR

KRISTÍNAR HELGU  
GUNNARSDÓTTUR

## Fjölskylda, börn og öryggi

Fjölskyldan, foreldrahlutverkið, grunnskólinn og börnin voru efni hátíðarávarpa landsleiðtoganna þessi áramót. Nú þegar allir eiga sér sömu markmið hlýtur að draga stórlaga úr vinnuálagi á heimilum, fjölskyldan verður loks í fyrirrúmi, grunnskólinn mun blása út og blómstra og börn munu aldrei aftur mæla götur og mæna társvotum augum á tómar skólabyggingar.

**EN Í UPPHAFI** árs er hugur landans austur í Asíu. Þar er mikið verk framundan og samhentir hjálparstarfsmenn leggja hönd á plóg. Landsmenn hafa ekki látið sitt eftir liggja. Einhver sagði að framlag Frónverja hefði sáralítið að segja í svo viðamiklu verkefni, en til eru þeir sem trú á mátt hinna mörgu – að lítil þúfa velti þungu hlassi og að hvert einasta framlag skipti sköpum við svo hörmulegar aðstæður. Svo ógnvekjandi náttúruhamfarir kalla að auki fram vangaveltur um hvernig skipulagi hjálparstarfa sé háttáð hér heima fyrir.

**ÖFLUGAR** hjálparsvetir sjálfbodaliða eru starfræktar hér - sveitir sem hafa um árabíl unnið ómetanlegt starf og bjargað mannlífum um allt land. Áttatíu prósent af rekstrarfé stærstu hjálparsvaitanna ku vera til komið vegna flugeldasölu síðustu fjóra daga ársins. Það er sjálfsagt að velta þeirri spurningu upp hvort það sé hentugt rekstrarfyrirkomulag til framtíðar - hvort ekki beri að tryggja sveitunum öruggara rekstrarumhverfi. Hjálparsvaitirnar eru jafn mikilvægar og Landhelgisgæsla, slökkvilið og sjúkrahús. Þær einingar myndu fæstir vilja reka að mestu fyrir flugeldasölu. Það er í þágu björgunarsveitanna að efla umræðu um rekstur þeirra.

**BARDAGABOMBUR** voru auglýstar fyrir áramótin og einhverjir hvöttu menn til að grípa til vopna. Ofurþungi var lagður á að selja sem flestar sprengjur svo halda megi uppi öflugum hjálparstarfi árið um kring. Átta ungmenni slósuðust og má það kallast vel sloppið miðað við sprengjuleði landsmanna. Einhverjir myndu þó segja að það væri óþarfa fórnarkostnaður. Á nýju ári er fjölskyldan í fyrirrúmi. Það væri því þörf umræða að velta fyrir sér hvernig efla megi íslenskar björgunarsveitir með því að skapa þeirra ómetanlega hjálparstarfi öruggari rekstrargrundvöll. ■



© Ikea, IKEA System B.V. 2014

IKE 2014 12 2014

Takk fyrir það gamla  
**Útsalan**  
í fullum gangi!

Útsala 27. desember til 16. janúar.

Laugardaga kl. 10:00 - 18:00 | Sunnudaga kl. 12:00 - 18:00 | Mánudaga - föstudaga kl. 10:00 - 18:30 | www.IKEA.is

